



SAMEDI 6 AVRIL 1996

No 36232 - 116e année
J.A. 2300 La Chau-de-Fonds
Fax: 039/210 360
Fr. s. 2.- / FF 6,00
(TVA incluse)

Administration: 039/210 310
Rédaction: 039/210 210
Abonnements: 039/210 311
Annonces Publicitas: 039/210 410

L'Impartial

Accident d'avion
de Ron Brown

Evacuation achevée

Les sauveteurs ont achevé hier l'évacuation des corps des 35 victimes de l'accident d'avion du secrétaire américain au Commerce. Les débris doivent être rapatriés aujourd'hui aux Etats-Unis. Pendant ce temps, le haut représentant civil pour la Bosnie tentait de parvenir à un règlement du problème des prisonniers de guerre. Selon le CICR, 88 d'entre eux seraient encore détenus. Ils auraient dû être libérés le 19 janvier en vertu des accords de Dayton.

Page 2

Suisse: alimentation
des animaux

Placentas humains utilisés

Le débat sur les farines animales a pris une nouvelle dimension, avec la révélation de pratiques hallucinantes: du placenta humain provenant de cliniques zurichoises a été mélangé à des déchets d'animaux pour fabriquer ces farines. L'Office vétérinaire fédéral examine pour sa part l'éventualité d'une interdiction totale des farines animales, encore utilisées pour l'affouragement des porcs et de la volaille.

Page 3

Duo du banc

Mort aux vaches!
Mort aux vaches!

A force de vouloir
tout régler, le
monde devient de
plus en plus...



Page 4

Tchéchénie: cinq jours après le plan de paix de Boris Eltsine

Intensification des combats

Cinq jours après l'annonce du plan de paix du Kremlin, les combats ont repris hier avec une intensité nouvelle dans la quasi-totalité des régions tchéchènes encore sous contrôle séparatiste. Jeudi, le président du Tatarstan Mintimer Chaïmiev s'est déclaré prêt à entamer une médiation auprès des indépendantistes.

Selon les autorités régionales, l'aviation russe a repris ses bombardements sur Chalaji dans la soirée de jeudi, faisant deux morts et «un grand nombre de blessés» parmi la population civile. Le vice-ministre tchéchène de l'Intérieur Moussa Oumarov a indiqué qu'une commission d'enquête s'était rendue hier matin dans le village.

Le commandant des troupes russes en Tchéchénie a de son côté nié dès jeudi que les bombardements soient le fait d'avions russes, parlant de «provocations». Selon un expert du Ministère de la défense, cité par Itar-Tass, les partisans du leader indépendantiste Djokhar Doudaïev auraient des avions en Turquie et en Azerbaïdjan et les utiliseraient contre la population tchéchène pour miner le processus de paix. Bakou et Ankara ont nié hier toute implication dans le conflit, selon l'agence.

Situé à une cinquantaine de kilomètres à l'ouest de Grozny, Chalaji avait déjà été bombardé

dans la nuit de mardi à mercredi. Les militaires russes avaient déjà démenti toute responsabilité dans l'incident qui, selon les autorités locales, avait fait deux morts et douze blessés.

PILONNAGES DANS LE SUD-EST

Les séparatistes accusent en outre l'armée fédérale de pilonner plusieurs villages du sud-est de la Tchéchénie. Selon Interfax, le gouvernement tchéchène prorusse souhaite négocier avec les autorités militaires l'ouverture de «couloirs de sécurité» pour permettre l'évacuation des civils.

Les responsables de l'armée fédérale assurent que «plusieurs centaines» de combattants armés sont retranchés à Védéno sous le commandement du chef de guerre Chamil Bassaïev, auteur de la prise d'otages de Boudionnovsk. De leur côté, les séparatistes affirment avoir cerné deux bataillons russes dans la région.

La situation demeure également tendue à Goïskoïe. Ce village situé à une vingtaine de kilomètres au sud de Grozny est la cible depuis jeudi de l'aviation et de l'artillerie fédérales. Selon un responsable de l'état-major russe, de violents combats y ont eu lieu dans la nuit de jeudi à hier, forçant les troupes fédérales à battre en retraite. Côté russe, les pertes se monteraient à 30 morts, 67 blessés et 15 disparus.

Jeudi, l'armée fédérale a accusé les séparatistes d'avoir abattu



Tchéchénie

Le village de Shalazy a été durement touché par les raids russes.

(Keystone)

un chasseur Sukhoï-25 qui effectuait officiellement un «vol de reconnaissance» au-dessus de Goïskoïe. Selon elle, l'appareil aurait été touché par un missile «Stinger». De fabrication américaine, les «Stinger» ont été largement utilisés par les moudjahidines afghans durant leur lutte contre l'armée soviétique.

Selon Interfax, M. Chaïmiev a par ailleurs confirmé à Kazan,

la capitale du Tatarstan, qu'il pourrait rencontrer prochainement un émissaire de Djokhar Doudaïev. Le président tatar a fait ces déclarations à l'issue d'un entretien avec le premier ministre russe Viktor Tchernomyrdine. M. Chaïmiev n'a pas précisé quand la rencontre pourrait avoir lieu.

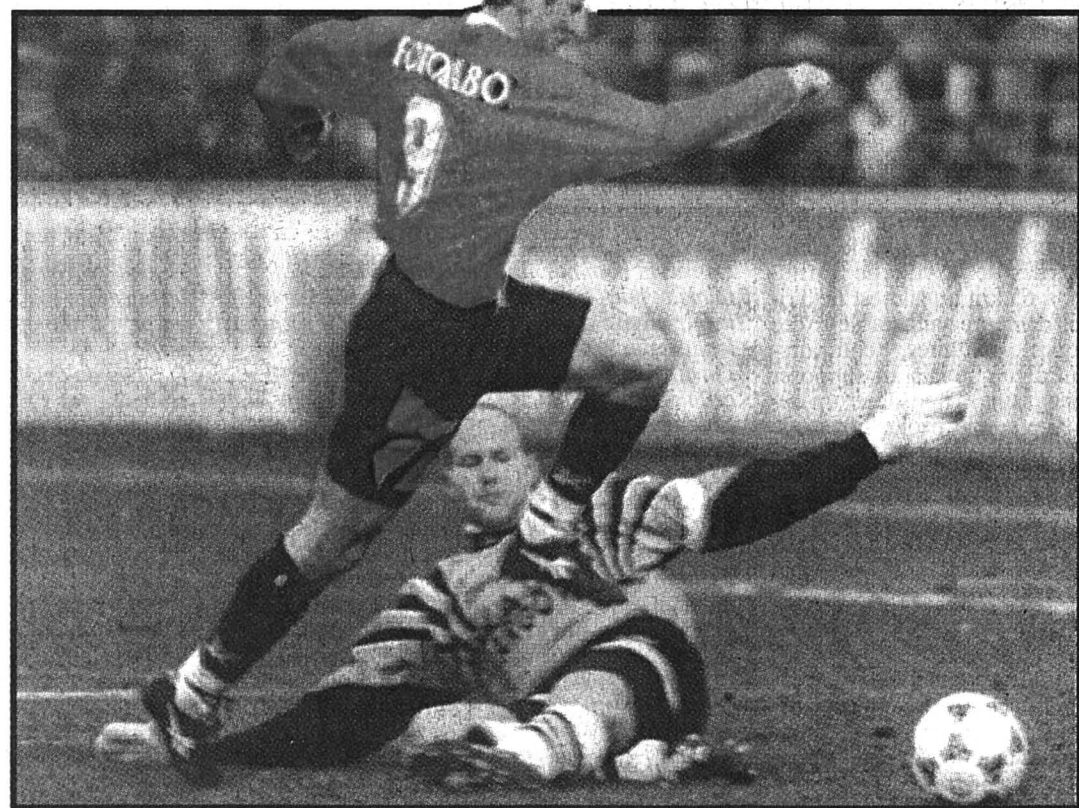
Le président russe Boris Eltsine avait annoncé dimanche

qu'il était prêt à négocier avec le général Doudaïev par médiateurs interposés afin notamment d'élaborer un statut spécial pour la Tchéchénie. Il s'était déclaré prêt à accorder à la république caucasienne plus d'autonomie qu'à toutes les autres républiques russes, comme c'est le cas pour le Tatarstan.

(ats, afp, reuter)

Football - Défaite de NE Xamax à Aarau (2-3)

Ce qui devait arriver...



Viorel Moldovan - Andreas Hilfiker

Le Roumain marquera une fois, mais pas deux et NE Xamax reviendra d'Aarau bredouille. (Keystone)

Page 9

OPINION

Qui part à la chasse...

La Suisse romande grogne. On la comprend. La décision de Swissair de concentrer ses vols long-courriers à Zurich est susceptible de léser gravement l'économie et le rayonnement international de la partie francophone du pays.

A Zurich, on n'en a cure. La capitale économique suisse ne s'embarrasse pas de détails lorsqu'il s'agit de gestion d'entreprise.

A Berne en revanche, on ferait bien de se préoccuper du problème. Avec le coup porté à Cointin, c'est en effet une fois de plus toute la Suisse romande qui se retrouve spoliée. Le tourisme valaisan autant que la finance genevoise, la politique étrangère suisse autant que l'industrie vaudoise ne peuvent se contenter d'un aéroport de seconde zone à Genève.

Dans ce contexte et pour compréhensible qu'elle soit, la colère ne sert pas à grand-chose. Il faut maintenant que les Romands unissent leurs efforts pour expliquer à la Confédération qu'en partant à la chasse... aux dépenses, Swissair a tout simplement perdu sa place.

L'Office fédéral de l'aviation civile, compétent en matière de droits d'atterrissage, devra inévitablement libéraliser ses pratiques et autoriser les compagnies étrangères à reprendre la place laissée vacante par Swissair à Genève.

La chose malheureusement n'ira pas de soi. On imagine déjà les interpellations outrées de députés alémaniques, inquiets de voir notre bien-aimée compagnie nationale soumise à une concurrence internationale accrue sur son propre territoire. A ces gens-là, il faudra répondre de la façon la plus claire qui soit.

En regroupant une partie de ses activités à Kloten, Swissair agit en vertu d'impératifs économiques compréhensibles. Mais on ne peut pas prendre de l'économie que ce qui nous convient. Ce sont précisément les mêmes impératifs qui imposent à Berne d'assouplir le protectionnisme coutumier dont elle faisait preuve à l'égard de Swissair.

L'avenir économique d'une compagnie aérienne est une chose. Il serait toutefois incompréhensible qu'il grève à lui seul la viabilité économique de toute une région, fût-elle périphérique (voire sans intérêt) lorsqu'on la regarde depuis Zurich.

Benoît COUCHEPIN

Georges Rémi contre Hergé

Ouvert sur...
la BD

Page 28

Maladie de Creutzfeldt-Jakob et ESB

Cas lyonnais bien suspect

Le jeune Lyonnais de 29 ans, décédé il y a quelques mois de la maladie de Creutzfeldt-Jakob, présentait bien une forme comparable aux 10 cas observés en Grande-Bretagne, a déclaré hier le Pr Jean-François Girard, directeur général de la santé en France.

«Ce cas confirme qu'il s'agit d'un problème européen. Mais nous sommes en face d'une incertitude scientifique» sur la possible transmission à l'homme de l'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB), a expliqué le Pr Girard. «Il est possible que nous observions de nouveaux cas dans les mois qui viennent. Les équipes soignantes vont être sensibilisées.»

C'est en comparant jeudi les lésions observées chez le jeune homme à celles observées chez les malades britanniques que les experts français, notamment le Pr Dominique Dormont du Commissariat à l'énergie atomique, s'en sont rendus compte lors de leur voyage en Angleterre, a précisé ce haut responsable du ministère de la Santé lors d'une conférence de presse.

A l'examen, le cerveau du jeune Lyonnais présentait de nombreuses plaques et de nombreux dépôts de protéines comparables à ceux observés chez les malades britanniques.

Face à ce nouveau cas, les pouvoirs publics entendent renforcer le réseau français de surveillance épidémiologique. Un comité scientifique de suivi de la maladie de Creutzfeldt-Jakob (MCJ) et des maladies à prions chez l'homme est d'ores et déjà

mis en place. Par ailleurs, à la demande du secrétaire d'Etat à la santé Hervé Gaymard, la MCJ va être ajoutée à la liste des maladies à déclaration obligatoire, telles que la tuberculose, les méningites ou les hépatites.

Révéle comme «suspect» il y a une semaine par le quotidien «Le Monde», le cas de ce Lyonnais de 29 ans avait été qualifié d'«habituel» par certains responsables scientifiques.

ABATS RETIRÉS

Quoiqu'il en soit, jeudi, le ministre de l'Agriculture Philippe Vasseur, avait déjà pris la décision de retirer de la consommation humaine et animale, à titre de précaution et dans l'attente d'informations scientifiques complémentaires, la moelle épinière, la cervelle, la rate, les amygdales, le thymus et les in-

testins des bovins nés avant le 31 juillet 1991.

Ces mesures faisaient suite aux recommandations du groupe d'experts internationaux réuni par l'Organisation Mondiale de la Santé les 2 et 3 avril sur les problèmes de santé publique liés à l'ESB.

La maladie humaine (MCJ) et la maladie animale (ESB) appartiennent à la famille des maladies transmissibles dites «à prions». La surveillance épidémiologique a commencé en 1990 au Royaume-Uni et en 1991 en France (coordonnée par le Dr Annick Alperovitch, INSERM, Paris). A ces deux pays se sont ajoutés, à partir de 1993, l'Allemagne, l'Italie et les Pays-Bas, l'ensemble de ces pays étant réuni dans une action concertée européenne (programme Biomed 1 coordonné par le Dr Robert Will). (ap)

Près de Taïwan

Crash en mer

Six personnes sont mortes et onze ont survécu lors du crash en mer d'un avion des lignes intérieures taiwanaises dans le détroit de Taïwan. L'accident a eu lieu peu avant l'atterrissage de l'appareil sur l'île de Matsu, proche de la côte chinoise, a déclaré un responsable de la compagnie. La carlingue de l'avion a été remorquée jusqu'à l'île de Matsu. Cinq corps en ont été retirés. Le sixième mort est un enfant dont le corps aurait été emporté par la marée, selon la même source. Les 11 autres personnes qui se trouvaient à bord de l'avion sont saines et sauvées, y compris un passager qui a nagé sur plusieurs kilomètres avant d'atteindre l'île. Les autres rescapés ont été récupérés par des bateaux de pêche et par ceux des services de secours.

Le crash en mer du Dornier 228 de la compagnie Formosa Airlines a eu lieu à 16 h 30 locales (10 h 30 suisses) à 10 milles nautiques de la côte de Matsu. (ats, afp)

6 avril 1971 - Né près de Saint-Petersbourg, Igor Stravinsky meurt à New York à l'âge de 89 ans. Elève de Rimsky-Korsakov entre 1902 et 1908, il rencontre Serge Diaghilev qui lui commande «L'Oiseau de feu» en 1910. Venu avec les Ballets russes, il devient célèbre avec trois grandes œuvres, «Petrouchka» (1911), «Le sacre du printemps» (1913), deux ballets, et «Le Rossignol» (1914), un opéra.

BRÈVES

Haïti

Deux Genevois assassinés

Un Genevois établi en Haïti et sa mère en visite chez lui ont été assassinés jeudi soir par des inconnus, a annoncé hier la Radio romande. A Berne, le Département fédéral des Affaires étrangères a confirmé ce double assassinat, sans pouvoir préciser le lieu ni les circonstances du drame.

Brésil

Œufs de Pâques planants

Des dealers d'un bidonville de Rio de Janeiro ont préparé à l'intention de leurs clients des œufs de Pâques garnis de drogue. Chacun des 150 œufs en chocolat saisis par la police contenait suffisamment de marijuana pour trois joints, d'autres renfermaient de la cocaïne, a rapporté jeudi la chaîne de télévision Globo.

Incendie criminel à Bâle

Contre un home

Un incendie a éclaté jeudi après-midi dans la cave d'un immeuble de Bâle qui abrite une institution de retraite. Selon la police, il s'agit d'un geste intentionnel. Le feu a pu être rapidement maîtrisé, mais quatre personnes intoxiquées par la fumée ont dû recevoir des soins hospitaliers.

Golfe d'Aqaba

Un paquebot heurte un récif

Un paquebot de la compagnie Cunard, le Royal Viking Sun, a heurté un récif de corail jeudi soir alors qu'il franchissait le détroit de Tiran, dans le golfe d'Aqaba, au cours d'une croisière autour du monde qui devait le ramener le 19 avril en Floride, d'où il était parti en janvier. Une voie d'eau s'est déclarée mais le navire a pu faire route par ses propres moyens vers Charm-el-Cheikh (Egypte) pour débarquer ses passagers et subir des réparations.

Mont Cervin

Alpinistes retrouvés morts

Les corps de deux alpinistes ont été découverts hier après-midi sur le glacier au pied de la paroi nord du Cervin. L'accident s'est vraisemblablement produit il y a plusieurs jours déjà, a indiqué la compagnie de sauvetage Air Zermatt.

Etats-Unis: affaire «Unabomber»

Suspect inculpé

L'auteur présumé d'une série d'attentats à la bombe surnommé «Unabomber» a été inculpé jeudi pour possession illégale d'arme à feu. Theodore Kaczynski, un ancien professeur d'université, a été interpellé mercredi, après une traque de 18 ans, soit la plus longue chasse à l'homme de l'histoire du FBI.

Selon l'acte d'inculpation, les éléments qui composent cette arme auraient pu servir à la fabrication de bombes. La sûreté fédérale américaine (FBI) a découvert au domicile du prévenu,

à Lincoln, dans le Montana, un grand nombre de pièces servant à la fabrication de bombes. Le FBI surveillait le suspect depuis plusieurs semaines. La première bombe a explosé en 1978 à l'Université Northwestern, près de Chicago et depuis lors, 15 explosions ont fait trois morts et 23 blessés. L'auteur de ces attentats a été surnommé «Unabomber» parce qu'il s'attaquait à des universités et des compagnies aériennes. L'attentat le plus récent remonte à avril 1995. Il a fait un mort en Californie. (ats, afp)

Besançon: un vaste trafic démantelé

Dealers d'ecstasy arrêtés

Les gendarmes du Doubs ont démantelé un trafic d'ecstasy et de LSD portant sur près de 20.000 doses diffusées dans l'est de l'Hexagone.

Mardi 2 mars, le centre de Besançon a un aspect inhabituel au lever du jour. Ici ou là, au pied de vieux immeubles de la boucle, les képis de gendarmes sont légion et attirent l'attention des bisontins matinaux.

Le coup de filet débute vers 6 heures à la demande du juge Rachel Isabey relayée sur le terrain par le commandant Colliquet de la section de recherches de la gendarmerie bisontine. Depuis plusieurs mois le magistrat enquête sur un vaste réseau de trafic de stupéfiants. Les investigations ont déjà permis d'élucider une affaire de surdose mortelle près d'Ornans et d'arrêter les patrons d'un café de la ville qui revendaient de l'héroïne. Les enquêteurs de la gendarmerie ont continué à tirer sur ce fil ténu pour déboucher dans le milieu des Rave-Parties.

Rythmes martelant des musiques house ou techno assenés par des sonos surpuissantes au cours de soirées quasi-clandestines. Pour faire passer la pillule et trouver enfin l'extase, la coutume veut que l'on se «déchire» avec des produits prohibés ici. Comme les cachets d'ecstasy ou les buvards de LSD.

La drogue psychédélique des années 70 fait actuellement un retour en force. Quelques jeunes bisontins adeptes de cette culture rave l'ont bien compris.

De simples usagers, les étudiants franc-comtois vont devenir fournisseurs. Les pastilles ou pilules sont achetées en Suisse mais surtout en Hollande. Reste à savoir où et quand ont lieu les Rave-Parties

les plus importantes. Un jeu d'enfant pour ces jeunes adultes branchés. Ils écoulent ainsi selon les gendarmes près de 10.000 pilules d'ecstasy. Autant de LSD sous forme de buvards gorgés de principe actif hallucinant.

Ce type de soirées restant exceptionnelles dans la région les jeunes franc-comtois n'hésitent pas à faire parfois plusieurs centaines de kilomètres pour écouler leurs produits notamment en Rhône-Alpes. La pilule achetée de 50 à 70 francs ailleurs est revendue jusqu'à 140 francs.

Au cours des nombreuses perquisitions effectuées à Besançon les enquêteurs retrouvent des traces de ce trafic. Quelques «pilules d'amour», des buvards mais aussi des doses d'héroïne, de cocaïne et des dérivés de cannabis et leurs ustensiles. Chez l'un des suspects ils découvrent aussi plus de 60.000 francs en grosses coupures. Les interrogatoires confortent leurs soupçons. Sur la vingtaine d'arrestations, principalement des étudiants d'origine plutôt aisée et âgés d'une vingtaine d'années, onze ont été mis en examen pour infraction à la législation sur les stupéfiants par le juge Isabey.

Sept d'entre eux, convaincus d'avoir trafiqué, sont incarcérés dans différentes maisons d'arrêt en cette fin de semaine. Le procureur André Merle qui suit cette affaire depuis le début a demandé et obtenu que les neuf usagers simples répondent à une mesure d'injonction thérapeutique. En clair ils devront voir un médecin et se faire soigner. Une affaire qui traduit l'importance de la pénétration actuelle en Franche-Comté de substances que l'on croyait l'apanage des sinistres mégapoles. P.Sch

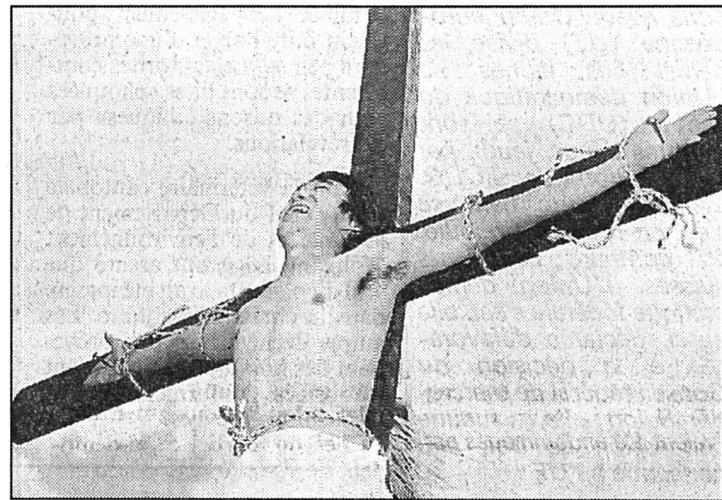
Vendredi-Saint aux Philippines

Onze pénitents crucifiés

Onze pénitents se sont fait crucifier Vendredi saint aux Philippines. Des dizaines d'autres se sont flagellés dans une ambiance de kermesse sous les yeux de touristes accourus des Etats-Unis, d'Europe et du Japon.

Tout le long de l'avenue menant au lieu de crucifixion, situé dans une rizière proche de San Fernando (nord de Manille), des marchands proposaient limonades, pommes de terre grillées, œufs durs et chapeaux de paille.

L'Eglise catholique n'encourage guère ces pratiques destinées à récolter de l'argent pour la communauté de riziculteurs de la région. Mais les rites de crucifixion et de flagellation se



maintiennent dans un pays où le culte catholique se mêle à des croyances traditionnelles plus anciennes. (ats, reuter)

Quelque 20.000 Britanniques devront refaire une analyse

Test du sida défectueux

Près de 20.000 Britanniques qui avaient été déclarés séronégatifs après avoir passé un test de dépistage du sida vont devoir se soumettre à de nouvelles analyses. Des imperfections ont été décelées dans le test le plus couramment utilisé en Grande-Bretagne.

Le ministère de la Santé a confirmé hier que le test fabriqué par la compagnie américaine Abbott et utilisé depuis six mois en Grande-Bretagne n'était pas fiable. Une «petite proportion» de personnes étaient en fait des «faux négatifs», des personnes effective-

ment infectées par le virus, mais déclarées séronégatives par le test, selon le ministère.

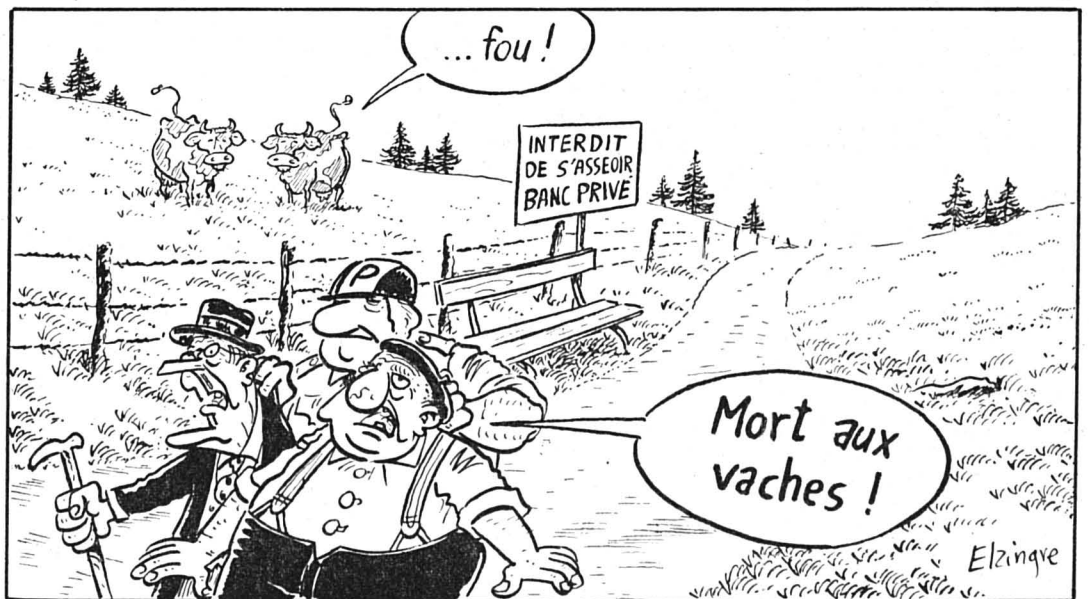
Un porte-parole a refusé de préciser les mesures que le ministère comptait prendre, mais a indiqué qu'il serait possible de ré-analyser les échantillons de sang déjà fournis. Abbott a écrit le 29 mars aux laboratoires britanniques pour leur demander de cesser d'utiliser son test, nommé IMx HIV1/2 3rd Generation Plus SA, rapportait hier le Daily Telegraph.

Environ 20.000 personnes ont été testées pour le sida depuis septembre et 1,3% ont été déclara-

rées séropositives. Le porte-parole a souligné qu'il n'y avait «aucune raison de penser» que les tests effectués avant le mois de septembre n'étaient pas fiables.

Nick Partridge, directeur du Terence Higgins Trust, une organisation de lutte contre le sida, a déclaré hier à la BBC-radio: «Un petit nombre de personnes déclarées séronégatives peuvent avoir pris des décisions comme arrêter d'utiliser des préservatifs ou devenir enceintes. Cela implique qu'il existe la possibilité que cette terrible erreur ait mis en danger d'autres personnes», a-t-il dit. (ats, afp)

DUO DU BANC



Du placenta humain mélangé à de la nourriture pour animaux

Pratiques hallucinantes

6 avril 1942 - Avec l'introduction du rationnement de la viande, l'écoulement des abats (rognons, poumons, rate de cheval) se révèle difficile. Ils peuvent donc être achetés sans titre de rationnement. En outre, pour une saucisse de 40 centimètres la pièce, il ne faut plus remettre que 50 points. Les pieds de porc, de bœuf ainsi que les os pour le bouillon peuvent être acquis avec 10 points pour 100 grammes de poids.

BRÈVES

Suisse - UE Jeunes UDC mécontents

La décision du Conseil fédéral d'élargir les négociations avec l'Union européenne (UE) divise les partis. Les jeunes de l'Union démocratique du centre (UDC) se sont montrés déçus, jeudi, par la direction de l'UDC. L'Alliance verte bernoise s'est en revanche réjouie, au contraire des Verts suisses. L'Union démocratique fédérale s'est, elle aussi, déclarée défavorable à la décision du Conseil fédéral de mercredi. Selon elle, «aucune concession ne doit être consentie à l'UE.»

Wolfgang Haas Une lueur d'espoir

Il est fort probable que l'affaire de l'évêque Haas trouve une solution cette année encore. Jeudi à la télévision suisse italienne, le nonce apostolique, l'archevêque Karl Josef Rieber, a confirmé qu'une solution sera trouvée. Des rumeurs font état que l'évêque Wolfgang Haas pourrait être muté à Rome.

Cimetière musulman de Zurich

Bientôt créé
Les 15.000 musulmans de Zurich pourront bientôt enterrer leurs morts selon les rites de leur foi, le visage en direction de La Mecque. Le cimetière prévu devrait être terminé à la fin de l'année. Mais un vent d'opposition vient de se lever du côté de l'UDC, qui attise la peur et le réflexe de rejet de l'étranger. Genève est actuellement la seule ville en Suisse à disposer d'un cimetière musulman. Pour enterrer un défunt, la majorité des musulmans de Suisse doivent rapatrier le corps dans sa patrie d'origine.

«Facts»

Un an et tout va bien
L'hebdomadaire allemand «Facts» souffle sa première bougie, avec un tirage certifié de 74.898 exemplaires. Ce chiffre est nettement supérieur à l'objectif formulé lors du lancement du magazine du groupe du «Tages Anzeiger», estime «Facts». Les professionnels de la branche semblent moins enthousiastes.

Le débat sur les farines animales a pris une nouvelle dimension hier. Il a été révélé que du placenta humain provenant de cliniques zurichoises avait été mélangé à des déchets d'animaux pour fabriquer des farines animales. L'Office vétérinaire fédéral examine l'interdiction de ces farines.

Deux cliniques zurichoises livrent depuis des années du placenta de nouveau-nés au centre régional pour les cadavres d'animaux de la ville de Zurich (AWZ). Le centre envoie ensuite le placenta et les déchets à la fabrique de farines animales de Bazenheid (SG).

L'information avait été divulguée jeudi soir par le magazine «10 vor 10» de la télévision allemande DRS. Hier, la vétérinaire cantonale Regula Vogel a immédiatement interdit cette pratique. Elle a précisé qu'une enquête était en cours pour déterminer si ces agissements pouvaient faire l'objet d'une procédure pénale. Les autorités compétentes se sont dites «choquées pour des raisons éthiques» par ces révélations.

Tant la vétérinaire cantonale que le chef du Département de la santé et de l'environnement Wolfgang Nigg ont assuré que seul du placenta avait été intégré dans la chaîne alimentaire. Les autres déchets humains provenant des hôpitaux zurichoises ont été brûlés conformément aux dispositions prévues.



Une des cliniques de Zurich

Du placenta humain sert à la confection de farines animales.

(Keystone)

INTERDICTION À L'ÉTUDE

L'Office vétérinaire fédéral (OVF) étudie l'interdiction totale des fourrages contenant des farines animales, encore autorisés pour l'élevage des porcs et de la volaille. L'OVF estime qu'il sera difficile d'éliminer les abats utilisés pour leur fabrication.

En raison de l'ampleur que prend la polémique sur une éventuelle transmission à l'homme

de la maladie de la vache folle, l'Union suisse des paysans (USP) a demandé la semaine dernière une telle interdiction. La Suisse n'a pas la capacité d'incinérer les centaines de milliers de tonnes d'abats produits chaque année, a expliqué Anne-Florence Piguet, vice-directrice de l'OVF. Ceux-ci n'ont pas d'autres débouchés que la fabrication de farines animales. Ils ne peuvent pas être exportés et de nouvelles installations d'incinération seraient nécessaires.

Depuis fin 1990, il est interdit de nourrir les bœufs et les moutons avec des farines animales. Les porcs et la volaille ne sont pas concernés. L'Office indique qu'aucun cas d'une maladie similaire à la vache folle n'a été signalé chez ces animaux en Grande-Bretagne. Contrairement aux bœufs et aux moutons qui sont herbivores, les porcs et les volailles sont omnivores. Les privés de viande en feraient des végétariens.

(ats)

Le Gothard reste le cadenas de la N2

Tunnel ou trou d'aiguille?

Une fois de plus, le tunnel du Gothard, étroit comme le chas d'une aiguille, s'est dressé sur l'autoroute nord-sud de milliers d'automobilistes en partance vers l'Italie. Hier, des bouchons s'étirant par moment sur un maximum de 15 kilomètres se sont formés à l'orée du tunnel. Ceux qui ne sont pas partis se consolent en apprenant que le temps devrait s'améliorer en Suisse. Avec un bémol tout de même: le danger d'avalanche ira croissant en montagne.

Comme chaque année, la grande transhumance pascalle a commencé jeudi après-midi déjà. Les automobilistes ayant choisi l'autoroute N2 pour gagner des cioux en principe plus cléments furent d'abord ralentis par un chantier le long de la montée conduisant au tunnel. Puis le rétrécissement à une voie dans le tunnel a provoqué un autre bouchon. Le chantier est à l'origine d'un bouchon entre Fluelen et Amsteg qui a duré de 10 heures 15 jeudi jusqu'à 1 heure du matin vendredi. Le ralentissement devant le portail nord a commencé deux heures plus tard pour se dissoudre vers 3 heures.

QUINZE KILOMÈTRES

Les bouchons se sont reformés hier aux mêmes endroits dès l'aube. Une colonne de 15 kilomètres de véhicules s'étirait en début d'après-midi devant l'entrée du tunnel du Gothard. Et il n'était pas possible d'emprunter le col toujours fermé depuis le début de l'hiver. Au Tessin, les premiers bouchons étaient signalés à la mi-journée. La police indiquait cinq kilomètres de ra-

lentissements à l'entrée de Locarno alors que l'attente pour entrer en Italie à Chiasso atteignait par moment jusqu'à une demi-heure.

CHAQUE ANNÉE A MÊME CHOSE

Les embarras enregistrés en ce début de week-end pascal sont d'une ampleur assez semblable à ce qui avait été signalé l'an passé. En 1995, la colonne immobilisée devant l'entrée du Gothard avait atteint le Vendredi saint une longueur de 16 kilomètres.

Le temps qui attendait hier matin au sud des Alpes les automobilistes enfin sortis des tracas routiers n'était pas fantastique. Le ciel était gris et la température printanière, avec 13 à 15 degrés, a indiqué un porte-parole de l'Institut suisse de météorologie de Zurich. C'est à l'ouest de Berne que la météo s'est montrée la plus clémente. Au nord des Alpes, la bise a continué de souffler et de rafraîchir les températures. Il devrait toutefois faire un peu moins froid dès samedi sur le Plateau ainsi qu'en montagne.

GROS RISQUES D'AVALANCHE

Le revers de cette remontée des températures, c'est le risque accru d'avalanche en altitude. Les spécialistes mettent en garde tous ceux qui s'apprentent à partir en randonnée à ski. Le danger va croissant avec le réchauffement diurne et des masses de neige mouillée risquent de se décrocher sur les pentes exposées au sud. Le danger est grand également de voir des plaques de neige glisser dans les endroits ombragés. (ap)

Combats de reines en Valais

Pas de dopage. Vu?

Les vaches de la race d'Hérens et leurs fiers propriétaires valaisans se sont tirés tout à leur honneur du premier contrôle anti-dopage effectué dans l'histoire des combats de reines. Aucune des six bêtes contrôlées le 24 mars dernier à Vétroz (VS) n'a présenté la moindre trace d'alcool ou d'amphétamine. Le vétérinaire cantonal valaisan a confirmé jeudi l'information publiée par le quotidien «Walliser Boote».

Pas moins de 230 têtes de la célèbre et belliqueuse race d'Hérens ont participé le 24 mars dernier aux premières joutes de la saison. Le règlement prévoyait que six bêtes au total devaient être tirées au sort pour la prise de sang: deux choisies avant le début des combats parmi toutes les participantes, deux autres prises dans les cinq catégories en lice et deux à retenir entre le 2e et le 6e rang du concours. L'accent a

porté sur la mise en évidence de produits qui auraient pu augmenter l'agressivité et l'envie de se battre des vaches ainsi que des substances pouvant réduire leur sensibilité à la douleur. Les six analyses de sang effectuées à Lausanne n'ont rien révélé de positif: les reines contrôlées ne présentaient pas trace d'amphétamine, de substances dopantes ou d'alcool. Elles étaient propres, a déclaré le vétérinaire cantonal Josef Jaeger.

Les formulaires de contrôle utilisés le 24 mars étaient les mêmes que ceux normalement destinés aux athlètes. La tradition des combats de reines en Valais existe depuis toujours selon les éleveurs contrairement aux contrôles anti-dopages qui ont fait leur apparition pour la première fois cette année suite à des accusations lancées par une chaîne de télévision allemande. (ap)

Energie solaire

Nouveau sous le soleil

La recherche universitaire suisse pourrait déboucher sur l'émergence d'une nouvelle génération de cellules solaires plus performantes. Par ailleurs, la technologie du chauffage au bois a fait un véritable bond en avant ces dernières années. En 1995, les collectivités publiques ont investi 215 millions de francs dans la recherche énergétique. La recherche énergétique en Suisse se concentre sur le développement de nouvelles techniques. Ainsi, l'an passé, il est apparu que des perspectives nouvelles s'ouvraient pour les cellules solaires par la combinaison de couches monocristallines avec des

couches minces de silicium amorphe. Les mesures faites à l'Université de Neuchâtel sur ces cellules dites «micromorphes» indiquent des rendements stables de 9%.

Après plusieurs années d'essais, des chercheurs de l'Université de Berne ont découvert quant à eux que la lumière du soleil absorbée par les colorants organiques contenus dans les pores de zéolithes peut être transférée à des semi-conducteurs avec un bon rendement énergétique. On peut donc légitimement espérer le développement d'une nouvelle génération de cellules solaires. (ap)

Swissair et Cointrin

La colère gronde

Pour des raisons économiques, Swissair a décidé de concentrer ses vols au long cours sur Zurich au détriment de Genève et de la Romandie où la colère gronde. Le conseiller d'Etat genevois Jean-Philippe Maître a annoncé jeudi déjà qu'il démissionnait du conseil d'administration de la compagnie nationale en guise de protestation. Le magistrat espère attirer à Genève d'autres compagnies aériennes étrangères. L'aéroport de Cointrin va perdre des millions et une trentaine d'emplois.

Dès l'automne, probablement septembre, Swissair concentrera en effet ses vols long et moyen-courriers à Zurich-Kloten. Les vols au départ de Genève à destination du Moyen-Orient, de l'Afrique de l'Ouest et de Los Angeles partiront désormais de Zurich, a indiqué jeudi Swissair. Seuls subsisteront à partir de Genève les liaisons à destination de New-York et de Washington. En compensation, Swissair augmentera la fréquence de ses navettes Genève-Zurich, dont le prix pourrait être revu: la compagnie fera l'acquisition de cinq Airbus et d'un MD-11 afin de maintenir dix vols journaliers.

QUINZE DESTINATIONS PERDUES

Actuellement, l'aéroport de Genève dessert 108 destinations. Le rapatriement décidé par Swissair représente une perte de 15 destinations pour l'aéroport ou de 1% de ses 140 millions de chiffre d'affaires, a expliqué de son côté Jean-Philippe Maître. Le service de «catering» (la restauration) s'établira définitivement à Zurich, ce qui aura pour conséquence de supprimer une trentaine de postes à Genève.

Genève perdra également environ huit millions, dont trois millions de taxes d'aéroport et cinq millions de chiffre d'affaires pour les sociétés annexes. Selon le conseiller d'Etat genevois, Swissair a prévu que ce rapatriement lui permettrait d'économiser 50 millions de francs, mais il estime que la perte de recettes pourrait être aussi importante que les économies réalisées par la compagnie.

Philippe Bruggisser, patron désigné du groupe Swissair, a justifié ce rapatriement des vols au long cours à Zurich par des nécessités économiques.

La volonté de Swissair de concentrer à Zurich ses vols longue distance n'en a pas moins suscité une vague de protestation dans toute la Romandie et plus particulièrement à Genève et auprès de ses organisations internationales.

Pour faire face à cette situation, Jean-Philippe Maître a indiqué que Genève allait appliquer une politique baptisée «Geneva open sky». Celle-ci consistera à autoriser les compagnies étrangères à augmenter la fréquence de leurs vols. Il cite l'exemple d'Air Maroc à destination de Casablanca. Des compagnies affiliées à Swissair pourraient également en bénéficier, par exemple Sabena intéressée à ouvrir une liaison Genève-Bruxelles-Montréal.

Le canton de Genève envisage également de porter l'affaire sur le plan politique: il en va du rôle international de la ville.

PETIT SUCRE

André Auer, directeur de l'Office fédéral de l'aviation civile (OFAC), a laissé entendre que Berne pourrait réserver un traitement de faveur à l'aéroport de Genève/Cointrin en ce qui concerne les droits d'atterrissage sollicités par des compagnies étrangères. M. Auer regrette la décision de Swissair, mais il comprend que la compagnie tente de sortir des chiffres rouges. (ap)

LE MENU LA CARTE PAR LE MENU LA CARTE

"Les Pervenches"
039/28 43 95
Lundi de Pâques:
OUVERT dès 11hrs

À L'OURS AUX BOIS
Il n'y a pas d'arêtes dans
LA BOUILLABAISSE
Pour réserver: ☎ 039/61 14 45

Hôtel du Soleil
2725 Le Noirmont
☎ 039/53 11 04
Willy et Doris Simonin
Rognons et foie de veau
Morilles fraîches

CAFÉ RESTAURANT
Le Hameau
Menu de Pâques
Pâté en croûte
Consommé fines herbes
Gigot d'agneau ou filets mignons de porc
Pommes rissolées légumes
Nid de Pâques
Fr. 35.-
Dimanche soir fermeture 18 h
LES CONVERS Famille Risler
Tél. (039) 23 61 15 Fermé le lundi

Restaurant de l'Aéroport
Aimé Bongard-Sedjan
Bd des Eplatures 54
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/26 82 66
Salle pour société et repas de famille
Ouvert pendant les fêtes de Pâques
Menu + carte habituelle

RESTAURANT DES RECETTES
«CHEZ MAX»
Max et Béatrice
Amez-Droz
Recettes 210, CH-2416 Les Brenets ☎ 039/32 11 80
Fermé mercredi et jeudi fax 039/321 430
Menu de Pâques
du samedi 6 avril au
lundi de Pâques 8 avril
La bisque de homard
crème chantilly
...
Les asperges fraîches
sauce mousseline
Le jambon cru tessinois
...
Les filets mignons aux morilles
ou
Le cœur d'entrecôte aux morilles
Les petits légumes du marché
Les pommes allumettes
...
La ronde des fromages
...
La coupe Romanov chantilly
...
La surprise de Pâques
...
Complet: Fr. 45.-
avec une entrée: Fr. 38.-
Pensez à vos réservations!
Max, Béatrice et leur personnel vous
souhaitent d'heureuses Fêtes de Pâques.
Nouveau!

Restaurant - Pizzeria - bar
LE CASINO
Tél. 039/31 85 98, fax 039/31 86 30
Av. du Technicum 1, 2400 Le Locle
Nous informons notre clientèle que dorénavant nous sommes aussi
OUVERT LE DIMANCHE
avec proposition de menus.
Menu de Pâques
Salade landaise
...
Gigot d'agneau rôti
à la fleur de thym et sa garniture
...
Coupe maison
Fr. 28.-
Réservation appréciée
et toujours nos pizzas au feu de bois.
Vito vous souhaite la bienvenue

MÖVENPICK
Swiss Premium Ice Cream

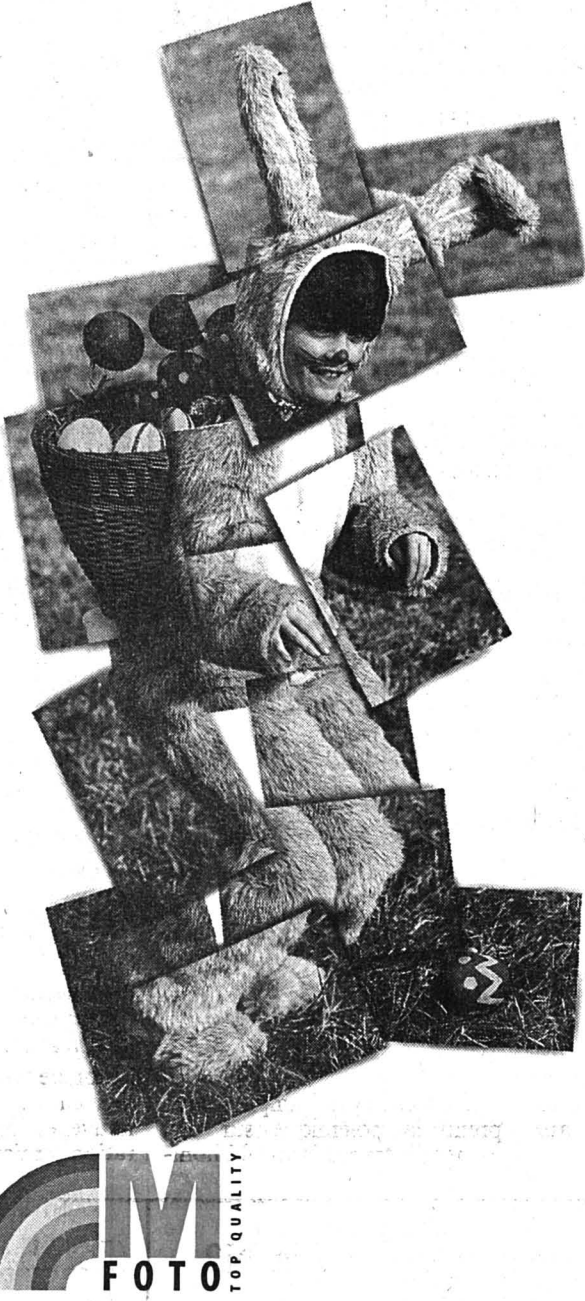
SNACK BAR
Aujourd'hui
"Dégustation gratuite"
GLACES MAISON
L.Robert 70 Tel 039 24 26 66
2300 La Chaux-de-Fonds

AUBERGE DE LA BOUEGE
K. Zwingli + P. Simoes
Au bord du Doubs - 2725 Le Noirmont - Tél. (039) 53 11 48

L'AUZIER
Pâques?
Magnifiques menus de fêtes avec et sans viande d'aujourd'hui au lundi de Pâques: 38.- et 48.-
038
30 30 10
MONTEZILLON

Cette rubrique paraît chaque samedi

UNE SURPRISE COLORÉE POUR VOS PHOTOS DE PÂQUES!



Premiers tirages au **FORMAT NORMAL 10 x 15 cm** à partir de films négatifs couleur

Action
du 3 au 23 avril (dépôt des commandes)

-.50 au lieu de -.70
Double tirage DUO -.50 au lieu de -.60 la photo

Ne manquez pas de commander en même temps l'indispensable **Kodak Photo Index**: tout votre film en un coup d'œil, sur 10 x 15 cm! Livrable à partir de tous les films négatifs couleur 135/24 x 36 mm avec code DX.

2.80
ELECTRONICS & FUTURE
MIGROS

Restaurant des Combettes «Le Galetas»
FERMÉ LE DIMANCHE DE PÂQUES

Le mot mystère

Définition: difficile à comprendre, un mot de 8 lettres
Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.
Solution page 18

M	A	B	F	L	E	B	T	C	S	N	T	U	E	E
M	U	O	I	N	E	M	I	N	A	T	O	L	L	N
E	S	S	O	C	E	I	U	M	E	R	M	L	R	R
R	L	S	S	H	S	U	R	H	U	M	B	L	E	O
I	I	U	C	O	G	E	U	O	R	O	E	U	M	M
T	I	U	L	S	P	U	G	F	U	E	R	L	R	N
E	O	E	T	E	N	O	I	G	E	L	P	N	I	E
M	R	I	I	M	G	D	N	D	T	R	I	A	F	V
P	U	T	T	E	E	A	E	E	O	O	M	S	T	M
N	R	P	N	N	T	G	T	F	F	N	I	E	I	T
O	N	O	T	A	R	E	I	O	F	A	I	S	A	N
E	R	I	T	C	C	L	G	C	E	O	S	I	O	D
P	T	N	T	E	E	A	R	F	L	I	R	T	E	N
E	U	G	S	R	G	G	V	E	O	E	E	E	E	O
E	U	N	R	E	T	E	N	N	E	B	R	B	T	R

- | | | | |
|------------------|-------------------|------------------|----------------|
| A Atoll | Flirté | Menace | Rhume |
| B Benne | Foin | Mérite | Rond |
| Bêtise | Forêt | Merle | Roulis |
| Béton | G Gadoue | Mission | Roumi |
| Bossu | Gage | Morne | Rugine |
| Bougnat | Gélule | Mouche | Rush |
| C Carburé | Gicler | N Néfaste | S Soif |
| Chose | Gourou | Nuit | Suie |
| E Ecossé | Guidon | O Opossum | T Taire |
| Egale | H Humble | Oriel | Taper |
| Epée | I Identité | Ortie | Tison |
| Eternué | Isoler | P Poing | Toison |
| Etoffe | L Légato | Profilé | Toit |
| F Faisan | Légion | Prône | Tomber |
| Ferme | M Main | Protégé | Vacant |
| Firme | Melon | R Raton | Vilement |

L'EXPRESS le Quotidien Jurassien
L'Impartial **JOURNAL DU JURA**

LE MENU LA CARTE PAR LE MENU LA CARTE

LA CHAUX-DE-FONDS

SAMEDI SAINT Pour toutes les paroisses de la région: Les Forges, 21 h, veillée pascale, Mme Ott-Bächler, baptêmes de catéchumènes. GRAND-TEMPLE. Dimanche 9 h 45, culte, M. Habegger et Mme Rossinelli, sainte cène. FAREL. Dimanche 9 h 45, culte, M. Mora et M. Galataud, sainte cène, garderie d'enfants. Jeudi 9 h, prière au Presbytère. ABELLE. Dimanche, 6 h, aube de Pâques, Mme Parel et les jeunes du culte de jeunesse: 10 h, culte, M. Carrasco, sainte cène, garderie d'enfants. LES FORGES. Dimanche 10 h, culte, Mme Cochand, sainte cène, garderie d'enfants. SAINT-JEAN. Dimanche 9 h 45, culte, M. Petitpierre, sainte cène. LES ÉPLATURES. Dimanche, 10 h, culte, M. Perret, sainte cène, participation du «petit chœur». LES PLANCHETTES/BULLES/VALANVRON. Dimanche 9 h 45, au Grand-Temple. LA SAGNE. Dimanche 10 h 15, culte, M. Baker, sainte cène. DEUTSCHSPRACHIGE REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE (Temple-Allemand 70). Ostern, 9.45 Uhr, Gottesdienst mit Frau Pfarrer E. Müller.	ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE
NOTRE DAME DE LA PAIX. Samedi 20 h 30, veillée pascale. Dimanche 9 h 30, messe; 18 h, messe. SACRÉ-CŒUR. Samedi, 20 h 30, veillée pascale. Dimanche, 9 h messe en italien; 10 h 15, messe (chorale); 14 h, messe en portugais.	ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE
ÉGLISE SAINT-PIERRE (Chapelle 5). Samedi, 20 h 30, office. Dimanche, 9 h 45, messe.	ÉGLISE CATHOLIQUE CHRÉTIENNE
ACTION BIBLIQUE (Jardinière 90). Dimanche 9 h 45, culte. Mercredi 20 h, nouvelles missionnaires et prières. Jeudi, 20 h, étude biblique. ARMÉE DU SALUT (Numa-Droz 102). Dimanche 9 h 45, culte de Pâques en commun au Locle avec R. Jeanneret. COMMUNAUTÉ ISRAËLITE (Synagogue, Parc 63), Solennités religieuses: vendredi 18 h, samedi 9 h 15. DOJO ZEN. Bellevue 22 (Mission Maître Deshimaru, ☎ 28 75 79). Horaire des zazen: mardi et jeudi 6 h 45/19 h 15, mercredi 6 h 45/20 h 30, vendredi 6 h 45, samedi et dimanche 10 h. ÉGLISE ADVENTISTE (Jacob-Brandt 10). Samedi 9 h 15, étude biblique; 10 h 30, culte. Mardi 20 h, cercle d'études. ÉGLISE DE JÉSUS-CHRIST DES SAINTS DES DERNIERS JOURS (L.-Robert 105). Dimanche 9 h, réunion de prière des jeunes filles et de la société de secours; 10 h, école du dimanche; 10 h 50, sainte cène. ÉGLISE DU PLEIN ÉVANGILE «LE FLAMBEAU» (Manège 24). Dimanche 9 h 30, culte avec la participation de Hassan Lakhdar, ancien responsable des Fabricants de Joie; école du dimanche; 18 h 30, soirée de bénédiction et de renouveau. Mercredi 20 h, soirée de louange et de bénédiction avec prière pour les malades. Vendredi 9 h 30, culte. ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE (Paix 126). Dimanche, 9 h 45, culte animé par le groupe de jeunes; garderie d'enfants. Jeudi, 20 h, étude biblique, l'épître à Tite (4). ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE DE RÉVEIL (Nord 116). Dimanche 9 h 30, culte avec sainte cène. Garderie et école du dimanche. Jeudi 20 h, réunion de prière. ÉGLISE MENNONITE (Les Bulles 17). Dimanche 10 h, culte de Pâques. ÉGLISE NÉO-APOSTOLIQUE (Chapelle Combe-Grieurin 46). Dimanche 9 h 30, service divin. ÉVANGÉLISATION POPULAIRE (Jaquet-Droz 25). Dimanche 9 h 45, culte. EVANGELISCHE STADTMISSION (Musées 37). Ostern, 9.45 Uhr, Gottesdienst zur Aufstehung Christi. Dienstag, 14.00 Uhr Bazargruppe; 20.15 Uhr Jugendgruppe. Donnerstag, 20.00 Uhr, Chorsingen. LA FRATERNITÉ (Eglise évangélique baptiste, Soleil 7). Dimanche 10 h, culte; école du dimanche. Mardi 20 h, réunion de prière. Jeudi 20 h, étude biblique: «Pleine délivrance des sciences occultes». TÉMOINS DE JÉHOVAH (Collège 97). Lundi 19 h 15, école théocratique, réunion de service. Mardi 19 h 15, étude de livre. Samedi 18 h, discours public. Etude de la Tour de Garde.	AUTRES COMMUNAUTÉS

MÉDITATION

Samedi de Pâques, c'est un jour que j'ai beaucoup aimé pendant mon enfance. C'était le jour où on décorait les œufs de Pâques, toute la famille. On allait chercher des herbes et des petites fleurs; maman cuisait les épluchures d'oignon et le beau travail remplissait toute la journée. Le soir, on admirait les œufs décorés. Les enfants allaient au lit tout en sachant que les parents allaient nous préparer des petits nids de Pâques remplis d'œufs décorés, d'un lapin de Pâques et d'autres surprises. La fête de Pâques se préparait en créativité et en poésie.

Entre-temps, bien sûr, ce jour a reçu une autre signification pour moi. C'est le jour entre Vendredi Saint et le dimanche de Pâques, le jour entre la mort et la résurrection, le jour entre le désespoir et la nouvelle espérance, le jour entre le deuil et la joie.

Mais ça reste toujours: le jour où la fête se prépare.

Jadis, Marie Madeleine et d'autres femmes ont préparé des pommades de bonne odeur. Pour dépasser le deuil elles sont devenues actives et créatrices. Elles ne sont pas restées figées dans la terreur de la mort, mais elles ont trouvé la force de faire quelque chose de beau. Elles ont préparé un geste de tendresse et d'amour. Et - sans le savoir - elles ont préparé la fête de la résurrection.

Mystère de samedi de Pâques: le désespoir se transforme en espérance, le deuil se transforme en joie. La fête de la résurrection se prépare aujourd'hui, dans nos vies; en cachette peut-être, mystérieusement. Elle se prépare. Et nous pouvons participer à cette préparation, par nos gestes d'amour et de tendresse, par notre créativité, par notre poésie.

Je vous souhaite une belle préparation de Pâques.

Susanne Jossi Jutzet



Feuilleton de «L'IMPARTIAL»

147

Mary Higgins Clark

Recherche jeune femme aimant danser

Roman

(Droits réservés: Sciaky Presse et Albin Michel)

Elle referma la porte de son bureau et composa le numéro de l'appartement de Darcy. Lorsque le répondeur se mit en marche, elle dit: «Je sais que tu n'es pas encore rentrée, mais il fallait que je te le dise. Je

viens de faire la connaissance de Michael Nash, et il est charmant.»

Doug fut saisi d'un pressentiment. Lorsqu'il avait appelé Susan ce matin, pour lui dire qu'il n'avait pas voulu la réveiller en lui téléphonant tard dans la soirée, parce qu'il venait d'apprendre qu'il ne pourrait pas rentrer hier soir, elle s'était montrée particulièrement agréable et compréhensive.

- C'était gentil de ta part, Doug. Je m'étais couchée de bonne heure.

Le pressentiment était venu après qu'il eut raccroché et réalisé qu'elle ne lui avait pas demandé s'il rentrerait à l'heure ce soir. Il y a encore deux semaines, elle ne manquait jamais de récriminer d'une voix de martyre. «Doug, ces gens devraient se rendre compte que tu as une famille. Ce n'est pas juste d'exiger que

LE LOCLE	
TEMPLE. Dimanche 9 h 45, culte de Pâques avec sainte cène, Mme F. Cuche, garderie d'enfants à la cure. CHAPELLE DU CORBUSIER. Dimanche 8 h 30, pas de culte. LES BRENETS. Dimanche 10 h, culte avec sainte cène, M. M. Braekman. LA BRÉVINE. Dimanche 9 h, culte de Pâques, sainte cène, chœur, Fr.-P. Tüller. LA CHAUX-DU-MILIEU. Dimanche 10 h 15, culte de Pâques, sainte cène, chœur, Fr.-P. Tüller. LES PONTS-DE-MARTEL. Dimanche 9 h 45, culte avec sainte cène et baptêmes, garderie à la cure. Mardi 20 h, réunion de prière (avec l'Alliance évangélique) à la salle de paroisse. DEUTSCHSPRACHIGE REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE LE LOCLE (M.-A. Calame 2). Ostern, 9.45 Uhr, Gottesdienst in La Chaux-de-Fonds mit Frau Pfarrer E. Müller.	ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE
LE LOCLE. Samedi 20 h 30, vigile pascale pour les trois communautés (pas de messe samedi à 17 h 30). Dimanche, 9 h 30, messe; 10 h 45, messe en italien. LES BRENETS. Samedi 20 h 30, vigile pascale au Locle. Dimanche, 9 h 30, messe (pas de messe samedi à 19 h). LE CERNEUX-PÉQUIGNOT. Samedi, 20 h 30, vigile pascale au Locle. Dimanche, 11 h, messe.	ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE
ACTION BIBLIQUE (Envers 25). Dimanche 9 h 45, culte de Pâques (garderie). Mardi 15 h 30, aînés thé; 20 h 15, prière. ARMÉE DU SALUT (Marais 36). Dimanche 9 h 15, prière; 9 h 45, culte. ÉGLISE APOSTOLIQUE ÉVANGÉLIQUE (Chapelle 5). Dimanche 9 h 30, culte. En semaine, rencontre dans les foyers, ☎ 039/31 46 48 ou 31 58 80. ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE (Angle Banque-Bournot). Dimanche 8 h 45, prière; 9 h 30, culte avec sainte cène et offrande pour la mission, pas d'école du dimanche. Jeudi, 20 h, étude biblique - I Corinthiens. ÉGLISE NÉO-APOSTOLIQUE (Chapelle Girardet 2a). Dimanche 9 h 30, service divin. COMMUNAUTÉ ÉVANGÉLIQUE LES PONTS-DE-MARTEL (Chapelle 8). Dimanche, 10 h, culte. TÉMOINS DE JÉHOVAH (Envers 39). Mardi 19 h 15, école théocratique; 20 h, réunion de service. Mercredi 17 h 15 et jeudi 19 h 15, étude biblique. Samedi 17 h 30, discours public; 18 h 30, étude de la Tour de Garde.	AUTRE COMMUNAUTÉ
JURA BERNOIS	
SAINT-IMIER. Dimanche 9 h 45, culte. COURTELARY/CORMORET. Dimanche 9 h 45, culte avec sainte cène à Courtelary. LA FERRIÈRE. Dimanche 9 h 45, culte. RENAN. Dimanche 9 h 45, culte au temple. SONVILIER. Dimanche 9 h 45, culte. TRAMELAN. Dimanche 9 h 30, culte. VILLERET. Dimanche 9 h 45, culte.	ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE
SAINT-IMIER. Samedi 20 h 30, veillée pascale. Dimanche, 9 h, pas de messe dans les villages; 10 h, messe de la Résurrection. COURTELARY/CORGÉMONT. Dimanche, 9 h, messe de communauté à Courtelary; 10 h 15, messe de communauté à Corgémont. TRAMELAN. Samedi 21 h, veillée pascale. Dimanche, 10 h 15, messe de la Résurrection du Seigneur.	PAROISSE CATHOLIQUE ROMAINE
SAINT-IMIER. Eglise Saint-Paul, rue des Roses. Dimanche, 9 h 30, messe, homélie, curé R. Reimann.	ÉGLISE CATHOLIQUE CHRÉTIENNE
JURA	
LES BOIS. Samedi, 20 h 30, veillée pascale; dimanche, 10 h, messe. LE NOIRMONT. Samedi, 20 h 30, veillée pascale. Dimanche, 10 h, messe. LES CÔTES. Dimanche 9 h, messe. LES BREULEUX. Samedi, 21 h, messe. Dimanche, 9 h 30, messe. MONTFAUCON. Dimanche 9 h 30, messe. SAINT-BRAIS. Dimanche 11 h, messe. LAJOUX. Samedi à 20 h 30, messe. Dimanche, 11 h, solennité de Pâques. LES GENEVEZ. Dimanche 10 h, solennité de Pâques. SAULCY. Dimanche, 10 h, solennité de Pâques. LES POMMERATS. Dimanche 9 h 30, messe. SAIGNELÉGIER. Samedi, 21 h, messe. Dimanche, 9 h 30, messe. HÔPITAL DE DISTRICT. Dimanche, 9 h 30, messe.	DOYENNÉ DES FRANCHES-MONTAGNES
SAIGNELÉGIER. Dimanche 9 h 30, culte.	PAROISSE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE FRANCHES-MONTAGNES

DIVERS

Robes de mariées

Cocktail, smokings, enfants. Vente et location
LE JARDIN DE LA MARIÉE
Collège 21, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/283 251 132-784832

Police-secours: 117



Steudler-Antiquités

Meubles et objets anciens
L'Esthétique et l'Authentique
Tissus champêtres ou traditionnels
pour votre intérieur et votre table
Ventes - Evaluations - Achats

Bd des Endroits 2, ☎ + fax 039/26 52 49, La Chaux-de-Fonds

132-780123

tu assistes à ces réunions soir après soir.»

Elle semblait très heureuse le soir où elle était venue dîner avec lui à New York. Peut-être devrait-il la rappeler et lui proposer de venir le retrouver à nouveau ce soir.

Ou peut-être ferait-il mieux de rentrer plus tôt à la maison, de s'occuper des enfants. Il ne les avait pas vus le week-end dernier.

Si Susan se fâchait, se fâchait vraiment, surtout avec ces histoires de meurtres par petites annonces et l'intérêt porté à Nan...

Le bureau de Doug se trouvait au quarante-troisième étage du World Trade Center. Il fixa sans la voir la Statue de la Liberté.

Il était temps de jouer le rôle du mari et du père dévoué.

Autre chose. Il ferait mieux de cesser d'utiliser l'appartement pour un

temps. Ses vêtements. Ses dessins. Les annonces. Lorsqu'il en aurait l'occasion la semaine prochaine, il emporterait tout dans le pavillon.

Peut-être ferait-il mieux d'y laisser le break aussi.

Etait-ce possible? Darcy cligna les yeux et saisit la loupe. Cette photo en 13/18 de Nan Sheridan et de ses amis sur la plage. Le gardien dans le fond. Lui rappelait-il quelqu'un ou rêvait-elle?

Elle n'entendit pas Chris Sheridan entrer. Son calme «Je ne veux pas vous interrompre, Darcy» la fit sauter.

Chris s'empressa de s'excuser. - J'ai frappé. Vous ne m'avez pas entendu. Je suis vraiment désolé.

Darcy se frotta les yeux.

(A suivre)

Concours

Petite île pleine de grâce



Jouez avec nous...

Chaque samedi un jeu concours différent est proposé.

Un prix par semaine est attribué par tirage au sort parmi les réponses exactes.

Un abonnement d'un an à L'Impartial est tiré au sort chaque trimestre parmi les participants aux concours des trois derniers mois.

SOLUTIONS DES JEUX DE SAMEDI PASSÉ

Enigmath No 525

Le chiffre 3.

Huit erreurs

1. Pied gauche de l'homme.
2. Bras droit de l'homme.
3. Patte arrière du cheval plus longue.
4. Bras droit de la pin-up.
5. Chevelure gauche de la pin-up.
6. Genou droit de la pin-up.
7. Une poignée en plus sur le meuble du haut.
8. Pinces dans le pot inférieur.

Mots pour mots 525 MARCHE

Vrai ou faux No 526

- (Affirmations fausses)
4. Il s'agit de la Pietà de Michel-Ange.
 7. C'est une division du temps qui remonte à la plus haute Antiquité.
 9. A New York, bien entendu.
 12. 12 est le double de 6, le carré étant 36.
 13. Il n'y a pas de records du monde d'aviron, en raison de la différence entre les plans d'eau.
 15. Et Montréal... avec plus d'un million d'habitants!

La pyramide No 607

Dans la ligne du bas: 4-9-6-1-2

En cinq sept 541

KHÉDIVE - FEDAYIN - RHINITE - ANTHRAX - ECHELLE
Edith et Vital

CONCOURS

No 506:

Les mots en grille

Verticalement, il fallait placer de gauche à droite: DAMASSE, IBERE, EPREUVE, EYRA, Balsa, etc, et écrire REVOLUTIONNALISATION sur la longue ligne horizontale. Vous ne pouviez pas placer le mot IRIS.

Le tirage au sort a désigné comme gagnante cette semaine, Madame Marceline Calame, Tourelles 15, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Le résultat du tirage supplémentaire trimestriel paraîtra samedi 13 avril.

RÉPONSE AUX JEUX DE CETTE PAGE
SOLUTION DU CONCOURS
NOM DU GAGNANT DANS LA PAGE DES JEUX DE SAMEDI PROCHAIN

Seule la violence des éléments naturels perturbe parfois la douceur de vivre qui semble avoir pris définitivement pied sur cette île. Un climat très agréable baigne cette portion de terre toute l'année. Les habitants ne connaissent pas l'usage du radiateur et du cache-nez puisque la température de l'air est idéale qui varie entre 25 et 30 degrés tout au long des 365 jours. La gentillesse du climat est peut-être pour quelque chose dans la bonne humeur affichée en quasi permanence par ses quelque deux millions et demi d'habitants.

La violence de la nature se manifeste là-bas sous la forme d'éruptions volcaniques. Les volcans dont elle est largement pourvue sont à l'origine de sa création et continuent bon an mal an de se signaler à l'attention de la population par des manifesta-

tions éruptives plus ou moins vigoureuses. Les archives locales témoignent de l'éruption du Gunung Agung qui provoqua des milliers de morts au début des années 60. Mais ce qui frappe d'emblée les voyageurs qui posent le pied pour la première fois sur cette île mystère est bel et bien le caractère sacré des monuments et des comportements. Tout ou presque de la vie des insulaires se passe comme si la religion les accompagnait jusque dans leurs menus faits et gestes du lever au coucher. La quasi-majorité de la population pratique l'hindouisme, la religion des ancêtres venus s'établir sur l'île pour y fuir l'arrivée de l'islam dès le XIVe siècle.

La religion hindoue a trouvé là un épanouissement total d'autant que la pratique locale s'est enrichie des vieilles tra-

ditions animistes qui donnent ainsi à chacun des autochtones mille et une possibilités d'exprimer sa foi. Les monuments, les temples abondent. Et, surtout, les fêtes religieuses qui se parent d'une aura magique grâce au sens absolu de la... grâce dont savent se prévaloir les habitants de l'île.

Chaque enfant y est, tout petit déjà, initié aux danses rituelles. Parés de costumes flamboyants, les danseurs apprennent un alphabet gestuel qui met chaque partie du corps à contribution.

Climat et douceur des mœurs aidant, inutile de dire que le tourisme a trouvé là une terre d'élection. La population partage encore ses efforts entre l'agriculture et l'élevage sur une terre très fertile qui autorise sans tracas deux récoltes de riz par an.



La grâce à l'état pur.

CONCOURS No 507

Question: quelle est cette île?

Réponse:
Nom:
Prénom: Age:
Adresse:
NP Localité

A retourner sur carte postale avant mardi 9 avril à minuit à: L'Impartial, jeux concours, Case postale, 2301 La Chaux-de-Fonds

L'implaçable

Disposez cinq de ces six carrés de façon à pouvoir former trois mots horizontaux et trois verticaux, à lire de haut en bas, de neuf lettres chacun.

Un de ces carrés ne peut être utilisé. Lequel? (roc-rd-612)

1 E N T N T E I A L	2 M E M O S A T O R	3 E N I N T E S E R
4 B R A R E P E D I	5 H E R U S E T I N	6 S A C I P O R O U

La partie de scrabble

Placez un cache horizontalement en ne laissant apparaître que les lettres du premier tirage. Cherchez la solution la plus payante.

En déplaçant votre cache vers le bas, vous découvrirez les points et la référence de la solution proposée. Pour cela, vous numérotez horizontalement votre grille de 1 à 15, et verticalement de A à O.

Si une référence commence par une lettre, ce mot est à placer horizontalement, et verticalement si cette référence commence par un chiffre, ? = joker et entre parenthèses, la lettre qu'il représente.

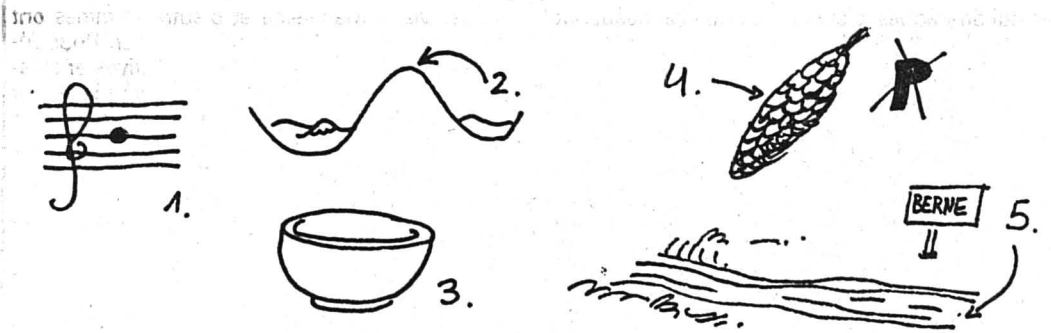
Tirage	Solution	Position	Pts
1. NAELBSM			
2. N+AARPOL	BLAMES	H 4	24
3. PO+FUJEEH	BRANLA	4 H	16
4. FUEE+NGO	HOP	3 M	26
5. FU+ZALGI	PONGEE	O 3	30
6. FAI+NDQI	GUZLA	6 D	35
7. DI+IEVRI	FAQUIN	E 3	32
8. RI+REBIW	DIVINE	8 A	33
9. RREI+EHX	BIWA	4 B	30
10. RREEH+UO	XI	F 2	36
11. RREUO+CE	HE	2 N	30
12. AUETUMS	ECROUER	1 H	86
13. EUM+TVLL	RUSAT	1 4	30
14. TL+IOFCA	VELUM	G 9	24
15. NR?ETID	COLLATIF	11 D	102
16. PAESIOD	DEDIR(E)NT	A 8	80
17. MERASES	DEPOSAI	L 7	86
18. JTYST?O	RESSEMA	14 I	81
19. JO+UENAU	STYIAT	O10	72
20. OU+RENEK	JAUNE	15 G	42
21. URE+T	KOINE	B 6	43
22. UR+	TE	G 3	19
23.	CRU	D11	10

Total: 938

Partie modèle du Scrabble-Club La Chaux-de-Fonds. (Réunions le mardi, 19 h 45, Maison du Peuple).

Rébus 576

Illustré par ce rébus, le nom d'une personnalité que vous pourrez identifier. (roc-to-576)



Le master mots

Découvrez le dernier mot de la liste en tenant compte que le signe □ placé à côté d'un mot signifie qu'une des lettres le composant figure dans le mot à deviner tandis que le signe ● indique qu'une lettre est à la même place dans le mot final. (roc-rd-578)

DEMON	● □ □
HAREM	● □ □
SHEOL	● □ □
PREUX	● □ □
CADRE	● □ □
MUSER	□ □ □ □
USITE	□ □ □ □
ENDOS	● □ □
SEAUX	● ● ●

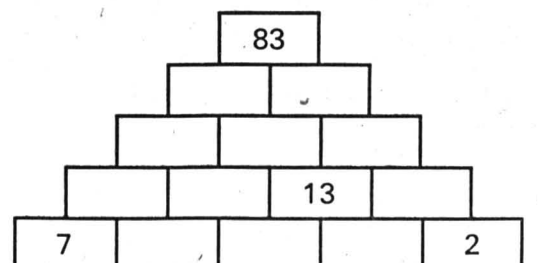
En cinq sept

D E I N N U V	□ □ □ □ □ □ □
E E I N P R V	□ □ □ □ □ □ □
A G I L L N U	□ □ □ □ □ □ □
A E I L M N U	□ □ □ □ □ □ □
E E G L S T U	□ □ □ □ □ □ □

Nous vous proposons cinq tirages de sept lettres. Amusez-vous à mélanger les lettres qui les composent et regroupez-les. Vous trouverez cinq mots d'usage plus ou moins courant. Chaque tirage n'admet qu'une solution. Nous avons évité les pluriels et les formes verbales conjuguées. La solution apparaîtra dans les cases cerclées. A vous de trouver deux déesses romaines. (roc-mo-558)

La pyramide

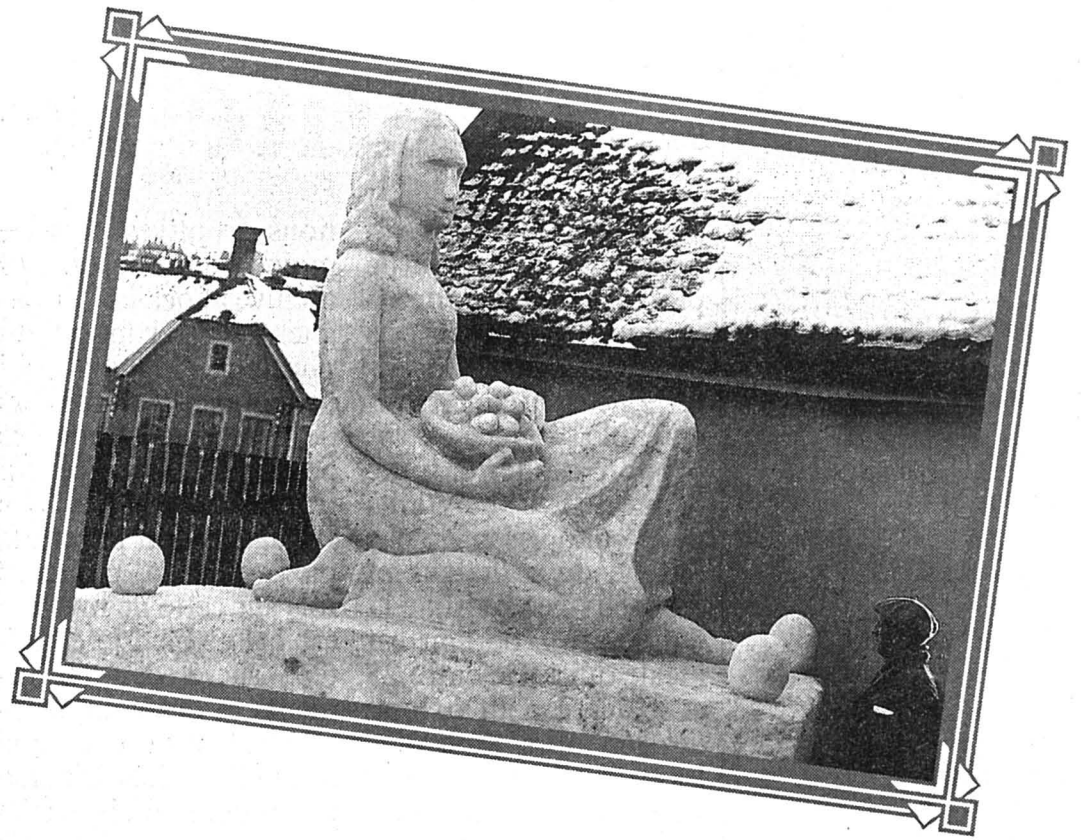
Placez dans chacune des cases vides un nombre. Dès la deuxième ligne depuis le bas, le nombre figurant dans une case doit être la somme des deux nombres des cases qu'elle chevauche. Il ne doit pas y avoir deux fois le même nombre dans la pyramide. (roc-rd-608)



Les hivers d'antan

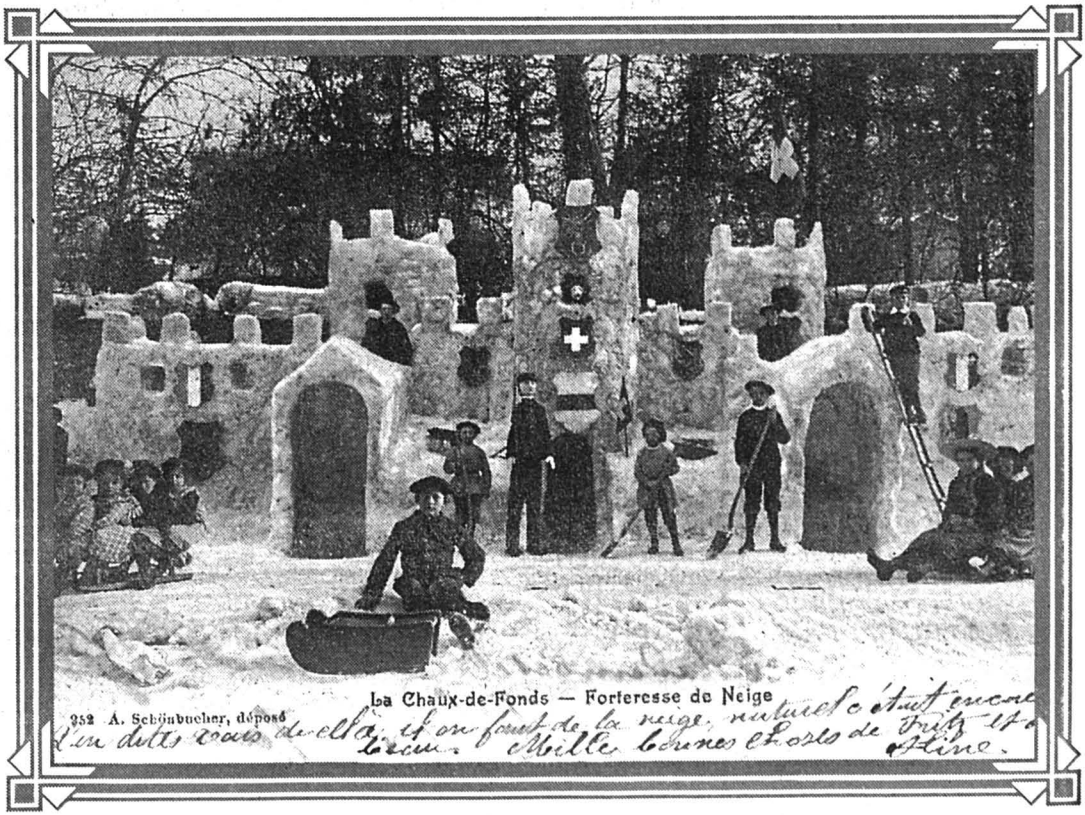
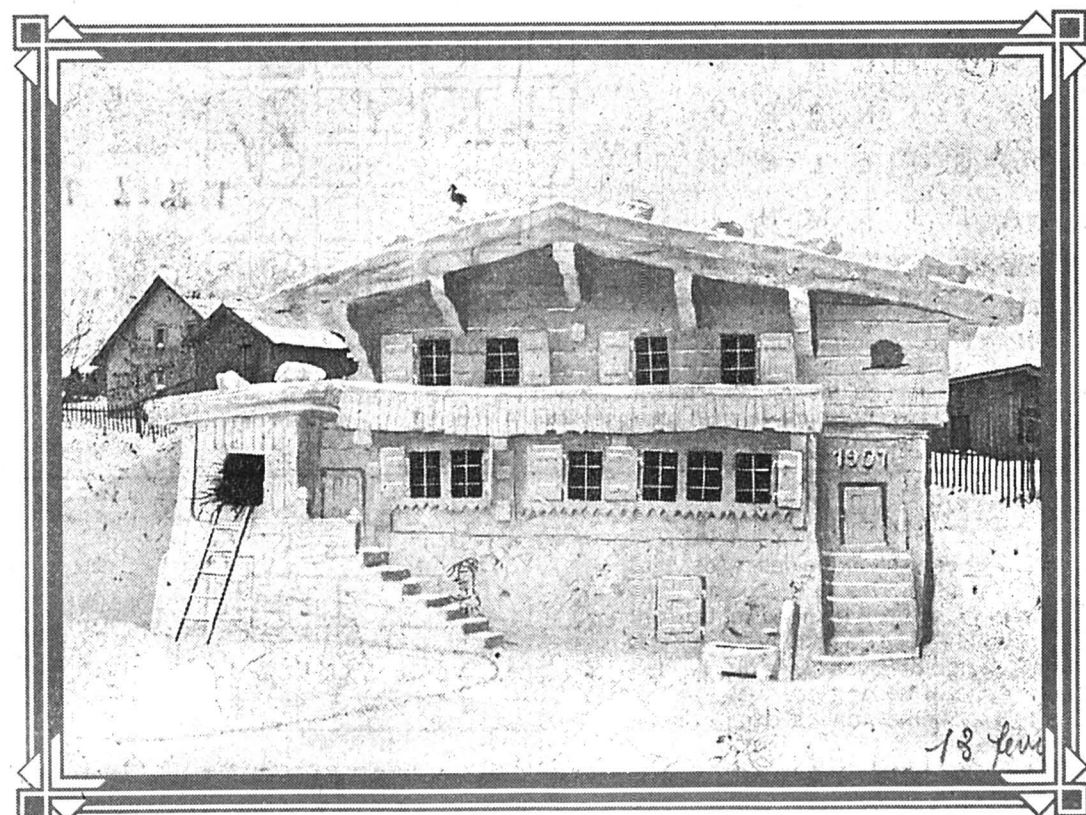
Ces merveilleuses cartes postales du temps jadis nous font naturellement songer à ces hivers rigoureux qui ont bercé nos enfances. Mais on le sait bien, les souvenirs sont baignés de flou nostalgique et ont tendance à enjoliver la réalité. Il y eut déjà par le passé des hivers sans flocons, succédant à des saisons ployant sous les masses de neige.

Ces cartes, adressées obligeamment par un lecteur, nous rappellent fort à propos un hiver particulièrement prodigue en or blanc. Ce fut la saison hivernale de 1906-1907. Les monceaux de matière blanche avaient incité les habitants à édifier ces palais glacés éphémères et à poser pour la postérité. On y trouve bien sûr des châteaux, des forteresses, des chalets, mais aussi des sujets plus régionaux, comme le « Pont-Sagne » qui était alors tracté à la vapeur. On relèvera que la sculpture de femme date, quant à elle, de 1934.



A la vue de ces chefs-d'œuvre, certes de brève vie, on en vient à regretter amèrement que le concours « Imagineige » n'ait pas pu être organisée en cet hiver 1996, en dépit de la matière première tombée en quantité. Était-ce faute de combattants; faute de bonne organisation (emplacement unique et périphérique); ou encore faute de moyens financiers? Autres temps, autres mœurs. Le progrès n'a pas que des aspects positifs.

Bl. N.



Football - LNA, tour final: NE Xamax a trouvé son maître

Ce qui devait arriver...



Philippe Perret - Sasa Kirik - Lionel Martin

Les Xamaxiens ont concédé leur première défaite du tour final à Aarau.

(Keystone)

Chapuisat:

aucune poursuite -

La Fédération allemande de football a abandonné l'idée de donner des suites disciplinaires aux incidents dans lesquels furent impliqués Stéphane Chapuisat et Mehmet Scholl, à l'issue de la rencontre de championnat Bayern Munich - Borussia Dortmund du samedi 30 mars. Chapuisat et Scholl échappent ainsi à des suspensions de longue durée qui auraient compromis leur participation au tour final de l'Euro 96. (si)

BRÈVES

Football

Montpellier revient

France. Première division: Montpellier - Guingamp 2-1. Bastia - Rennes 0-0. Classement: 1. Auxerre 33-61. 2. Paris St-Germain 33-60. Puis: 6. Montpellier 33-54. 7. Guingamp 33-50. 8. Rennes 33-49. 11. Bastia 33-43.

Caen battu

France. Deuxième division: Nancy - Caen 3-0. Epinal - Sochaux 0-0. Laval - Alès 1-0. Classement: 1. Marseille 34-68. 2. Caen 33-59. 3. Nancy 34-57. 4. Laval 34-56. 5. Le Mans 34-55. 6. Red Star 33-54.

Karlsruhe gagne

Allemagne. Bundesliga: KFC Uerdingen - Karlsruhe 2-3. Kaiserslautern - Schalke 04 0-0. VfB Stuttgart - Hansa Rostock 1-1. Classement: 1. Bayern Munich 25-53. 2. Borussia Dortmund 24-51. 3. Mönchengladbach 24-41. 4. Schalke 04 25-38. 5. VfB Stuttgart 26-38. 8. Karlsruhe 26-33. 10. Hansa Rostock 24-31. 16. Kaiserslautern 25-25. 18. KFC Uerdingen 26-17.

Middlesbrough: trois buts

Angleterre. Premier League: Middlesbrough - Sheffield Wednesday 3-1. Classement: 1. Manchester United 32-67. 2. Newcastle 31-64. Puis: 13. Middlesbrough 34-42. 14. Sheffield Wednesday 33-35.

Automobilisme

Trois mécaniciens morts

Trois mécaniciens, dont l'identité n'a pas encore été communiquée, ont trouvé la mort en traversant avec leur voiture d'assistance une rivière lors du 44e Safari-Rallye, deuxième manche du championnat du monde 1996. L'accident s'est produit à Ole Kejiado, 65 km au sud de Nairobi.

Hill tranquille

Si Michael Schumacher (Ferrari) est parvenu à s'intercaler entre deux moteurs Renault, ceux de Damon Hill (Williams) et de Jean Alesi (Benetton), à l'issue de la première journée d'essais libres du GP d'Argentine de Formule 1, le champion du monde ne se berce pas d'illusions. Schumacher pense en effet que Damon Hill et sa Williams Renault sont inaccessibles.

● AARAU -

NE XAMAX 3-2 (0-1)

On ne va pas jouer les oiseaux de mauvais augure, mais on le sentait venir. Quoi donc? Le premier revers de NE Xamax dans ce tour final, pardi! Cela faisait deux ou trois matches qu'un échec pendait au bout du nez des gens de La Maladière. C'est Aarau - onzième sortie sans défaite - avec la complicité bien involontaire de Rueda qui a mis fin à l'invincibilité neuchâteloise au terme d'une partie d'excellente facture. Concrètement, ce qui devait arriver... arriva. «Ça aurait encore pu attendre un moment» a lâché un Gilbert Gress qui n'a pas fait de vieux os devant le parterre de journalistes qui le pressaient de questions.

Aarau

Gérard STEGMÜLLER

C'est la principale qualité des grandes équipes: gagner des matches sans forcément bien jouer. Mais Gilbert Gress a toujours soutenu que NE Xamax mouture 1995-1996 n'est pas encore - une grande équipe...

Contre Lucerne et Sion, ça avait déjà été ric et rac. Au Brüglifeld, le navire xamaxon a été proprement touché et a fini par couler. Pas à flots, mais il a tout de même coulé. Cette défaite n'a rien de mortifiant, encore moins de dramatique. Elle a été concédée face à des Allemands généreux, remarquables de vivacité, principalement en deuxième période.

La course au titre est plus que jamais relancée. Qui s'en plaindra, mis à part les Xamaxiens et leurs thuriferaires...

«ON S'EST BATTU N'OUS-MÊMES»

Non. Nous ne sommes pas maso. Mais on se demandait comment NE Xamax allait se

comporter une fois mené au score. Car cette situation ne s'était encore jamais produite en cinq matches du tour final. Ce fut le cas jeudi soir. On aurait bien voulu en parler avec le chef. Mais celui-ci a rapidement dégaîgé en touche: «Nous avons eu une réaction, sans résultat. On a précipité le mouvement et puis voilà. Nous avons connu des lacunes techniques et nous avons payé cash. Il y a eu des défaillances dans l'équipe et lorsqu'on encaisse trois buts à l'extérieur, il ne faut pas penser prendre les trois points.» Merci et bonnes Pâques!

L'Alsacien a donc parlé de défaillances. Pas faux. En pointe par exemple, Kunz et Isabella, tous deux d'ailleurs remplacés en cours de route, ont laissé au seul Moldovan le soin de bousculer l'arrière-garde allemande. Le Roumain a honorablement fait son job, mais cela n'a pas suffi. C'est lui qui a intercepté une passe en retrait de la tête de Pavlicevic pour l'ouverture du score (31e). C'est lui aussi «qui aurait pu tuer le match»

pour reprendre les propos de Joël Corminboeuf. A la 36e en effet, une longue passe de Pana passait au-dessus de tout le monde et Moldovan, après avoir dribblé subtilement Hilfiker (schéma identique au premier but), trouvait le moyen d'ajuster la base du poteau droit.

«On s'est battu nous-mêmes, déplorait Corminboeuf. On a fait tout le contraire de ce qu'on devait faire. Dire qu'on aurait pu les tuer à la mi-temps.»

Eh oui!

Brüglifeld: 5200 spectateurs. **Arbitre:** M. Muhmenthaler (Granges).

Buts: 31e Moldovan 0-1. 55e Rueda (autogoal) 1-1. 59e Kilian 2-1. 78e Pavlicevic 3-1. 81e Rueda 3-2.

Aarau: Hilfiker; Kilian (80e Bader), Studer, Pavlicevic, Christ; Saibene (67e Markovic), Heldmann, Skrzypczak, Wyss; Kirik (90e Senn), Ratinho.

LES PLUS PÉNIBLES

NE Xamax, qui avait avant jeu-di soir encaissé qu'un seul but en championnat (à Bâle) en 450 minutes, en a repris trois en l'espace de vingt-trois minutes en terre argovienne. Inquietant? «C'est surtout rageant, corrigait le portier neuchâtelois. D'autant que sur trois goals, il y a un autogoal et un tir dévié.»

Et c'est là que le pauvre Rueda entre en scène. A la 55e, il déviait d'une tête plongeante un

centre de Wyss. Le mouvement et la conclusion furent somptueux. Le hic, c'est que Rueda venait de tromper son propre gardien. Sur sa lancée, Aarau doublait la mise (tir terrible de Kilian, 59e), puis la triplait (envoi de Pavlicevic dévié par le dos de Rueda, 78e). NE Xamax venait de vivre les vingt-trois minutes les plus pénibles du tour final. Et de concéder sa première défaite de l'année, malgré un ultime sursaut signé Rueda avec la complicité du dos de Christ (81e).

Martin Rueda, le héros malgré lui de ce très bon match, fut justement le premier Xamaxon à sortir des vestiaires. Il n'a surtout pas cherché à fuir ses responsabilités: «Mais il faut également reconnaître que je n'ai pas eu de chance». Corminboeuf résumait parfaitement bien la situation: «Il ne faut surtout pas montré Martin Rueda du doigt. Quand on gagne, c'est en équipe. Quand on perd, idem. On a repris des buts bêtes mais c'est aussi ça le football.» Magnifique, Joël! G.S.

Promotion-relégation LNA/LNB: Delémont gagne

Coup de gueule salutaire

● DELÉMONT - KRIENS 3-2 (1-1)

Le coup de gueule de Roger Lübli a eu des effets salutaires à Yverdon. On espérait que le remède garderait toute sa substance face à une équipe de Kriens toujours redoutable. Même loin de leur base, les Lucernois n'ont aucun complexe. D'ailleurs après soixante secondes de jeu, Burri, du chef, mettait à contribution Crevoisier.

C'est après une légère domination visiteuse que Froidevaux ouvrait la marque à la 17e minute, reprenant de volée un service de Poulard pour loger le ballon dans la lucarne de Brunner. A ce moment, l'avantage acquis par Delémont ne reflétait pas franchement la physionomie du match. C'est dire si l'égalisation de Zwissig à la demi-heure n'était pas usurpée.

REBONDISSEMENTS

Le début de la deuxième mi-temps fut riche en rebondissements. C'est d'abord Dominé qui faillit tromper son gardien (47e). Puis, le maître ès coups francs Varga concocta un petit bijou: Delémont reprenait l'avantage (51e). La tournure des événements fut du pain béni

pour les Jurassiens, Kriens attaquant dès lors sans grand discernement et s'exposant aux contres des Delémontais, qui ne purent malgré tout classer l'affaire rapidement.

C'est à cinq minutes du terme seulement que Boudouma libéra définitivement son équipe, le dernier but d'Ahinful intervenant dans les dernières secondes. A l'issue de la partie, Jochen Dries, l'entraîneur lucernois, était déçu: «C'est clair, tout le monde nous complimente sur notre bonne prestation, la qualité de notre jeu. Mais, de nouveau, nous ne sommes pas récompensés. Nous mériterions pour le moins le nul ce soir.»

Dans le camp delémontain, c'était l'euphorie. Gérard Chèvre, directeur technique: «Nous étions ambitieux, cette victoire nous conforte dans nos certitudes.» Yves Maître, président: «C'est de loin le meilleur match de Delémont à domicile. Nous étions 1500 à La Blancherie, j'en attends le double samedi prochain contre Zurich.»

Blancherie: 1500 spectateurs. **Arbitre:** M. Detruch (Thonex).

Buts: 17e Froidevaux 1-0. 35e Zwissig 1-1. 51e Varga 2-1. 85e

Boudouma 3-1. 89e Ahinful 3-2.

Delémont: Crevoisier; Froidevaux, Poulard, Kohler, Dominé; Bui, Varga, Maillard, Lorenzo (76e Cancellara); Vukic (87e Renzi), Przybylo (68e Boudouma).

Kriens: Brunner; Perini, Schönenberger, Londono, Egli (63e Ndlovu); Zwissig (84e Marthaler), Gross, Stoop; Ahinful, Burri, Esposito (76e Fallegger). (cb)

CLASSEMENT

1. FC Zurich	5	4	1	0	10	-3	13
2. Lausanne	5	3	2	0	7	-3	11
3. Young Boys	5	2	2	1	7	-6	8
4. Delémont	6	2	2	2	8	-9	8
5. Lugano	5	2	1	2	4	-5	7
6. Yverdon	5	1	1	3	4	-8	4
7. Carouge	5	0	3	2	1	-3	3
8. Kriens	6	0	2	4	3	-7	2

Aujourd'hui

17.30 Etoile Carouge - Lugano
20.00 Zurich - Yverdon

Lundi

16.00 Young Boys - Lausanne

PROCHAINE JOURNÉE

Samedi 13 avril. 20 h: Delémont - Zurich. Lugano - Lausanne. Dimanche 14 avril. 14 h 30: Young Boys - Etoile Carouge. Yverdon - Kriens. (si)

AUTRE STADE

LNA, tour final

● SAINT-GALL - SION 0-4 (0-2)

Espenmoos: 5000 spectateurs. **Arbitre:** M. Meier (Würenlos). **Buts:** 20e Vidmar 0-1. 24e Kombouaré 0-2. 63e Vidmar 0-3. 87e Bonvin 0-4.

Saint-Gall: Pédat; Mouidi, Koch, Brunner, Wanner (46e Bühlmann); Winkler, Slavtchev (46e Tejada), Milton, Zellweger (69e Leandro); Diallo, Frick.

Sion: Lehmann; Gaspoz, Kombouaré, Wicky, Quentin (81e Durupt); Sylvestre, Colombo, Verduyseele, Moser; Vidmar (83e Giallanza), Bonvin.

Notes: Saint-Gall sans Andrioli, De Siebenthal ni Steingruber (blessés). Sion sans Herr, Fournier, Lonfat (blessés), Zambaz (suspendu) ni Mirandinha (étranger surnuméraire). Débuts en LNA de l'international juniors Grégory Durupt. Avertissements à Diallo (25e), Vidmar (62e), Gaspoz (72e) et Colombo (85e).

Lundi

15.00 Sion - Servette
17.00 Lucerne - Bâle
Saint-Gall - Grasshopper (TV)

CLASSEMENT

1. NE Xamax	6	4	1	1	10	-4	34	(21)
2. Grasshopper	5	2	3	0	7	-3	31	(22)
3. Sion	5	3	0	2	7	-5	30	(21)
4. Aarau	6	3	3	0	13	-6	26	(14)
5. Lucerne	5	1	1	3	5	-7	24	(20)
6. Servette	5	0	4	1	5	-6	18	(14)
7. Bâle	5	0	2	3	4	-9	17	(15)
8. St-Gall	5	0	2	3	1	-12	16	(14)

Entre parenthèses, points de la qualification

PROCHAINE JOURNÉE

Dimanche 14 avril. 14 h 30: Aarau - Sion. Grasshopper - Bâle. Lucerne - Saint-Gall. Servette - NE Xamax.

Buteurs

LNA, tour final: 1. Moldovan (NE Xamax, + 1) 15. 2. Aleksandrov (Lucerne) et Kunz (NE Xamax) 13. 4. Neuville (Servette) 12. 5. Rey (Bâle) 9. 6. Comisetti (Grasshopper) 8. 7. Allenspach (Aarau), Kirik (Aarau), Ratinho (Aarau), Viscaal (Grasshopper), Fink (Lucerne), Isabella (NE Xamax) et Kombouaré (Sion, + 1) 7. (si)

À L'AFFICHE

LNB, tour de relégation

Aujourd'hui

16.30 Schaffhouse - Winterthur
17.00 Chiasso - Wil
Naters - Baden
17.30 Soleure - Locarno

CLASSEMENT

1. Winterthur	5	4	0	1	12	-4	28	(16)
2. Baden	4	3	0	1	5	-2	25	(16)
3. Schaffhouse	5	3	2	0	5	-2	25	(14)
4. Wil	4	1	1	2	7	-6	18	(14)
5. Naters	5	2	2	1	7	-5	17	(9)
6. Locarno	5	1	2	2	4	-5	16	(11)
7. Chiasso	5	0	2	3	2	-8	15	(13)
8. Soleure	5	0	1	4	1	-11	13	(12)

Entre parenthèses, points de la qualification.

Football - Première ligue: Le Locle impuissant face à Riehen

Un pied dans le fossé

● LE LOCLE - RIEHEN
0-4 (0-0)

Et de trois! Jeudi soir, le Locle a concédé sa troisième défaite consécutive, le tout sur un score sans appel (0-4). Impuissants face à Riehen, les Loclois n'ont plus grand-chose à espérer. Bien sûr, mathématiquement, tout est encore possible, mais au vu de la prestation fournie face aux Bâlois, on ne peut guère nourrir beaucoup d'espoirs pour les gens des Jeanneret qui ont déjà un pied dans le fossé séparant la première ligue de la deuxième.



Mario Uccella - Nicolas Vaccaro

Le Loclois a le ballon... mais Riehen s'est largement imposé aux Jeanneret. (Henry)

ser filer ces trois points et nos espoirs de maintien sont très minces. Cela dit, même si nous avons déjà un pied en deuxième ligue, nous n'allons pas solder la suite de notre championnat. Chaque match nous permettra de progresser.»

Et des progrès, les Loclois en ont énormément à effectuer. A la construction comme à la conclusion. «Nous manquons de venin, déplore Pascal Vallat. Les gars ne parviennent pas à faire la différence à l'orée des seize mètres adverses. Il leur manque l'instinct que possèdent les buteurs.» Ça doit être ça, car en trois matches les gens de la Mère-Commune n'ont pas encore trouvé le chemin des filets et s'ils n'y mettent pas un peu plus de culot, ils n'y parviendront jamais. Courage quand même! J.C.

Knup expulsé - Lors du match avancé de la vingt-sixième journée de Bundesliga Bayer Uerdingen - Karlsruhe (2-3), le Suisse Adrian Knup a été expulsé. L'international suisse, qui avait entamé ce match en tant que titulaire, a dû quitter le terrain à la 58e minute à la suite d'un second carton jaune pour fautes répétées. Le score était nul (1-1) à ce moment-là. (si)

Cyclisme

A la découverte des Flandres

Le Tour des Flandres (268 km) se différencie principalement de Paris-Roubaix - qui sera disputé le dimanche suivant - par l'ascension de seize côtes, et non seulement par les pavés sur les secteurs plats, comme la course française. Vainqueur de Milan - San Remo, l'Italien Gabriele Colombo ne sera pas non plus à dédaigner sur les monts et pavés flamands, avec sa puissance. Qu'on le sache, le «plat pays» cher à Jacques Brel, n'existe pas vraiment.

Incontestablement, le grand favori est le vainqueur de la Coupe du monde 1995, le Belge Johan Museeuw, vainqueur en 1993 et 1995 déjà, deuxième en 1991 et 1994. Un Suisse, Rolf Järmann, qui adore le «Ronde», est considéré comme sérieux outsider, tout comme l'Italien Maurizio Fondriest et le Russe Viatcheslav Ekimov.

L'identité du «Ronde van Vlaanderen», un véritable championnat du monde aux yeux des Flandriens, est restée intacte. Gagner à Meerbeke représente une véritable prouesse tant il faut surmonter d'obstacles avant d'y parvenir. Le vent et la pluie, habitudes ingrédients du Tour des Flandres, la difficulté de se repérer et surtout l'acharnement des coureurs flamands jouant des coudes pour mieux se placer dans le peloton, voilà autant de dangers que préfèrent éviter nombre de coureurs à l'exemple de l'Espagnol Miguel Indurain, du Suisse Tony Rominger, de l'Italien Claudio Chiappucci ou de Laurent Jalabert.

Course typique, privilégiant l'endurance, la robustesse et le sens tactique, le Tour des Flandres s'adresse en priorité aux routiers sprinteurs et baroudeurs capables de surmonter les rigueurs du climat et du parcours. Notez que Sean Kelly, prototype du genre, a toujours échoué dans le «Ronde» - trois fois deuxième! -, victime d'un aléa de la course, d'un détail négligé ou encore de la supériorité numérique de ses adversaires.

Avec le soutien d'une forte équipe Mapei-GB (sans Rominger), Museeuw devrait à nouveau être incontournable. Les coureurs belges ont remporté cinquante-huit des septante-neuf éditions, les Flamands néerlandais huit autres. (si)

Le Locle Julian CERVIÑO

«C'est rageant car nous avons aidé les Bâlois à gagner, pestait Pascal Vallat. En fait, nous avons laissé passer notre chance dans les premières minutes lorsque nous avons eu quelques possibilités de marquer.» Ces quelques possibilités sont, en fait, une volée de Bigler (6e), un tir de Rérat (17e) et une percée de Rufener (19e). Même pas de quoi réchauffer le portier rhénan, Inguscio, qui par cette soirée glaciale n'allait pas avoir beaucoup de travail. Tout le contraire de son vis-à-vis, le jeune Gregory Lora qui eut l'occasion de faire l'étalage de son talent. On relèvera surtout sa stupéfiante intervention sur une reprise à bout portant de Varano (25e).

Mais, Lora avait beau multiplier les arrêts et ses défenseurs au plus pressé, les Rhénans, qui avaient botté douze coups de coin en première mi-temps (!), allaient trouver la brèche dès la reprise. Alors que les rares spectateurs présents se réchauffaient encore à la buvette, Schirinzi exploita une mésintelligence dans l'arrière-garde locloise pour ouvrir la marque. La seconde période était vieille de vingt secondes!

Trois minutes plus tard, Gianluca Varano y allait de son petit numéro en doublant la mise de façon magistrale au terme d'un déboulé époustouflant conclu d'un tir du gauche superbe qui alla se loger sous la transversale. Le genre de réussite que le grand maître Stoichkov ne renierait pas et sur laquelle - quoiqu'en dise Pascal Vallat - la responsabilité de

Lora ne peut être engagée. La suite, la fin, se réssuma à un festival de Varano qui signait un splendide hat-trick. Chapeau bas et encore merci d'être venu!

PAS L'INSTINCT

Totalement incapables de porter le danger devant le but adverse,

les Loclois devaient se retirer sans même pouvoir sauver l'honneur. «Après le deuxième but, c'était fini, concédait Pascal Vallat. Nous avons encore bien résisté en première mi-temps, mais ensuite nous n'avons pas su réagir. Maintenant? C'est vite vu, nous ne devons pas lais-

Les Jeanneret: 100 spectateurs.

Arbitre: M. Marguet (Lausanne).

Buts: 18e Schirinzi 0-1. 49e Varano 0-2. 62e Varano 0-3. 88e Varano 0-4.

Le Locle: Lora; Vallat; Donzallaz, Nussbaum, Sartorello; Rufener, Jeanneret (82e Calderoni), Bigler; Droz (46e Ray), Vaccaro (76e Robert), Rérat.

Riehen: Inguscio; Rahmen; Lichtensteiner (65e Küpfer), Uccella (89e Re), Ramseier; Thomen, Grava, Baerlocher (74e Falivene); Zimmermann, Varano, Schirinzi.

Notes: soirée glaciale, pelouse en mauvais état. Le Locle joue sans Morata (blessé), Riehen sans Ballmer, Maricic (blessés), Douimi, Messerli, Léchenne ni Weidmann (malades). Coups de coin: 3-17 (1-12).

CLASSEMENT

1. Fribourg	20	15	3	2	44-13	48
2. Granges	20	11	7	2	37-20	40
3. Münsingen	20	11	3	6	37-22	36
4. Thoun	20	11	1	8	37-32	34
5. Lyss	20	8	9	3	26-23	33
6. Colombier	20	9	5	6	29-19	32
7. Serrières	19	9	4	6	38-23	31
8. Bienne	19	8	5	6	27-19	29
9. Bümpliz	19	7	5	7	30-31	26
10. Concordia	20	7	1	12	32-51	22
11. Riehen	20	4	7	9	32-31	19
12. Old Boys	20	3	4	13	23-46	13
13. Chx-de-Fds	18	3	3	12	18-36	12
14. Le Locle	19	1	3	15	9-53	6

PROCHAINES JOURNÉES

Mercredi 10 avril. 20 h: Le Chaux-de-Fonds - Bümpliz. Le Locle - Bienne.

Samedi 13 avril. 16 h: Old Boys - Lyss. 17 h 30: Granges - Bümpliz. Dimanche 14 avril. 10 h 15: Concordia - Bienne. 14 h 30: La Chaux-de-Fonds - Le Locle. Colombier - Fribourg. Münsingen - Serrières. 15 h: Thoun - Riehen.

Coupe des vainqueurs de coupe, demi-finales aller

PSG: la patte de Djorkaeff

● DEPORTIVO LA COROGNE - PARIS ST-GERMAIN 0-1 (0-0)

Bien décidé à se qualifier pour la première fois de son histoire pour une finale européenne après trois échecs consécutifs en demi-finale, Paris St-Germain a réussi l'essentiel en battant Deportivo La Corogne 1-0 (0-0), grâce à un but du remplaçant Youri Djorkaeff, marqué à trois secondes du terme du match aller des demi-finales de la Coupe des vainqueurs de coupe.

La première mi-temps fut empreinte d'un rythme si lent que les deux formations ne se ménagèrent pratiquement aucune occasion digne de ce nom. Le round d'observation entre les protégés de Fernandez et de Toshack s'est pratiquement alongé jusqu'à l'heure du thé.

VOCAISON OFFENSIVE

Fidèle à ses principes, l'entraîneur parisien avait aligné une formation à vocation offensive avec trois véritables attaquants: Nouma, Dely Valdès et Loko. Mais le PSG, privé de Rai (blessé) et Djorkaeff (entré en fin de match), manquait d'un véritable stratège. Patrick Loko, de retour après une blessure et qui allait céder sa place en deuxième période, ne fut jamais véritablement dans le coup.

En face, La Corogne, sans Mauro Silva, Villaroya ni Nando, prit d'emblée la direction des opérations. Mais les Galiciens se heurtèrent sur un système de hors-jeu mis au point par Fernandez qui, s'attendant à une vive pression adverse, avait préféré Le Guen à Roche au poste de libéro pour articuler son bloc défensif.

Quand elle ne s'empêtrait pas dans le piège du hors-jeu, La Corogne manquait singulièrement de tranchant dans la finition. Bebeto, que la rumeur annonçait fiévreux et donc incertain, fut très discret. On vit d'avantage Aldana, Voro et Djorkiev diriger la manœuvre.

A l'appel de la deuxième mi-temps, La Corogne haussa rapidement le ton et faillit bien trouver juste récompense. Mais Lama, auteur de deux spectaculaires interventions, écartait une première fois le danger avant que Le Guen ne sauve son équipe en dégageant la balle sur la ligne de but. L'apport de Llacer insufflait un nouvel élan aux Parisiens. Dès l'entrée en jeu du jeune David (20 ans), Llacer se colla à ses basques. Dans ce duel acharné, David récolta un carton jaune qui le prive de match retour.

RÉACTION D'ORGUEIL

A la 68e minute, les Parisiens profitèrent du laxisme de la défense, par Nouma, puis Dely Valdès qui, tout seul, plaça la balle de la tête sur le gardien Liano. Ce manque de lucidité, comme le raté de Nouma quelques minutes plus tard, provoquèrent d'ailleurs l'ire de Fer-

nandez qui avait vu là une belle opportunité de prendre l'avantage et de le conserver, compte tenu de la baisse de régime des Galiciens après la sortie des deux meilleurs joueurs, Majarin et Aldana.

Sur une réaction d'orgueil de La Corogne, Lama recidiva avec une double intervention. Ribeira ratait l'immanquable à huit minutes de la fin, sur un coup-franc de Bebeto relâché par Lama. Enfin, à trois secondes du terme, Youri Djorkaeff, entré juste avant, arma un tir imparable, offrant aux Parisiens un succès aussi précieux qu'inspéré.

Stade Riazor: 30.000 spectateurs.

Arbitre: M. Merk (All).

But: 89e Djorkaeff 0-1.

Deportivo La Corogne: Liano; Voro, Djorkic, Paco (62e David); Alfredo, Donato, Lopez Rekarte; Manjarin (81e Beguiristain), Aldana (70e Viqueira); Fran Bebeto.

Paris St-Germain: Lama; Ngotty, Le Guen, Roche; Fourrier (85e Mahé), Bravo, Guérin, Colleter; Loko (47e Llacer), Dely Valdès (81e Djorkaeff), Nouma.

Notes: avertissements à Le Guen (24e), Bravo (29e), Manjarin (60e) et David (64e). (si)

Mauvaise opération pour Feyenoord

Stérile domination

● FEYENOORD ROTTERDAM - RAPID VIENNE 1-1 (0-0)

Rapid Vienne a cueilli à Rotterdam un partage des points inespéré (1-1) en match aller des demi-finales de la Coupe des vainqueurs de coupe. Feyenoord n'a tiré qu'un bien maigre parti d'une supériorité territoriale de tous les instants.

Le gardien Konsel, qui s'était déjà distingué contre la Suisse une semaine auparavant, fut le héros de la partie. Il multiplia les parades miracles. L'ex-Xamaxien Ivanov, libero de choc, se mit lui aussi en évidence aux côtés du grand stoppeur Schöttel.

Rapid Vienne s'est appuyé sur une défense renforcée pour brouiller les cartes. Longtemps incertaine, la participation de l'international Stöger se révéla fort précieuse à mi-terrain. L'Allemand Jancker, auteur de deux buts au tour précédent contre Dynamo Moscou, inscrivit un but infiniment précieux sur l'une des rares actions offensives autrichiennes (67e).

Malgré la participation permanente de Ronald Koeman au jeu d'attaque, Feyenoord pécha à la fin. Il fallut un penalty cadeau, transformé par Koeman (52e), pour que Konsel capitule. Le Suédois Larsson et l'ex-Sochalien Vos dècurent à la pointe de l'attaque néerlandaise. Néanmoins, Feyenoord apparaît fort capable de rendre la monnaie de sa pièce à Rapid lors d'un match retour qui s'annonce très serré.

Dès les premiers échanges, les Hollandais prenaient un net ascendant. Tout au long de la première période, leur supériorité

territoriale était écrasante. Le gardien Konsel était constamment à l'ouvrage.

La domination néerlandaise était toujours aussi prononcée au début de la seconde période, mais il fallait un coup de main de l'arbitre pour assister à l'ouverture du score. S'il avait sanctionné d'un penalty une intervention douteuse de Hatz à la 49e minute, M. Wojcik n'aurait pas provoqué de constation. En revanche, celui qu'il accordait à la 52e aux dépens de ce même Hatz, à la lutte avec Vos, était discutable. Ronnie Koeman ne laissait pas passer cette chance d'ouvrir la marque.

Contre le cours du jeu, à la 67e minute, l'Allemand Jancker, de la tête, transformait un centre venu de la gauche que les défenseurs de Feyenoord auraient dû intercepter. Cette égalisation ne modifiait par le scénario de cette rencontre à sens unique. Les «rouge et blanc» de Rotterdam poursuivaient leur siège devant la cage de Konsel mais, en dépit de changements opérés par l'entraîneur Haan, ils ne trouvaient pas l'ouverture.

Stade De Kuip: 48.000 spectateurs.

Arbitre: M. Wojcik (Pol).

Buts: 53e Koeman (penalty) 1-0. 67e Jancker 1-1.

Feyenoord Rotterdam: de Goey; Boateng, Koeman, Schuiteman; Bosz, Van Gastel, van Bronckhorst, Iwan; Tautment, Larsson (79e Trustfull), Vos (76e Obiku).

Rapid Vienne: Konsel; Ivanov; Hatz, Schöttel, Guggi; Heraf, Pivarnik, Stöger (78e Barisic), Masarek; Stumpf, Jancker (88e Haller).

Notes: avertissements à Guggi (15e) et Barisic (83e). (si)

Le point

COUPE DES VAINQUEURS DE COUPE, demi-finales aller

Jeudi soir

Deportivo La Corogne - Paris St-Germain 0-1 (0-0)
Feyenoord Rotterdam - Rapid Vienne 1-1 (0-0)

Matches retour le jeudi 18 avril.

Basketball - Promotion-relégation LNB/première ligue

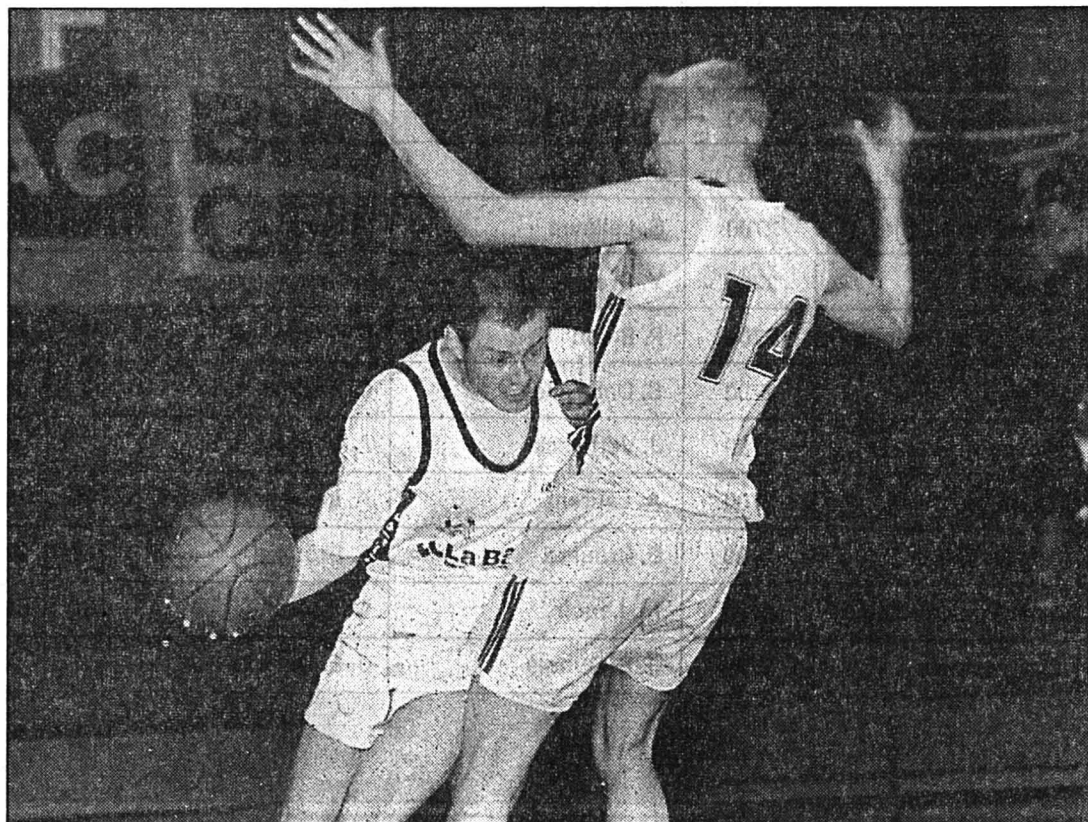
L'essentiel à l'arraché

Bosmann suite... - Dès la saison prochaine, les clubs de Bundesliga pourront engager et aligner autant de joueurs européens sans plus aucune limitation. C'est la décision spectaculaire prise par le Conseil de la ligue de la Fédération allemande, au même titre que le séminaire des Divisions 1 et 2 françaises, où sera désormais autorisée une liberté totale d'inscriptions sur la feuille de match. (si)

● LA CHAUX-DE-FONDS - WETZIKON 71-69 (34-35)

Dans une rencontre où les défenseurs ont régulièrement pris la mesure des attaquants, le BBCC a remporté, à l'arraché, une précieuse victoire dans sa lutte pour le maintien en LNB. Malgré un Randy Lavender diminué par la grippe, les Chaux-de-Fonniers ont fini par s'imposer dans les ultimes secondes d'une rencontre particulièrement indécise.

Par
Fabrice ZWAHLEN



Ian Forrer - Markus Götschi
Le Chaux-de-Fonnier a passé l'épaule d'extrême justesse. (Henry)

Course à pied

A La Sombaille

Prochaine manche du championnat des courses neuchâtelaises: dimanche prochain 14 avril, La Sombaille - La Gréville - La Sombaille, organisée par le Cross-Club La Chaux-de-Fonds, sur une route vallonnée et longue de 10 km.

Championnat des courses neuchâtelaises

Le départ commun aux six catégories, à savoir deux féminines et quatre masculines (réparties ensuite pour les classements dudit championnat) aura lieu à 10 h, à La Sombaille, plus précisément à la grande place de parc située à environ 1 km au-dessus de l'hôpital de la ville.

Les inscriptions seront prises à cet endroit de 8 h à 9 h 30. La finance est volontaire, pour couvrir les frais administratifs. Aucun prix ne sera remis, mais chaque participant recevra une liste de résultats environ une semaine après.

Douches et vestiaires au centre sportif de La Charrière. Pour de plus amples informations, veuillez vous adresser à Markus Mettler, rue des Jeannerets 61, tél. 039/31.82.42. (af)

BRÈVES

Cyclisme

Ekimov détrône Ludwig
Une crevasse dans le contre-la-montre final a sans doute coûté la victoire finale des Trois Jours de la Panne à l'Allemand Olaf Ludwig, leader dès le premier jour. C'est le Russe Viatcheslav Ekimov, cinquième du contre-la-montre, qui a profité de l'incident survenu à l'Allemand pour s'imposer. Rolf Järermann a pris la dixième place du classement final.

Pantani fidèle à Carrera
L'italien Marco Pantani (26 ans) a prolongé son contrat avec la formation italienne Carrera jusqu'en 1999.

Football

But en or en Hollande

Le principe du but en or (anciennement mort subite) a été adopté par la Fédération hollandaise pour la finale de la Coupe de Hollande le 16 mai à Rotterdam.

Concentrés, commettant un minimum de fautes, les hommes de Chanel prirent un excellent départ, menant rapidement 12-6 (8e), face à un adversaire dont ils avaient déjà pris la mesure à deux reprises cette saison. Très rapidement toutefois, l'équilibre s'installa, l'écart au tableau d'affichage ne dépassant dès lors plus les six points. Si le suspense fut présent de la première à l'ultime seconde, la maladresse fut également la compagne d'un soir des deux équipes.

Si les Zurichois purent compter sur les qualités offensives du

duo Stevens - Goetschi (auteurs de quarante-six points à eux deux), les Chaux-de-Fonniers, solidaires et volontaires, à l'image des anciens Chatellard et Grange, équilibrèrent leurs forces sur plusieurs éléments. Une des clés de leur succès. Ain-

si, pas moins de cinq joueurs inscrits dix points ou plus.

Malgré leur moins mauvaise adresse aux tirs, les Zurichois, perdant trop de ballons, ne purent de plus soutenir la comparaison avec le BBCC au niveau des rebonds, domaine où les

Chaux-de-Fonniers construisirent leur succès.

MISSION REMPLIE

Revenus à deux points à moins de deux minutes du terme de la partie, sous l'impulsion d'un excellent Markus Goetschi - quel

don déplorait les absences de Weber et Schanz (blessés).

En chiffres: La Chaux-de-Fonds inscrit 29 paniers sur 62 (47%), dont 3 sur 15 (20%) à trois points (2 x Benoît, Feuz); et 10 lancers francs sur 16 (63%). Wetzikon inscrit 28 paniers sur 53 (53%), dont 2 sur 5 (40%) à trois points (Steinmetz, Varga), et 11 lancers francs sur 14 (79%).

Au tableau: 5e: 8-4; 10e: 16-14; 15e: 23-23; 25e: 44-44; 30e: 56-52; 35e: 64-58.

Le coup de fil

Union NE: délicat

En mauvaise posture après leur revers concédé au Tessin face à SAV Momo le week-end dernier, les joueurs d'Union NE devront impérativement se débarrasser de GE Basket cet après-midi, pour croire objectivement en leurs chances de maintien.

Face à la troupe de Miksa Babcevic, les Neuchâtelais, au grand complet, vont à la rencontre d'une délicate mission: battre des Genevois particulièrement redoutables dans ce tour de promotion-relégation LNA/LNB, tant à domicile, qu'à l'extérieur.

«GE Basket est une excellente équipe, qui possède plusieurs individualités de talent, souligne Len Stevens. De notre côté, nous devons éviter d'écoper trop rapidement de cinq fautes» conclut le stratège américain, qui ne lancera dans la bataille que six joueurs, sauf obligation contraire. F.Z.

À L'AFFICHE

Promotion-relégation LNA/LNB

Ce soir

17.30 Union NE - GE Basket

LA PREUVE PAR SEPT

Pour ou contre l'Intertoto?

S'il est une chose certaine en Gironde, c'est que l'on aime bien - à part les grands vins... - la Coupe Intertoto, une compétition pourtant fort décriée à sa création. Rappelons-les les réactions des divers entraîneurs et techniciens d'Europe lorsque l'UEFA a annoncé la mise sur pied de la Coupe Intertoto, destinée à «faire le ménage» avant la Coupe de l'UEFA proprement dite, le remodelage du continent européen ayant entraîné l'inscription de clubs supplémentaires.

Au mois de juillet dernier, Bordeaux s'est donc lancé à l'aventure. Son premier but: appartenir au cercle fermé des quatre équipes dégagées par la Coupe Intertoto et qualifiées pour la Coupe de l'UEFA, la vraie. Ce qui fut fait, et bien fait.

Aujourd'hui, aucun Bordelais ne songe à démolir cette compétition initiale, qui lui permet de revendiquer une place en finale de la Coupe de l'UEFA. Après six matches de Coupe Intertoto, deux rencontres de tour préliminaire et neuf confrontations en «vraie» Coupe de l'UEFA, les Girondins ont réalisé un pas important - décisif? - vers la finale en s'imposant 1-0 sur la pelouse de Slavia Prague.

Faites le compte: si le club bordelais se qualifie pour l'ultime stade de la compétition, il le ferait après avoir disputé la bagatelle de... dix-huit matches. Un record dans l'histoire du football européen.

Un bémol à cela, cependant: en championnat, Bordeaux, actuel quinzième du classement, ne compte que six points d'avance sur le premier des trois relégués français et n'est donc pas entièrement sûr de son avenir. Il a de surcroît été éliminé prématurément en Coupe de France par Toulon (Nationale 1). Il faut évidemment y voir une conséquence de l'accumulation des matches.

Alors, pour ou contre la Coupe Intertoto?
Si Bordeaux se qualifie pour la finale de la Coupe de l'UEFA et assure sa place en première division, il est inutile de poser la question. Sinon, on risque fort de mettre une éventuelle relégation sur le dos de la Coupe Intertoto en Gironde.

Renaud TSCHOUMY

Tennis - Coupe Davis, quarts de finale du groupe mondial France et Suède bien parties

Menant 2-0 à l'issue de la première journée, la Suède, à Calcutta face à l'Inde, et la France, à Limoges contre l'Allemagne, ont commencé du mieux possible leur quart de finale de Coupe Davis. L'Italie, à Rome, et les Etats-Unis, à Prague, sont tenus en échec (1-1), respectivement par l'Afrique du Sud et la République tchèque.

A Limoges, Cédric Pioline a battu David Prinosil 6-0 6-7 (7-9) 6-4 6-3, relativement facilement, avant qu'Arnaud Boetsch n'obtienne une victoire héroïque après quatre heures et deux minutes de lutte sur Hendrik Dreekmann, 4-6 6-4 3-6 7-6 (7-2) 6-3.

Arnaud Boetsch se trouva emporté dès le début par le rythme imposé par Dreekmann, qui décocha pendant une heure des coups droits d'une rare violence, sous les yeux de Boris Becker, et fit étalage d'un beau

talent. Vainqueur 6-4 du set initial, Dreekmann menait 2-1 dans le deuxième set quand il baissa un peu de régime (6-4 pour Boetsch). Mais le puncher germanique ne tarda pas à redevenir maître du jeu dans tous les compartiments, particulièrement au filet, acculant à la défensive un adversaire qu'il ne cessait de malmenier.

Saoulé de coups, Boetsch laissa encore filer le troisième set (3-6), mais refit lentement surface dans le quatrième, au cours duquel personne ne perdit son service (7-2 au tie-break pour le compagnon d'entraînement de Marc Rosset). Dreekmann donna des signes de fatigue. Boetsch prit le service de l'Allemand au quatrième jeu de la dernière manche et confirma avant de conclure sur sa deuxième balle de match cependant que le public, chaviré, scandait son nom.

A Calcutta, Jonas Björkman et

marquage insuffisant de Lavender sur le pivot de Wetzikon -, les Zurichois réduisirent même à une seule unité leur débours à vingt-cinq secondes de la fin, grâce à un missile à trois points de Markus Varga (70-69).

La tension monta encore d'un cran, lorsque Thierry Benoît manqua ses deux lancers francs. A sept secondes du terme, Eric Stevens galvauda une action de contre, sa passe terminant directement dans les mains de... Lavender. Bousculé, l'Américain bénéficia de deux lancers francs mais n'en convertit qu'un. Fort heureusement, l'ultime tentative de Stevens depuis le milieu du terrain passa largement à côté du panier chaud-de-fonnier.

«J'avais demandé à mes gars de jouer en équipe, de ne pas s'énervier, soulignait Philippe Chanel à l'issue de la rencontre. Mes joueurs ont bien lutté en défense, à l'image de Forrer, dans une rencontre difficile où Wetzikon a volontairement ralenti le jeu, ce qui ne nous a pas permis d'évoluer en contre-attaque.»

Le BBCC se devait d'imposer sa loi face à Wetzikon, et il y est parvenu, confirmant ainsi les prédispositions montrées face à Martigny, cinq jours plus tôt. On recommence donc à zéro dans ce tour de promotion-relégation LNB/première ligue, puisque Wetzikon, Martigny, Villars-sur-Glâne et le BBCC comptent désormais tous dix points en sept rencontres. «En gagnant consécutivement face à Martigny et Wetzikon, on a rempli notre mission. Nous nous rendons à Villars-sur-Glâne (ré: le 13 avril à 15 h 30) pour gagner» conclut Philippe Chanel.

La fin du championnat s'annonce passionnante... F.Z.

CLASSEMENT

Promotion-relégation LNB/première ligue: 1. Wetzikon 7-10. 2. Martigny 7-10. 3. La Chaux-de-Fonds 7-10. 4. Villars-sur-Glâne 7-10. 5. Grand-Saconnex 7-2. 6. Marly 7-0.

Résultats

Groupe mondial. Quarts de finale. A Limoges (terre battue): France - Allemagne 2-0. Pioline bat Prinosil 6-0 6-7 (7-9) 6-4 6-3. Boetsch bat Dreekmann 4-6 6-4 3-6 7-6 (7-2) 6-3.
A Rome (terre battue): Italie - Afrique du Sud 1-1. Furlan perd contre Ondruska 4-6 4-6 4-6. Gaudenzi bat Ferreira 5-7 6-3 2-6 7-5 6-1.
A Calcutta (sur herbe): Inde - Suède 0-2. Paes perd contre Björkman 6-1 4-6 7-5 3-6 5-7. Bhupathi perd contre Enqvist 7-6 (7-5) 6-7 (3-7) 1-6 1-6.
A Prague (en salle): République tchèque - Etats-Unis 1-1. Korda perd contre Martin 2-6 4-6 5-7. Vacek bat Washington 4-6 6-3 6-4 5-7 6-4. (si)

LA PHRASE DU JOUR

«On a joué comme des ânes.»
Joël Corminboeuf

PMUR

Aujourd'hui
à Vincennes,
Prix Jean Cabrol,
(trot attelé,
réunion I,
4e course,
2700 m,
15 h 44).

Cette rubrique vous est
offerte par un dépositaire
local du PMU:

Restaurant
Cortina

Rue du Bois-Noir 39
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039 269 335



Seule la liste officielle
du PMU fait foi.

	CHEVAL	MÈTRES	DRIVER	ENTRAÎNEUR	COTE	PERF.	NOTRE OPINION
1	Huxtable-Hornline	2700	A. Lindquist	L.-O. Larsson	10/1	2a1aDa	<p>10 D'une régularité exemplaire, il a une belle chance de victoire qu'il mériterait bien, car c'est une valeur sûre pour les turfistes.</p> <p>9 C'est un suceur de roue qui possède une pointe de vitesse finale redoutable; en progrès.</p> <p>8 Il a démontré, la dernière fois, qu'il avait la qualité pour prendre une place dans ce lot.</p> <p>12 Malheureux en dernier lieu, il lui faudra un meilleur parcours s'il veut gagner.</p> <p>13 Capable du meilleur comme du pire, son driver est en plein boum.</p> <p>7 Pour une rentrée, il a fait bonne figure et, comme il aura progressé; attention!</p> <p>2 Part souvent mal mais finit toujours en trombe, bien qu'affrontant de bonnes valeurs.</p> <p>6 Avec un parcours caché et bénéficiera de la monte de Monsieur Levesque.</p> <p>LES REMPLAÇANTS: 15 Par le passé, elle avait facilement le niveau et, après une rentrée, elle peut encore manquer.</p> <p>1 Il vient de nous surprendre, sa qualité n'est pas en cause, mais c'est surtout un cheval de vitesse.</p>
2	Berceuse-d'Amour	2700	C. Bigeon	C. Bigeon	14/1	Da4a1a	
3	Uranus-du-Siam	2700	J.-P. Dubois	Y.-M. Houssin	52/1	Da0aDa	
4	Babil	2700	J.-P. Viel	J.-P. Viel	46/1	0m6a0a	
5	Bay-Century	2700	B. Lefebvre	B. Lefebvre	24/1	0a0a3a	
6	Acapulco	2700	P. Levesque	F.-R. Le Vexier	19/1	0a2a0a	
7	Black-du-Clos-Buet	2700	J.-Y. Olivier	J.-Y. Olivier	26/1	7a(95)0a	
8	Colombo-du-Gîte	2700	S. Lelièvre	S. Lelièvre	7/1	1aDa0a	
9	Bizibi	2700	Y. Dreux	Y. Dreux	12/1	3a3a3a	
10	Cyrano-de-Bretagne	2700	P. Billon	P. Billon	5/1	2a3a2a	
11	Adrienne	2700	S. Delasalle	C. Bazire	36/1	1a0aDa	
12	Hiosco-du-Vivier	2700	J. Verbeeck	A. Vanberghen	6/1	4a3a6a	
13	Abyle-du-Vivier	2700	A. Laurent	A. Laurent	15/1	0a2a5a	
14	Arc-du-Vallon	2700	E. Brouard	E. Brouard	27/1	3m0a0a	
15	Annette-de-Rozoy	2700	M. Lenoir	M. Lenoir	24/1	0a(95)5a	
16	Abercrombie	2725	J.-E. Dubois	J.-E. Dubois	17/1	0a0a4a	

PMUR

Demain
à Longchamp,
Prix de l'Esplanade
(plat handicap),
réunion I,
2e course,
2400 m,
15 h 10.



Seule la liste officielle
du PMU fait foi.

	CHEVAL	POIDS	CORDE	JOCKEY	ENTRAÎNEUR	COTE	PERF.	NOTRE OPINION
1	Urbino	58,5	16	M. Boutin	G. Mikhalides	10/1	6p3p(95)	<p>4 Il vient d'échouer de peu et sera incontestablement le favori.</p> <p>3 Quatrième de la course de référence, il est encore un peu tendre, mais possède de la qualité.</p> <p>1 Dommage qu'il rate souvent ses départs car sa vitesse finale peut lui permettre de gagner.</p> <p>5 Cinquième pour sa rentrée, il devrait avoir progressé et sa place est dans le Quarté.</p> <p>6 Il s'est bien comporté et n'a pas eu toutes ses aises. Il retrouve un terrain à sa convenance.</p> <p>9 Il vient de réclamer et, comme il reste sur un facile succès, on s'en méfierait.</p> <p>11 Ce fils de «Caerleon» n'aura pas vraiment son terrain, mais il reste redoutable.</p> <p>12 Il s'est surtout illustré l'an passé dans des réclames de luxe.</p> <p>LES REMPLAÇANTS: 7 Il a déjà beaucoup couru depuis le début de l'année et finira bien par fatiguer.</p> <p>9 Il a facilement la pointure, mais comme il rentre, et face à des adversaires qui ont plusieurs courses dans les jambes.</p>
2	Celtic-Star	57	9	F. Haed	C. Lerner	23/1	(95)2p0p	
3	Dance-Treat	55	6	O. Deleuze	D. Sepulchre	14/1	4p(95)1p	
4	Steambot	55	11	O. Peslier	M. Rolland	5/1	2p(95)1p	
5	Standing-Around	54,5	3	G. Guignard	F. Bellenger	12/1	5p(95)0p	
6	Aksu	54	14	S. Guillot	H. Van De Poele	16/1	5p(95)3p	
7	Mon-Domino	54	4	F. Sanchez	R. Collet	15/1	3p2p8p	
8	Three-Wizard	54	17	D. Bouland	J.-P. Pelat	21/1	7p(95)0p	
9	Val-Rouge	54	18	W. Mongil	A. Mauchamp	17/1	1p0p(95)	
10	Sharsala	53,5	13	J.-L. Chouteau	E. Leenders	23/1	(95)3p4p	
11	Bella-Tu-Sei	53	15	T. Jarnet	B. Seclly	16/1	3p(95)8p	
12	Hot-Blues	53	8	A. Jeuft	J.-P. Pelat	26/1	0p(95)4p	
13	King-of-Troy	53	12	T. Thuillez	D. Smaga	29/1	(95)5p1p	
14	Stealth-Brother	53	1	S. Coffigny	P. Menand	24/1	(95)0p2p	
15	Happy-Realm	52	10	P. Bruneau	J. Fellows	16/1	3p(95)8p	
16	Bakaykoa	51,5	2	S. Hamel	E. Lellouche	29/1	0p(95)0p	
17	La-Medicis	51	7	A. Junk	J.-C. Cunnington	32/1	0p3p0p	
18	Dobtful-Motive	51	5	V. Vion	P. Barbe	36/1	0p1p1p	

PMUR

Lundi à Auteuil,
Prix
Christian Tredren
(haies),
réunion I,
3e course,
3600 m, 15 h 30.



Seule la liste officielle
du PMU fait foi.

	CHEVAL	POIDS	JOCKEY	ENTRAÎNEUR	COTE	PERF.	NOTRE OPINION
1	Golden-King	69	J.-P. Godet	J.-P. Delaporte	10/1	2o0p6p	<p>10 Son début de saison est assez emballant, et à ce poids, on y croit fermement.</p> <p>4 Bien qu'il soit un peu chargé, il a démontré un peu de qualité et dépend d'un entraînement qui présente ses chevaux à bon escient.</p> <p>18 Il sait attendre dans un parcours et ses fins de courses sont toujours très remarquables.</p> <p>14 Il est assez régulier sur l'ensemble de ses performances, et avec la monte d'un des maîtres d'Auteuil...</p> <p>12 Ce bon cheval de plat vient de nous créditer d'une belle «perf» et il est à prendre au sérieux.</p> <p>15 Ce provincial vient de bien faire par deux fois et, bien que le lot ne soit plus le même, il peut surprendre.</p> <p>3 Il aurait probablement préféré un terrain plus souple, mais a tout de même sa chance.</p> <p>1 Le poids n'est pas un cadeau, mais il a déjà fait preuve de courage et peut garder une place.</p> <p>LES REMPLAÇANTS: 5 A déjà bien fait en pareille société, mais il a été arrêté pour sa rentrée.</p> <p>7 Fait aussi bien l'obstacle que le plat, mais affronte un lot où on ne peut le négliger.</p>
2	El-Fuego	68	C. Combeau	B. Barbier	18/1	1o(95)4o	
3	Go-Lady	68	J.-Y. Artu	A. Mauchamp	15/1	2o1o4o	
4	Modulor	68	C. Pieux	J. Ortet	8/1	1o2o1o	
5	Marowski	67,5	E. Michel	C. Lerner	13/1	Ao(95)6o	
6	Suprême-Boy	66,5	C. Aubert	M. Blanchard Jaquet	23/1	Ao6o0p	
7	Barolo	66	D. Vincent	F. Rohaut	12/1	1p1o3o	
8	Benjaminio	66	N. Millière	J. Rémy	32/1	4o7o1o	
9	Tikos	66	P. Julien	A. Hosselet	26/1	(95)9o5o	
10	Floride	65,5	P. Chevalier	D. Mercier	7/1	5o3o7o	
11	Permanent-High	65,5	Y. Fouin	C. Lerner	16/1	0p(95)3o	
12	Spring-Violet	64,5	T. Labatut	T. Cloud	10/1	2o0o(95)	
13	Tycoon-King	64,5	P. Hawas	R. Collet	19/1	0o9o2p	
14	Swin-Junior	64	A. Kondrat	S. Dubeau	14/1	3o8o5o	
15	Chante-Reve	63,5	M. Maussion	H.-A. Pantall	15/1	2o1o(95)	
16	Girondin	63,5	E. Diard	A. Hosselet	23/1	4oTo(95)	
17	Sofferson	63,5	J. Guiheneuf	Y. Fertillet	28/1	6oToTo	
18	Yzav	62,5	J. Chesneau	B. Barbier	9/1	4o3o0o	

Hockey sur glace - Qualification olympique: la Suisse en lice

Pas un match facile

LHC: Stehlin rejoint Bozon - Après l'attaquant français Philippe Bozon, c'est au tour d'un autre Chaux-de-Fonnier, Laurent Stehlin (29 ans), de rejoindre les rangs du Lausanne HC, relégué en LNB au terme de la saison. Stehlin a signé un contrat d'une année avec le club de Malley. De plus, le club vaudois a prolongé d'une saison le contrat de son défenseur Ivo Stoffel (26 ans). (si)

BRÈVES

Hockey sur glace

Berne: adversaires fixés

Battu en finale du championnat d'Allemagne, les Requins de Cologne disputeront la Ligue européenne. Ils seront opposés à Berne et à Milan 24, ainsi qu'à Jokerit, champion finlandais.

Alston: avenir incertain

Le défenseur Martin Brich (26 ans), a été transféré de Davos à Grasshopper, en LNB. Il a signé un contrat de deux ans. L'avenir du Canadien de Davos, Jan Alston, est encore incertain, pour des raisons disciplinaires.

Gretzky blessé

La star des Saint-Louis Blues, le légendaire Wayne Gretzky (35 ans), s'est blessé au dos lors de la rencontre Saint-Louis Blues - Toronto Maple Leafs (1-3) comptant pour le championnat de la NHL. Gretzky a subi une charge de Doug Gilmour, et sera absent pour une semaine au minimum.

PMUR

Jeudi à Longchamp

Prix des Gravilliers

Tiercé: 1 - 16 - 8
Quarté+: 1 - 16 - 8 - 14
Quinté+: 1 - 16 - 8 - 14 - 15

Rapports pour 1 franc:

Tiercé dans l'ordre: 105,00 fr.
Dans un ordre différent: 21,00 fr.
Quarté+ dans l'ordre: 212,80 fr.
Dans un ordre différent: 26,60 fr.
Trio/Bonus (sans ordre): 4,30 fr.

Rapports pour 2 francs:

Quinté+ dans l'ordre: 8820,00 fr.
Dans un ordre différent: 176,40 fr.
Bonus 4: 8,40 fr.
Bonus 3: 2,80 fr.

Rapports pour 5 francs:

2sur4: 14,50 fr.
«Impar-Prono» vous a donné le Tiercé dans le désordre en quatre chevaux et le Quarté+ dans le désordre en huit chevaux.

BANCO JASS

- ♥ 8
- ♣ 8, 10, V, A
- ♦ 6, 9, 10, V
- ♠ 6, 7, 8

Un gardien slovène trop perméable a permis aux Suisses de livrer une partie à sens unique, mercredi dans le Sportni Park de Jesenice. Avant d'affronter la Hollande ce soir, Simon Schenk a tenu formellement à avertir ses joueurs qu'ils n'auraient pas toujours autant de facilité. A Rapperswil, devant leur public et sous l'œil des caméras de la télévision, les Helvètes sont priés de faire bonne figure dans leur ultime match de préparation.

De notre envoyé spécial
Blaise DROZ/ROC

Simon Schenk était certes soulagé au lendemain de la facile victoire des siens face à une équipe slovène nettement moins bonne qu'au match aller à Coire. Toutefois, il tenait à relativiser singulièrement un résultat obtenu entièrement dans les vingt-sept premières minutes du match.

«A 4-0, mes joueurs ont abandonné leur discipline et ont cru pouvoir «cartonner» comme ils le désiraient, expliquait-il. En fait, les treize dernières minutes de la seconde période ont été désastreuses et j'ai dû manifester mon mécontentement dans les vestiaires lors de la seconde pause. Ensuite, le troisième tiers a été bien meilleur, même si nous l'avons perdu 0-1. Ce but de l'honneur des Slovènes n'était pour nous qu'une anecdote.»

A la question de savoir s'il n'avait pas été inquiet du début assez laborieux de ses joueurs, il estimait que cette entrée en matière n'avait rien d'étonnant. «Mes joueurs avaient entre deux et six semaines sans matches derrière eux, selon que leur club ait été éliminé au premier tour des play-off ou qu'ils soient allés jusqu'en finale. Je pense qu'on peut mettre sur le compte de ce flagrant manque de compétition la relative nervosité des gars en début de partie. A l'inverse, les Slovènes sortaient tout droit des championnats du monde du groupe C et étaient, potentiellement, en pleine possession de leurs moyens. Les alertes du début de partie ne m'ont donc pas impressionné.»

Le coach national constatait d'ailleurs que, dans ces chaudes situations du tout début de la rencontre, le gardien Reto Pavoni avait parfaitement réussi à mettre son monde en confiance. «C'est lui qui a calmé le jeu et la nervosité a peu à peu disparu.» Sur les quatre lignes d'attaques engagées mercredi, trois ont trouvé le chemin des filets, seule celle de Howald, Weber et Zeiter étant restée stérile.

On ne peut toutefois guère en tirer d'enseignements, puisque le centre-avant de Davos était en petite forme et qu'il devra sans doute faire l'impasse sur le match d'aujourd'hui pour cause de maladie. Une situation qui gêne franchement Simon Schenk: «Compte tenu des blessures et de l'arrivée au compte-gouttes des meilleurs joueurs dans le contingent, je n'ai toujours pas pu travailler le power-play. A Jesenice, je n'ai pas modifié le tournus des lignes à cinq contre quatre. Cela n'aurait servi à rien, puisqu'un système particulier n'a été travaillé qu'à partir de jeudi soir à Rapperswil. Me voilà donc à nouveau embêté, puisque Weber entrait dans mes plans pour l'un des deux blocs de jeu de puissance. Par contre, le retour d'Hollenstein sera évidemment le bienvenu.»

DEUX DÉPARTS

Jeudi au repas de midi, le jeune défenseur de Klotten Marco Klöti avait le vague à l'âme et mangeait seul dans son coin. La raison? Balmer et Gianini, ayant purgé leur suspension contre la Slovaquie, seront de retour cet après-midi contre la Hollande.

Conséquence directe: deux défenseurs (le jeune homme de Klotten et Martin Steinegger le Bernois) font les frais de ces arrivées. De son propre aveu, Simon Schenk a eu là une décision difficile et cruelle à prendre. B.D.

À L'AFFICHE

QUALIFICATION OLYMPIQUE

Aujourd'hui
15.30 Suisse - Hollande

CLASSEMENT

1. Suisse	5 4 1 0 24-9 9
2. Grande-Bretagne	5 3 2 0 15-10 8
3. Danemark	4 1 1 2 9-12 3
4. Slovaquie	5 1 0 4 18-18 2
5. Hollande	3 0 0 3 2-19 0

Les craintes de Schenk

A Eindhoven, les Suisses n'auront pas la partie facile. Le coach national, qui craint par-dessus tout la Biélorussie, est convaincu que chaque match livrera son lot d'incertitudes. Le chemin qui mène au groupe A sera un difficile parcours. La discipline et l'engagement seront des ingrédients indispensables en vue d'un retour dans l'élite.

Simon Schenk, qui croyait avoir fait monter définitivement la Suisse dans ce fameux groupe A en 1990, en est le premier convaincu: «Depuis lors, nous en sommes déjà redescendus à deux reprises. Le hockey mondial est en pleine évolution et les certitudes d'hier ne sont pas celles de demain!» B.D./ROC

Tournoi minis du HCC

On cherche familles...

Les 20 et 21 avril 1996, le Hockey-Club La Chaux-de-Fonds section juniors organise le traditionnel Tournoi international minis réservé aux joueurs nés en 1981 et plus jeunes.

Cette année, six équipes participent, à savoir: CP Dijon (France), HC Lombardie (Italie), EHC Lustenau (Autriche), CP Strasbourg (France), TJ Vitkovice (Tchéquie) et bien sûr le HC La Chaux-de-Fonds.

Le coup d'envoi sera donné le samedi matin à 8 h 15, et quinze matches seront disputés durant

ce week-end, où le public est attendu en masse pour assister à de belles empoignades.

Nous cherchons encore quelques familles pour héberger nos petits amis étrangers. Si cela vous intéresse, composez le 039/28.11.76, qui vous renseignera.

De plus, un souper est organisé le samedi soir au Restaurant de la Patinoire; si l'idée de côtoyer pendant quelques moments les représentants de ces différents pays vous séduit, le même numéro de téléphone vous informera. (sp)



Reto Pavoni

A Jesenice, le gardien suisse a mis ses potes en confiance.

(Lafargue)

TV-SPORTS

● SAMEDI

TSR
23.00 Top chrono.
Suisse 4
15.25 Hockey sur glace. Qualification olympique. Suisse - Hollande.
17.55 Automobilisme. Les essais du Grand Prix d'Argentine.
DRS
15.55 Gala du football suisse.
22.10 Sport aktuell.
TSI
22.25 Dopo partita.
TF1
16.50 Football. Finale de la Coupe de la ligue. Metz - Olympique Lyonnais.
20.25 Formule 1.
00.25 Formule 1.

● DIMANCHE

France 2
15.40 Samedi sport.
15.45 Tiercé.
15.55 Tennis. Coupe Davis. France - Allemagne
France 3
08.40 Magazine olympique.
09.05 Rencontres à XV.
20.35 Tout le sport.
TV5
01.45 Sport africa.
M6
11.35 Motocyclisme.
14.35 Motocyclisme. 24 Heures du Mans (départ).
16.50 Motocyclisme.
17.55 Motocyclisme.
19.05 Motocyclisme.
20.00 Motocyclisme.
ARD
17.30 Sportschau.
19.10 Sportschau.
ZDF
14.45 Tennis. Coupe Davis. France - Allemagne.
22.00 Das aktuelle Sport-Studio.
SWF3
15.00 Sport am Samstag.
RTL A
17.45 Formule 1.
RAI UNO
18.10 Novantesimo minuto.
RAI DUE
13.20 Dribbling.
14.55 Tennis. Coupe Davis. Italie - Afrique du Sud.
19.00 Football.
19.50 Sabato sprint.
TVE
13.00 Basketball.
14.30 Area deportiva.
20.30 Football. Real Saragosse - Español Barcelone.
RTP
20.45 Football.
EUROSPORT
08.30 Basketball.
09.00 Surf.
09.30 Sensations fortes.
10.00 Formule 1.
11.00 Football.
12.30 Motocyclisme.
13.00 Formule 1.
14.00 Skeleton.
14.30 Bobsleigh.
15.30 Eurofun.
16.00 Les jeux de l'extrême.
17.00 Jetski.
17.30 Motocyclisme.
17.55 Formule 1.
19.00 Boxe.
20.00 Formule 1.
21.00 Catch.
22.00 Formule 1.
23.00 Boxe.
24.00 Sports motorisés.
● DIMANCHE
TSR
23.40 Top chrono.
Suisse 4
13.30 Cyclisme. Tour des Flandres.
17.50 Formule 1. GP d'Argentine.
DRS
13.05 Sport aktuell.
19.05 Sport aktuell.
TSI
14.25 Cyclisme.
19.00 La domenica sportiva.
TF1
10.10 Auto moto.
10.50 Téléfoot.
17.15 F1 à la Une.
17.55 Formule 1. GP d'Argentine.
France 2
17.50 Stade 2.
04.55 Stade 2.
France 3
14.05 Sport dimanche
14.10 Cyclisme.
15.05 Tiercé.
17.10 Tennis. Coupe Davis. France - Allemagne.
La Cinquième
14.00 L'esprit du sport.
M6
11.00 Motocyclisme.
11.35 Motocyclisme
11.45 Sport événement.
14.30 Motocyclisme. 24 Heures du Mans (arrivée).
20.35 Sport 6.
01.30 Sport 6.
01.40 Motocyclisme. GP d'Indonésie.
ARD
13.45 Sport extra. Coupe Davis.
19.50 Sportschau.
ZDF
23.35 Sport am Sonntag.

RTL A

17.05 Formule 1.
00.30 Formule 1.
MTV
13.30 Sports.
NBC
14.00 Super Sport.
RAI UNO
18.10 Novantesimo minuto.
RAI DUE
19.00 Football.
19.50 Domenica sprint.
TVE
13.00 Basketball.
14.30 Area deportiva.
21.40 Solo goles.
RTP
05.30 Football.
EUROSPORT
06.30 Motocyclisme. GP d'Indonésie.
10.00 Formule 1.
11.00 Motocyclisme.
12.30 Formule 1.
13.30 Formule 1.
14.00 Cyclisme.
17.00 Motocyclisme.
17.30 Formule 1.
18.00 Formule 1.
20.00 Motocyclisme.
22.00 Natation.
23.30 Formule 1.

● LUNDI

TSR
18.45 C'est très sport.
Suisse 4
16.55 Football. LNA. Saint-Gall - Grasshopper.
DRS
19.00 Sport aktuell.
TSI
22.30 Sportsera.
TF1
15.55 Patinage artistique.
00.25 F1 magazine.
France 2
15.20 Tiercé.
France 3
20.35 Tout le sport.
Arte
20.00 La légende du sport.
EUROSPORT
08.30 Danse sportive.
09.30 Aérobie.
10.30 Patinage artistique.
12.00 Motocyclisme.
14.00 Formule 1.
15.30 Arts martiaux.
17.30 Equitation.
18.45 Formule 1.
20.00 Speedworld.
21.00 Danse sportive.
23.00 Eurogolf.
24.00 Eurogolf.
01.00 Snooker.

A test of stamina and spirit

The land of the Tzars

Answering a formidable call to adventure, three Neuchâtois André Jornot, Corinne Rothen, and Sylvian Robert, participated in the «Moskova» the first International dog sled race from Moscow to Saint Petersburg. Traveling from Neuchâtel to Moscow by caravan with eight Siberian husky dogs in a trailer, these three amateurs covered 7.650 kilometers in five days. «We hardly slept. We hadn't realised that the roads in Russia were in such bad condition, or that there would be so many road-blocks,» says Sylvian Robert, dog handler.

The driving force of the «Moskova» was Serge Morel, a Frenchman who worked with the organisation of Nature Extreme and Transalp International (SARL). Serge Morel dreamed of the first Canada-Siberia race, but unfortunately the Greens of the Douma, the Russian parliament, saw differently, and objected to the dog excrement, which could according to them, upset the local fauna. Mr Morel was therefore obliged to turn his attention towards the Moskova 96 race which began on 27 January and finished on 18 February. Covering 900 kilometres, and divided into twelve checkpoints to keep tabs on teams' whereabouts and to offer shelter and veterinary assistance, trails cut through the ancient land of the Tzars, across frozen lakes, and snow covered hills, with temperatures ranging down to 37 degrees below zero.

NO SNOWBALLS

18 dog sled teams participated, each with a musher, and between 6 to 14 dogs, depending on the category of the race. From Boridino onwards the start was given every two minutes. «In no time we were spread out and far from one another. The fastest team was Italian with Alaskan Malamutes, which are bred for speed,» says André Jornot, the Neuchâtois musher, who came in second after the Italians. He has been Swiss Champion four times and European Champion in 1989.



The dogs wait patiently for their musher.

Photo by Sylvian Robert.

This time he raced with 6 Siberian huskies, and kept two in reserve. They covered 45 to 50 kilometers a day.

Serge Morel's assistants were equipped with ten snow-mobles. Their job was to open the trails and test the ice on rivers and lakes for the following day. They had to work mainly at night, and one man had his hand frost-bitten.

The trails were lovely and the weather good. It was so cold that the snow was like salt, and the wind turned it to waves. You couldn't make a snowball. He added that the only time he felt really scared was when he was on a lake. Suddenly the sun went down and the mist came up and he couldn't see. It was so vast and empty, and it all happened terribly quickly. «I couldn't even see my dogs.»

DESOLATION

With a police escort in front and behind, Sylvian Robert and Corinne Rothen followed their musher. They were held up so often

for unknown reasons, that they often took longer than the dog sleds to reach their destination for the night.

They would see in the far distance a town or village, the houses different colours like in Scandinavian countries, and imagine that it would be a pretty place. But as they approached, they could see that the houses leaned at different angles, and everything was so dilapidated, that it appeared to be abandoned.

AND SO TO BED

It was arranged that the teams would sleep in local schools. They turned out to be dirty, and often there was no heating. The toilets were disgusting. «Sometimes we had to get water from a well. One of our dogs fell ill, we think, through drinking dirty water. After that we preferred to remain in our caravan. We felt sorry for the children who have to go to such places everyday, even if they are accustomed to it,» says André Jornot.

The food, supplied by the organisers, had frozen. The result was that they had no fresh fruit or vegetables. «We lived off soup, noodles, and tins, but fortunately we had taken a good supply of food for our dogs.»

CORRUPTION

«On our way home everything froze in the caravan. This was normal as we didn't heat it unless we were actually in it,» says André Jornot. «We stopped at the roadside and bought two beers and some meat on a skewer. At the following road block, they held us up. The policeman, smelt the beer, took my driving licence and put me through a breathalyzer. It was the first time I had ever had such an experience, but I understood what he was up to, when he showed me two tests one clear and the other dark yellow. He insisted that the latter was mine. He said, fifteen days in prison or 500'000 roubles.» This sum represented 52 dollars. It wasn't the money that mattered, it was the principal.»

VIEW POINT

A wonderful fete

One can wonder how eggs and rabbits came to be connected to Easter which is the celebration of the Resurrection, and probably the oldest Christian observance after Sunday. The answer seems to be fairly straightforward.

Popular customs which have been handed down from ancient pagan spring festivals have been brought into line with the resurrection theme. Eggs are symbols of new life. The hare is a symbol of fertility in ancient Egypt, and later in Europe. Not found in North America it has been replaced by the rabbit.

So Easter is not such a purely commercial business as shop windows make out. It can be added that tradition has not been able to fix the date of this fete which floats, unlike Christmas which is firmly anchored, at least in western churches. Eastern orthodox churches have adopted slightly different methods.

In any case there is something particularly wonderful about Easter which brings with it springtime, holidays, and a spiritual message.

«I wanted to go further afield and face a new challenge. I'd go back and race again, but I'd never do the journey by caravan. Next time we'll fly to Moscow,» and André Jornot patted one of his lovely husky dogs sitting at his feet. «Eh fella?» It looked up at him and seemed to be in agreement.

JS

by Julie SCHAEER

BRIEFLY

The regional theatre

The town council of Saint Blaise voted the sum of nearly 200'000 frs towards a new theatre in Neuchâtel. This is the first commune to have taken this measure.

Foxes move into town.

If you live in Neuchâtel don't be surprised if you see a fox making off with your garbage. Over the last few years foxes have been observed adapting to suburban life around the outskirts of Neuchâtel. An increasing number have been moving into the centre to join their cousins the stone martens. There is plenty of food for both of them. Not everybody likes foxes, and 16 were found shot dead in the region of Chaumont. Foul play is suspected, and a complaint has been lodged against person or persons unknown. Nearly 20% of wintering birds in Switzerland spend the cold season on lake Neuchâtel. In January of this year, according to an official recording there were almost 100'000. This represents 7000 more birds in comparison with the previous year. Their numbers have been increasing since 1991. The main reasons are that they find plenty of food, and protected areas have been enlarged. Also during the last few years, winter has been more clement, with less ice and snow.

Le Locle

The Trois Rois hotel in Le Locle is to close. This decision was taken a few weeks ago because of financial losses. Le Locle with a population of 11,000 has only very limited accommodation for business men and tourists.

Names

The most popular christian names in the canton this year are Mélanie and Kevin.

We wish readers a Happy Easter. This page in English is published on the first Saturday of every month. The next page will go to press on Saturday 4 May.

CETTE PAGE VOUS EST PROPOSÉE PAR:



WALL STREET INSTITUTE
SCHOOL OF ENGLISH

Avenue Léopold-Robert 9
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 55 30

Place des Halles 11
2000 Neuchâtel
Tél. 038/25 16 64

An investigation into suicides among adolescents

A sad record

It is a strange fact that beautiful Switzerland is one of the countries where suicide rates among adolescents between the age of 15 to 20 is very high. After Finland the Swiss hold the second position in Europe with 110 cases a year. This is far ahead of Germany and France, and is equivalent to the number of youngsters killed on the roads.

A psychiatric unit for adolescents has been established by François Ladame in Geneva, (see article in the Swiss magazine for research *Horizons*), the aim of which is to understand and estimate the type of treatment which could discourage such a desperate act. «Suicide is an illness and it's possible to cure it,» says Dr Ladame.

Out of the 111 cases so far participating in this study, there are 94 girls and 17 boys. «There is a double reason for this imbalance,» says Dr Ladame, «girls attempt suicide more often than boys, and they also survive more often. They tend to take drugs which are less reliably lethal.

Whereas in the majority of cases boys use a violent method such as firearms, and this is usually fatal.»

The results of this study will not be known before the end of the century, but researchers have already observed that out of the 111 adolescents who have been under observation, 103 have gone through traumatic situations: the separation of their parents, or losing a loved one during the two years preceding their suicide attempt.

Half the youngsters had made previous attempts to end their days, at least once, and over a quarter had been sexually abused.

As far as the parents are concerned they come from all kinds of professions. There is an equal number of divorced, single, separated or widowed parents.

Parallel to these studies, researchers are opening in October of this year a care centre in Geneva where suicide cases can be put directly in touch with a group of specialists and where it will be

possible to stay for several nights if necessary. «The disaster is such, that a specialised care centre is needed,» and he concluded, «if an adolescent survives an attempted suicide we must establish a therapeutic link with him. Yearning for suicide is not a fatality.»

OTHER COUNTRIES

It is of little comfort to know that in other parts of the world suicide plays an equally important role. In the U.S. accidents homicide and suicide are the three leading causes of death among adolescents. In Britain, boys and young men kill themselves more often than they used to. The overall suicide rate has fallen slightly over the past decade, but nearly twice as many men between 15 and 24 commit suicide as ten years ago. The most recent figures for 1992 say that 412 young men killed themselves in England and Wales.

See article in *Horizons* Magazine suisse de la recherche. Fonds national suisse de la recherche scientifique.

JS

The effort of learning two languages

How the brain processes language

Since time began human beings have tried to understand the mechanism of thought, or in other words, the way our brains work.

Over the last few decades great progress has been made in this field. Data has been gathered by poking electrodes into the brains of experimental animals, and this imaging has changed the attitude of scientists towards the brain which they had previously regarded as a black box. They can now open the lid and peer inside.

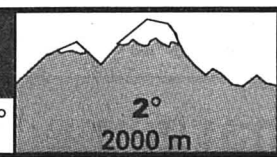
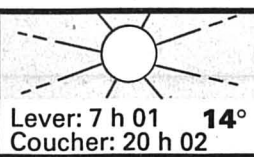
These new techniques are being used to make detailed maps of the brain, and consequently to allow researchers to outline the areas devoted to vision and movement. As an example, recent studies exploring language found evidence confirming that women use both sides of their brains in processing speech while men rely chiefly on the left side. The results obtained

show the progress and difficulties still to be overcome in a very complex area, see articles in the Journal «Science.»

ENGLISH AND FRENCH

A group of Canadian researchers have also been studying how people who speak more than one language activate various regions of their brain. They found that people who speak two languages, in their case English and French, fluently since the age of 7, still use a little extra brain power to speak their non native tongue. This is of particular interest to neuroscientists because the apparent site of that extra power is in the putamen a deep area. It may also explain why it is so difficult to learn a second language while an adult. One reaches an age where certain parts of the brain are perhaps already used for other functions.

JS



Lac des Brenets
750,59 m
Lac de Neuchâtel
429,30 m



- LA CHAUX-DE-FONDS
- LE LOCLE
- HAUT-DOUBS
- NEUCHÂTEL
- VAL-DE-RUZ
- VAL-DE-TRAVERS
- JURA BERNOIS
- JURA

Captage d'eau à La Brévine

Pollution presque résorbée

L'importante pollution au lisier survenue au début du mois de mars dans le puits de captage de La Brévine est presque entièrement résorbée. Dès la semaine prochaine, l'eau potable coulera à nouveau.

Page 17

Neuchâtel

Ex-manager de NE Xamax condamné

L'ex-manager de Neuchâtel Xamax a été condamné à trois mois de prison, avec sursis, pour consommation de cocaïne et remise de drogue «à des tiers».

Page 19

Banque Cantonale du Jura

Cherche président!

La Banque Cantonale du Jura doit se trouver un nouveau président du conseil d'administration. Au vu des faiblesses de cet établissement bancaire, la tâche est difficile.

Page 22

A mardi!

Etant donné la trêve pascale, notre journal ne paraîtra pas lundi. Nous retrouverons nos lecteurs mardi 9 avril.

Diffusion en clair de quatre chaînes d'AB Production

Surfez sur Pay TV!

Depuis mardi dernier, vous avez eu le temps de vous faire une idée du contenu des quatre premiers programmes proposés par Pay TV, relais suisse du groupe français AB Production. Non? Alors dépêchez-vous car l'émission en clair de cette nouvelle offre, à titre promotionnel, cessera lundi prochain 15 avril. Pour que vous ne débarquiez pas en lucarne inconnue, voici brièvement présentées les principales caractéristiques de ce petit maelström cathodique.

Un thème par chaîne, telle est la formule proposée par AB Production. Celles que l'on peut suivre actuellement (en clair) sont au nombre de 4, soit «Polar», «Cartoons», «Musique classique» et «Encyclopédia».

Toutes ont des horaires de diffusion assez limités (18 h ou 20 h jusqu'à minuit), ce qui n'exclut pas la rediffusion en boucle de ces programmes dits de «prime time» le reste de la journée. C'est notamment le cas pour les deux chaînes non payantes AB1 et Animaux, qui serviront de chaînes vitrines.

INÉGAL

Dans le détail, les grilles proposées ne semblent pas (à la lecture tout au moins) être regroupées autour d'une unité de ton ou de qualité. Ainsi les accros du Polar seront-ils peut-être surpris de voir de petits bijoux tel «Pas de Lauriers pour les tueurs» (avec Paul Newman et Edward G. Robinson) côtoyer des séries de seconde zone comme «Police Woman» ou franchement réchauffées à l'instar des «Brigades du Tigre», dont on finit par se demander si la pellicule n'a pas le même âge que les bolides de l'époque...

On nourrit les mêmes craintes à la lecture du programme «Cartoons», composé essentiellement de dessins animés vus et revus, plutôt gentils et dont la minutie d'exécution laisse parfois à désirer. C'est le cas des incroyables «Inspecteur Gadget» ou «Juliette je t'aime», et à plus forte raison des «mangas» japonais tristement célèbres qui ont pour titre «Les chevaliers du zodiaque», «Dragon Ball» ou «Ken le survivant» (il a échappé à la poupée Barbie?).

Plus de rigueur en revanche dans le créneau «Musique classique». Subdivisé en quatre modules principaux (Cadrage, Tempo, Maestria et Intermezzi), ce programme affiche des concerts de divers ensembles (Orchestre de l'Opéra de Paris, Quatuor Anton, Orchestre national de chambre de Toulouse etc...) au gré de répertoires variés (Bach, Chopin, Tchaikovsky, Vivaldi, Bartok, Poulenc...). «Encyclopédia» enfin se veut la

chaîne du savoir, tant historique que biologique ou technique, architectural, ethnologique ou médical.

ÉROTISME ET AVENTURE

Dans les semaines à venir, cette offre sera progressivement complétée par d'autres programmes payants, toujours axés sur un thème bien défini. Dès le mardi 16 avril (donc directement cryptée) la palette s'étoffera des programmes «Rire» et «Newlook», qui sera probablement rebaptisé d'ici là XXL, titre on ne peut plus évocateur pour des films classés «erotique soft»...

28 CHAÎNES

Plus tard encore, en septembre, des films plus musclés («Action Aventure»), plus classiques («Hollywood Boulevard») et plus sentimentaux («Romance») achèveront de satisfaire les goûts les plus variés des téléspectateurs. A plus long terme encore, des grilles de programmes axées sur la beauté, la chasse et la pêche, l'automobile, l'information, la nostalgie ou la météo rejoindront l'offre de base. En tout, AB Production diffusera via le câble pas moins de 28 chaînes.

CÂBLE ET DÉCODEUR

Car il est indispensable d'être câblé pour pouvoir profiter de cette déferlante d'images. A quoi il convient d'ajouter l'indispensable décodeur, disponible en principe dans les magasins de radio-télévision dès la semaine prochaine. Le prix? Pour 14 frs d'abonnement mensuel, on dispose du décodeur et de chaînes à choix. Ajoutez 8 frs supplémentaires pour chaque nouvelle chaîne, voire 12 frs pour la «XXL». Détail d'importance: si vous êtes abonné à Canal Plus (40 frs par mois!), sachez que ce décodeur-là ne fonctionnera pas pour Pay TV, et qu'il est nécessaire d'en louer un second... IR

La Chaux-de-Fonds: «2300 Outerspace» met le turbo

Hantez, vous êtes chez vous...

Ils ont certainement un bon fond et ne feraient pas de mal à un alien, mais les ambassadeurs d'outre-espace et d'outre-tombe présents au Temple Allemand jusqu'à demain soir sont réputés pour leur caractère instable.

Que les sceptiques jettent un œil pour s'en convaincre sur les preuves ci-jointes (nos remarquables clichés Impar-Leuenberger, dont on est par ailleurs sans nouvelles depuis...). Paul Lançon a façonné ces créatures de cauchemar en pleine possession de ses moyens, et il jure ses grands diables ne pas carburer au gros rouge lorsque la fièvre créatrice le saisit. A chacun son petit cimetière secret...

Ce Français de 27 ans a choisi 12 monstres parmi les plus réussis (et donc les plus hideux) de sa collection pour ajouter une touche poétique au festival du film fantastique «2300 Outerspace», qui se tient depuis jeudi, et jusqu'à demain soir, au Temple Allemand.

Créateur fou dès l'âge de 14 ans, il possède son propre atelier

depuis deux ans et rêve de pouvoir un jour réaliser des effets spéciaux pour le cinéma d'art et d'essai - pardon, fantastique. L'homme est doué, ses œuvres

sont saisissantes, et il convient d'aller dare-dare faire un tour dans son délire.

Dans la rubrique «bluette» toujours, faites donc un crochet

du côté de la grande «fresque - BD - spray» réalisée chaque soir en direct par une bande de dangeux déviants.

Et puisque vous êtes malade vous aussi (mais oui), n'oubliez pas d'abandonner votre déguisement de travail pour revêtir vos plus vilains atours, ou les plus étranges, lorsque vous vous rendez ce soir à la séance du célèbre «Rocky Horror Picture Show», animé comme il se doit par des esprits malfaisants et dérangés. Un délire dont vous êtes le héros, à mi-chemin du ciné et du happening, qui débouchera sur un Bal des horreurs (pas) piqué des vers. On est prié de ne pas déposer sa tronçonneuse à l'entrée. Gousses d'ail s'abstenir.

Ivan RADJA

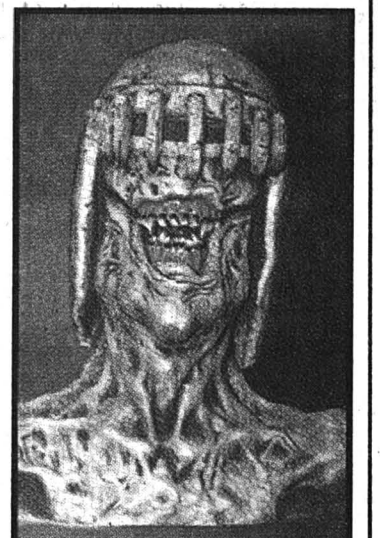
● «2300 Outerspace», au Temple Allemand. Samedi 6 avril: 19 h, «Plan 9 From Outer Space»; 21 h, «Rocky Horror Picture Show»; 22 h 30, le Bal des horreurs. Déguisement obligatoire! Dimanche 7 avril: 10 h 30, séance pour les enfants avec la projection (sous réserve) du pre-

mier volet de «La guerre des étoiles»; 19 h, Reflecting Skin (L'enfant miroir), de Philip Ridley (1990); 21 h 30, «Henry, Portrait of a Serial Killer», de John Mc Naughton (1989). Ouverture des portes: 18 h.



Le mort vivant de la soucoupe fantôme

La climatisation de son vaisseau est tombée en panne; il l'a mal pris. (Impar-Leuenberger)



Un ennemi juré de «Judge Dredd»

Il est hideux. (Impar-Leuenberger)

MÉTÉO

Le temps qu'il fait

Prévisions jusqu'à ce soir: nord des Alpes, Valais, nord et centre des Grisons, temps ensoleillé avec des formations de cumulus sur le relief l'après-midi. Température en plaine, en fin de nuit 1°, l'après-midi 14° sur le Plateau, 16° en Valais. Température à 2000 m: 2° à la mi-journée. Sud des Alpes et Engadine: ciel assez ensoleillé, nombreuses formations nuageuses l'après-midi.

Le temps qu'il faisait hier à...

	min.	max.		min.	max.
Amsterdam Nuageux	1°	9°	Lisbonne Clair	13°	17°
Athènes Nuageux	10°	17°	Londres Clair	3°	12°
Bangkok Nuageux	23°	35°	Madrid Nuageux	6°	20°
Barcelone Clair	8°	20°	Moscou Nuageux	2°	5°
Berlin Nuageux	3°	7°	Oslo Nuageux	-3°	9°
Bruxelles Clair	1°	12°	Paris Nuageux	3°	14°
Le Caire Clair	15°	29°	Rome Pluvieux	7°	17°
Francfort Nuageux	2°	4°	San Francisco Clair	9°	21°
Genève Nuageux	6°	13°	Stockholm Clair	-4°	9°
Helsinki Nuageux	-8°	4°	Varsovie Nuageux	1°	5°
Jérusalem Clair	15°	17°	Vienne Nuageux	2°	9°

Le temps qu'il va faire...

De l'air plus sec et moins froid s'écoule en marge d'un anticyclone centré sur la Scandinavie.

Evolution probable de dimanche à mercredi: assez ensoleillé, développement de cumulus dans les Alpes pouvant être suivi d'averses isolées, surtout au Tessin.



Rédaction

LOCALE

Tél: 039/210 210
Fax: 039/210 360

Alain MEYRAT
Ivan RADJA
Pierre-F. BESSON
Christiane MERONI

BRÈVES

Début d'incendie chez Montremo S.A.**Un blessé**

Jeudi vers 15 h 45, un début d'incendie s'est déclaré pour une cause inconnue dans le département des commandes numériques de la fabrique de cadrans Montremo S.A., rue de l'Emancipation 55. Une personne qui nettoyait le local a été blessée par l'effet conjugué d'une grosse flamme, de la chaleur et de la fumée, et transportée à l'hôpital de la ville. Fort heureusement, un employé ayant suivi une formation de sapeur-pompier en France a pu intervenir sans délai au moyen d'un extincteur, et le sinistre était maîtrisé à l'arrivée des pompiers. (ir)

Rue Numa-Droz**Motard blessé**

Un motard d'Allemagne, M. J. W., circulait rue Numa-Droz en direction ouest, hier à 15 h 30. A l'intersection de la rue des Armes-Réunies, sa moto heurta l'auto de M. D. D., de la ville, qui circulait en direction nord. Blessé, le motard a été conduit par ambulance à l'hôpital.

Rue du Nord**Il abandonne son auto**

Hier, vers 2 h, un conducteur inconnu circulait rue du Nord en direction ouest avec l'intention d'emprunter la rue du Haut-des-Combes en direction nord. Au début de cette dernière rue, il a perdu la maîtrise de son auto qui est allée emboutir le mur d'entrée de l'immeuble Nord 110. L'inconnu a quitté les lieux, abandonnant le véhicule. Dégâts.

Bibliothèque de la ville

Questions sur une nomination

Le conseiller général POP-US Francis Stähli interroge le Conseil communal, par le biais d'une interpellation, sur une nomination récente au poste de responsable des fonds à la Bibliothèque de la ville. Selon M. Stähli, un autre candidat que la personne choisie possédait une meilleure connaissance des fonds et une plus grande expérience dans le domaine de la recherche. «Nous en déduisons que d'autres critères ont été retenus et privilégiés», poursuit le conseiller général, qui s'interroge sur l'importance accordée «à la dimension universitaire de notre bibliothèque». (am)

Chargement de médicaments pour le Togo

Le dixième convoi

Ce sont sept caisses de médicaments, entamés ou non, mais non périmés (!), qui prendront prochainement le chemin du Togo. Grâce au dynamisme de Zambé Gbedegbenyo, laborantin médical à l'Institut de microbiologie de La Chaux-de-Fonds, la récolte s'est révélée fructueuse, puisque 370 kilos de médicaments seront distribués dès la fin avril dans des hôpitaux et dispensaires, et ce pour la 10^e année consécutive.

Si la bonne volonté de «Pharmaciens sans frontières», des pharmacies de la ville et des particuliers n'a pas fait défaut, Zambé Gbedegbenyo a tout de même dû payer de sa personne, au propre comme au figuré, pour réunir ce chargement. La soirée tropicale organisée le 9 mars dernier à la salle de la pa-

roisse des Forges n'a malheureusement pas rapporté les bénéfices escomptés. «Au contraire, je me suis retrouvé avec des dettes, car les gens sont venus en nombre, mais n'ont pas assez consommé...».

Résultat, c'est de sa propre poche qu'il s'est procuré les médicaments spécifiques pour le Togo, qui ne sont pas en stock dans nos pharmacies: «Contre le paludisme et les maladies dues aux parasites, il m'a fallu déboursé près de 800 frs». Depuis 1987, il se consacre chaque année à cette mission, subventionnée en partie par la commune. «La totalité de cette opération me revient à 5000 frs, et la commune a la gentillesse de m'octroyer une aide de 3000 frs.»

Le 12 avril, il s'envelopera pour le Togo, où le rejoindra une dizaine de jours plus tard une déléguée de «Pharmaciens sans frontières». La distribution gratuite des médicaments se fera sous le contrôle de cette dernière, qui pourra attester à son

retour du bon déroulement des opérations.

PAS DE CAISSES-MALADIE

L'aide médicale sera répartie entre plusieurs hôpitaux et dispensaires, du sud au nord du pays, et s'étendra sur 3 à 4 semaines. «Cela dépendra aussi des besoins spécifiques qui me seront communiqués sur place par le Ministère de la santé». Si la cargaison contient des antibiotiques, des anti-inflammatoires, elle est surtout composée de médicaments de première nécessité, «car au Togo les gens doivent payer eux-mêmes tout ce qui leur est prescrit, vu l'absence de caisses-maladie».

En 1997, Zambé Gbedegbenyo espère organiser un convoi plus important, comme en 1990. «Il s'agirait de réenvoyer un container de 30 m³, rempli de médicaments, mais aussi d'appareils pour blocs opératoires, de lits pour nourrissons, de couveuses, de microscopes...».



Zambé Gbedegbenyo

Depuis 1987, il récupère les surplus de médicaments pour les acheminer dans des hôpitaux et dispensaires togolais. (Impar-Leuenerger)

Conseil général des Planchettes

Un déficit, deux terrains et... une pétition

Le législatif planchettier s'est réuni mercredi dernier en séance ordinaire. Il a soigneusement étudié et adopté à l'unanimité les comptes 95. Ainsi que le prévoyait le budget, le déficit avoisine les 47.500 fr. La pétition lancée contre son récent choix de terrain à bâtir a également été évoquée.

Lors de l'examen des comptes 95, quelques points ont été relevés. En réponse à H. Benninger, l'administratrice F. Dubois a précisé que le montant plus élevé des taxes de permissions tardives était dû au cumul des années 94 et 95. Au chapitre «Police du feu», L. Oppliger s'est étonné des charges nettement inférieures pour les soldes en 95 qu'en 94. Réponse du Conseil communal: c'est en raison des incendies cette année-là. Pour l'école primaire, les charges d'éclairage des locaux ont beaucoup diminué puisque, dans les comptes, ce poste comprenait également le chauffage transféré, sur demande d'un conseiller

général, au poste «immeubles du patrimoine administratif».

Dans les comptes des investissements, P.-A. Jacot a constaté que pour l'extension du réseau électrique, les factures reçues par la commune étaient largement plus élevées que prévu. Dans sa réponse, le Conseil communal a confirmé le problème et indiqué qu'il avait pris contact avec les Services industriels pour une prochaine entrevue. Le président du législatif a, lui, souligné l'adéquation entre le budget et la réalité, estimant que cela méritait des félicitations. Au total, les comptes 95 présentent un déficit de 47.166,25 fr.

Rapport des commissions ensuite, avec F. Wasser, pour l'aduction d'eau. Celui-ci a rappelé le plan établi, financièrement irréalisable. La commission estime nécessaire de trouver d'autres solutions, préférables à celle qui prévoit de plus grandes citernes privées. Après le bref tour de parole des commissions du feu, des chemins et du jardin d'enfant, H. Benninger a retracé

à grand traits la législation qui s'achèvera en mai prochain.

Lors de la dernière séance du Conseil général, la majorité des élus avait opté pour le terrain situé au sud du temple en vue de constructions futures. Un site préféré à celui sis à l'ouest de l'Hôtel de la Couronne. La conseillère générale A. Roth a fortement regretté ce choix et lancé une pétition déjà riche de nombreuses signatures récoltées dans la population. L'élu en a informé le conseil mercredi. P.-A. Steinmann a alors demandé si le plan d'aménagement voulu par la majorité des conseillers avait été soumis à l'Etat. Réponse négative du Conseil communal. Ce dernier souhaite selon une procédure classique informer les habitants de la commune de l'option «Couronne», son option actuelle, lors d'une séance publique prévue le 15 avril prochain.

Le débat fut dès lors assez pénible mercredi, les partisans du terrain «Temple» s'estimant léés, et considérant que le Conseil communal se doit de

présenter à la population les plans des deux options. Ces élus ont d'autre part jugé que l'on gagnerait ainsi du temps, même si un référendum devait être lancé à la suite d'un arrêté pris en faveur du terrain «Temple». Attentif à ces remarques, le Conseil communal fera en sorte d'obtenir auprès du bureau d'étude l'ensemble des plans avant cette séance. (yb)

«Temple» ou «Couronne»?

Le dossier émeut quelques peu la commune des Planchettes. Faut-il prévoir pour la construction la zone située au sud du Temple, ou celle prévue à l'origine, localisée au sud-ouest de l'Hôtel de la Couronne? Contrairement à une majorité du Conseil général, le Conseil communal opte maintenant pour le projet «Couronne». Ce choix découle d'un changement de propriétaire de ce dernier terrain. D'un point de vue strictement urbanistique, le bureau Atesa, en charge du plan d'aménagement, donne également la priorité à la solution «Couronne». Un responsable estime toutefois qu'il est «exagéré de qualifier la variante «Temple» de catastrophique».

Du côté de la Ligue neuchâteloise du patrimoine, Claude Roulet tient également à calmer le jeu, en cherchant à faire prévaloir «de bon sens» par le dialogue. En refusant l'option «Temple», il souligne défendre «la beauté d'un site. Les habitants sont attachés à leur lieu de culte, qui a de la valeur par son environnement aussi. Aux Planchettes, contrairement au Littoral, d'autres terrains peuvent accueillir des villas». Claude Roulet avertit tout de même: «Nous n'avons pas une position d'extrémistes et j'espère que l'on pourra discuter. Mais nous sommes prêts à nous battre: d'accord de mettre des maisons, mais pas là. C'est évident!». (pfb)

Affaire d'abus sexuels au tribunal

Tout noir ou tout blanc

Faut-il privilégier le témoignage des enfants? Est-il possible de monter une affaire de toutes pièces par la manière de leur poser les questions? Un large faisceau d'indices peut-il faire une preuve? Autant de questions présentes en filigrane lors de l'audience tenue jeudi dernier au Tribunal de police.

Les faits, indiqués par plusieurs témoignages se recoupant, font planer une lourde responsabilité sur un couple de la ville, qui conteste de A à Z. La petite X aurait eu à subir de façon répétée les assauts sexuels de sa mère et de son beau-père. Le ministère public requiert contre eux six mois d'emprisonnement ferme. Pour l'avocat du plaignant (le père), «le dossier est très clair et net. Les déclarations des enfants, les mensonges renouvelés des prévenus, l'avis des médecins et psychiatre font la preuve d'un faisceau considérable d'indices. Il y a bien eu abus sexuel, mon client veut que soient reconnus les faits et la

culpabilité, pour que cesse cette situation».

Le défenseur des prévenus voit les choses différemment et parle d'un «dossier vide» et demande la relaxe. Plus: «Il s'agit d'un véritable complot imaginé par le père. Ou alors les choses se sont faites toutes seules, par sa négligence et la simplicité de son esprit». L'avocat estime que rien ne s'est réellement passé, mettant la faute sur l'acharnement de cet ex-mari rongé par la jalouse. «Ce que dit son clan ne vaut rien! Ils sont peut-être de bonne foi, la bêtise fait faire n'importe quoi. Et du mal.» Le mandataire évoquera «la dictature des aveux. Il est très facile d'obtenir des enfants ce qu'on veut qu'ils disent. Penser que la réalité sort de la bouche des enfants, il n'y a rien de plus faux». Des propos que l'avocat du plaignant estime «particulièrement tristes, vus les souffrances subies et peut-être à venir». Le président tranchera d'ici à jeudi prochain, date à laquelle sera rendu le jugement. (pfb)

RET S.A. poursuit son projet d'essaimage

Sondage préalable

Le centre d'entreprise et d'innovation chaux-de-fonnier RET S.A. estime pouvoir contribuer à résoudre le problème de l'emploi grâce à l'essaimage industriel. Un projet imaginé en commun avec ses partenaires valaisans Sodeval et vaudois Y-Parc a été présenté à la presse début janvier. Comme nous l'annoncions dans notre édition du 9 février dernier, son financement par l'Access (Association inter-cantonale pour la concertation et la coopération économique) et l'OFIAMT est conditionné par un sondage des PME, lancé ces jours-ci.

Lancé officiellement le 10 janvier dernier par les centres d'entreprise et d'innovation RET S.A., Sodeval S.A. et Y-Parc S.A., le programme «Essaimage industriel en Suisse romande» débutera prochainement dans la mesure où un sondage préalable, envoyé jeudi dernier à plus de 3000 entre-

prises, se révèle positif. Le projet du trio se fonde sur cinq expériences européennes réussies et vise à créer des emplois au travers de la création de PMI issues d'entreprises existantes. «L'essaimage» permet de mettre en valeur des «projets dormants» qui ne sont pas d'un intérêt stratégique pour l'entreprise existante.

SÉLECTIONNER DES PROJETS

Ce sondage préalable est la condition qu'ont mis l'ACCESS et l'OFIAMT pour financer une vaste enquête qui devrait permettre de déceler le potentiel d'essaimage en Suisse romande, et de sélectionner une dizaine de projets dans l'année en cours. Ce sondage et les détails sur le programme peuvent être obtenus au tél. (039) 25 21 55. Les résultats du sondage seront communiqués à toutes les personnes ayant répondu. (comm-pfb)

Disparités cantonales

Quelle évolution?

Le conseiller général socialiste Pierre Bauer a déposé une motion demandant une étude sur l'évolution des déséquilibres économiques entre régions du canton de Neuchâtel.

Malgré les changements importants intervenus depuis l'étude réalisée en 1986 par l'Université de Neuchâtel sur les disparités entre Haut et Bas - citons notamment le tunnel sous La Vue-des-Alpes et la future décentralisation de l'administration des contributions - «plusieurs indices laissent à penser que les disparités constatées n'ont pas diminué dans une mesure satisfaisante».

D'où la demande d'un nouveau bilan portant «sur l'évolution des flux financiers liés aux fonds publics entre le haut et le bas du canton et d'autre part sur les effets, pour le Haut, de la promotion économique cantonale et de la décentralisation amorcée de l'administration de l'Etat». (am)

Lisier dans le puits de captage de La Brévine

Pollution presque résorbée

L'importante pollution au lisier survenue au début du mois de mars dans le puits de captage de La Brévine est presque entièrement résorbée, à la suite des mesures quasi draconiennes prises par les instances communales et cantonales concernées. Dès la semaine prochaine, et après plus d'un mois de repos forcé, la station de pompage sera remise en marche et amènera à nouveau de l'eau potable au moulin du réseau de la vallée, qui alimente les localités de La Chaux-du-Milieu, du Cerneux-Péquignot et de La Brévine.

Pour rappel, ce fâcheux événement a entraîné, dès le 11 mars, l'installation provisoire d'une conduite d'eau d'environ 80 mètres depuis la France – plus précisément à la douane du Gardot sur la commune du Cerneux-Péquignot – afin de pallier les carences du puits de captage de la Porte-des-Chaux à La Chaux-du-Milieu. En effet, sécheresse oblige (décidément, tous les éléments s'acharnaient pour encore aggraver une situation plus que délicate), celui-ci ne parvenait pas à lui tout seul à assurer l'approvisionnement en eau de toute la région. Cet apport tricolore quotidien de 150 mètres cubes a été inter-

rompu il y a une quinzaine de jours. Grâce à la fonte des neiges et à quelques abondantes précipitations, le niveau du puits de la Porte-des-Chaux était remonté d'une façon conséquente. Depuis lors, il a donc pu répondre à l'ensemble des besoins en eau potable de toute la population. Jeudi passé, plusieurs représentants des autorités communales de La Brévine, du SEVAB (Syndicat intercommunal d'exploitation des eaux de la vallée de La Brévine), du Service cantonal de l'environnement, du Laboratoire cantonal et de la gendarmerie se sont retrouvés à La Brévine pour faire le point.

Il est ressorti de cette séance que les traces de pollution dans le puits de captage de La Brévine ont pratiquement disparu et que la qualité de l'eau est à peu près bonne. Si la fonte des neiges et les pluies ont «lavé» le forage naturellement, ce phénomène n'a toutefois pas uniquement été à l'origine de cette nette amélioration. Des mesures ont été prises à la source même de cette pollution au lisier, soit auprès de plusieurs exploitations du village et de la porcherie, propriété de la Société de fromagerie du lieu. L'enquête menée par la police cantonale a révélé que cette dernière n'était pas la seule en cause, car un bon nombre d'installations contrôlées n'étaient pas conformes.

DANS LES RÈGLES DE L'ART!

Aussi, il a été procédé au curage et à la vidange de plusieurs de



Station de pompage de La Brévine

Des mesures quasi draconiennes ont permis de résorber une importante pollution au lisier survenue dans le puits au début du mois de mars dernier. (Favre)

ces fosses. Poreuse, l'une d'entre elles a même été étanchéifiée au polyester. Ce sérieux assainissement permettra à toutes ces exploitations de poursuivre leurs activités comme par le passé. Dans un autre domaine et contrairement aux (faux!) bruits qui ont couru ces temps-ci dans la vallée, la gendarmerie a tenu à souligner que les instances compétentes – soit le Service cantonal de l'environnement et le Laboratoire cantonal – ont effectué leur travail dans les règles de l'art.

Avec la collaboration de la police cantonale, des prélèvements ont été réalisés quotidiennement au puits de captage de La Brévine, dans le but de déterminer, jour après jour, l'évolution de la pollution. Compli-

quées et pas prises à la légère, il faut préciser que ces analyses ont exigé et exigent encore beaucoup d'attention et de temps. A la suite de cette regrettable affaire, il restera maintenant à tirer les conclusions qui s'imposent, afin que pareil désagrément ne se reproduise plus jamais. Réalisme ou utopie? L'avenir le dira...

PAF

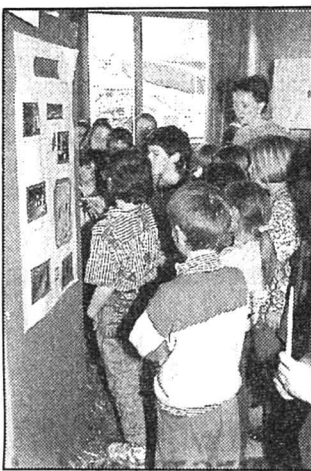
Rédaction du LOCLE

Tél: 039/31 33 31
Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PERRIN
Claire-Lise DROZ

BRÈVE

Ah cette vache!
Pas si folle



C'est indépendamment de toute la polémique tournant actuellement autour de la «vache folle», et avant que celle-ci n'éclate que les élèves de la classe de 3e année du collège des Girardet avaient imaginé et conçu une exposition concernant ce ruminant. Pour ce faire ils se sont rendus, sous la conduite de leur enseignant, Pietro Falce, dans des fermes, pour découvrir l'insémination artificielle, un vêlage, avant de visiter des abattoirs où se termine la vie de ces animaux que les consommateurs retrouvent notamment sous forme de steaks dans leur assiette.

De tout cela, les élèves en ont rendu compte sous la forme de reportages écrits illustrés de photographies. Cette «Vachexpo» – telle était son nom – était ouverte publiquement et non seulement aux parents des élèves, mardi dernier en soirée ainsi que mercredi. Les gosses de 8 à 9 ans, dirigeaient les visiteurs et commentaient les différents «ateliers» présentant la conception, la mise au monde de ces bovins, leurs particularités (et notamment leurs quatre estomacs) ainsi que l'utilisation de leur chair et de leur peau transformable en cuir.

Un tableau, avec de récentes coupures de presse, abordait évidemment le problème de la vache folle bien qu'il ne soit pas encore scientifiquement prouvé que l'agent infectieux responsable de l'encéphalite spongiforme bovine (ESB), soit véritablement transmissible à l'homme. (Texte et photo jcp)

Carnaval des enfants aux Ponts-de-Martel Avec la neige en prime

Sympathique initiative, aux Ponts-de-Martel, de la part de la garderie «Tartine et chocolat» qui organisait pour la première fois, samedi dernier, un carnaval pour les enfants. Cette démarche a connu un beau succès. D'autant plus qu'il s'agissait de «tordre» le coup à l'hiver et que la neige blanchissait, depuis la nuit précédente, les campagnes environnantes.

C'est effectivement planté dans un champ blanchi quelques heures auparavant, devant le centre du Bugnon, que le bonhomme hiver fut brûlé. Non sans mal d'ailleurs, tellement la bise tentait d'éteindre les bûches de bois, sur lesquelles il reposait. Auparavant, un joli cortège composé de ravissants clowns, lutins et nombreux autres personnages de bande dessinée ou

façonnés par l'imaginaire, sont sortis du «petit» bois. Soit le lieu d'où partit ce défilé. Un atelier de grimage avait été installé



La garderie s'amuse

Clowns, lutins et personnages de BD pour ce premier carnaval. (Impar-Perrin)

Les jeunes pêcheurs ont mordu à l'hameçon Truites farceuses locloises



Fins prêts pour le Bied

Ces p'tits pêcheurs ont mordu à l'hameçon de bon cœur! (Favre)

Lundi après-midi, une dizaine d'élèves du collège des Monts sont arrivés devant l'ancienne halle de Beau-Site fin prêts pour aller à la pêche. Epuisettes, sauts en plastique, cannes à pêche artisanales, filets et grosses passoirs récupérées dans l'arsenal ménager de maman, sans compter les bottes de rigueur! Quant aux hameçons, il paraît que c'était leur prof de gym, Albert Stunzi, qui s'en chargeait.

C'ÉTAIT LOUCHE!

Mais ces kids de 3e, 4e et 5e année auraient dû se méfier lorsque leurs institutrices, Christine Amstutz et Fabienne Liechti,

dans un immeuble proche, compte tenu de la fraîche température ambiante.

C'est involontairement lors d'un des derniers soubresauts de l'hiver, que ce carnaval fut organisé par cette garderie. Il est d'ailleurs appelé à se renouveler. Ce défilé carnavalesque se termina dans les locaux chauffés du Bugnon, en l'occurrence mis gracieusement à disposition par la commune. Soupe aux pois, ramequins, boissons chaudes, voire un coup de blanc pour les adultes, complétèrent agréablement cette célébration. A l'extérieur la température était encore fraîche. Mais quelques rayons de soleil tentaient de faire fondre la neige qui recouvrait cette belle vallée sur laquelle, à distance, semblait veiller le cirque du Creux-du-Van, enneigé lui-aussi. (jcp)

Quintette de Lausanne Avec du cœur

Lors de son récent passage au Casino pour la quatrième manifestation musicale organisée par l'Association des concerts du Locle (ACL), le Quintette à cordes de Lausanne a interprété avec un brio tout particulier un programme des plus classiques et romantiques, composé uniquement de deux œuvres signées Mozart et Brahms.

La musique de chambre, surtout dans la formation proposée ce soir-là (deux violons, deux altos et une violoncelle), n'est pas toujours très facile d'accès, dans le sens où elle exige souvent un petit effort intellectuel de l'auditeur. Qu'à cela ne tienne, chacun y a mis du sien pour entrer dans un répertoire généralement inconnu, mais ô combien intéressant à découvrir. Dès les premières mesures, tous les préjugés s'envolent et d'emblée, on est pris par la magie des sons et le caractère extrêmement bien construit des deux partitions.

Dans le Quintette pour deux altos en sol mineur de Mozart, les musiciens n'ont pas voulu donner une connotation par trop romantique. Mettant beaucoup de chaleur et de vibrations dans leur interprétation, ils ont privilégié l'aspect éclatant et extraverti de la pièce. Idem pour le Quintette à cordes No 1 en fa majeur de Brahms, surtout dans le dernier mouvement; un morceau de bravoure! Comme une longue respiration, la partie centrale, un «grave ed appassionato», est venue équilibrer l'ensemble.

Par leur enthousiasme communicatif, les violonistes Gyula Stuller et Edouard Jaccottet, les altistes Michael Wolf et Yukari Shimanuki (la seule dame du groupe), ainsi que le violoncelle Daniel Suter ont fait partager au public leur passion commune pour un style de musique qui gagne à être connu. Leur remarquable présence scénique et l'harmonie parfaite entre les différents instruments ont renforcé la couleur et la vivacité de l'ensemble. (paf)

Quant à leurs camarades de 1re et 2e année, auxquels on avait proposé d'aller pêcher la truite et le saumon dans l'étang des Monts, ils sont allés se balader dans la nature! (cld)

Vallée de la Loue: superbe parcours mouche

Pas de La Piquette

Le parcours mouche de La Piquette sur la moyenne Loue est décrit par les spécialistes comme l'un des plus somptueux d'Europe. On y accourt de Belgique, d'Italie, de Suisse, d'Amérique, d'Australie, du Japon et même de Russie pour découvrir ce sanctuaire piscicole où, sur 3,5 km, truites et ombres sont aussi abondantes qu'elles sont grosses.

ment le «no-kill» intégral, c'est dire que le poisson est remis à l'eau. Ce mode de pêche écologique, appliqué rigoureusement depuis 1987 à La Piquette a littéralement fait merveille. «J'effectue régulièrement des pêches d'inventaire et il m'arrive d'avoir treize touches sur 30 mètres en une demi-heure», témoigne Marc Gatez.

La frustration n'existe pas, car la probabilité de toucher du poisson est plus forte chez Marc Gatez qu'ailleurs, sa consommation constituant un plaisir tout à fait accessoire.

ARTHUR PRIS VINGT-SEPT FOIS!

«J'ai même eu en séjour l'an dernier le fils d'Hemingway», signale Marc Gatez, le propriétaire de ce parcours situé à la confluence avec le Lison. La montée des eaux, due à la fonte des neiges, ne nous a pas permis de voir en chair et en écailles les salmonidés d'exception heureux comme des poissons dans l'eau ici plus qu'ailleurs, car le règlement limite les prélèvements à une truite de plus de 45 cm par pêcheur et par séjour.

La mentalité de prédateur est très mal vue à La Piquette, même si une immense gueule de requin toutes mâchoires déployées et dents carnassières orne l'entrée du Lodge. Marc Gatez, avec quinze cannes à mouche, a pourtant le choix des armes. Il pourrait, de même que ses clients en général très affûtés, aisément vider ce parcours en quelques jours.

Mais ici on pratique quasi-

Il n'est pas donné à tout le monde cependant de réaliser des pêches miraculeuses à La Piquette à moins de faire montre de qualités de moucheur exceptionnel. En effet la réglementation en vigueur est particulièrement coercitive.

«En journée, le nylon ne doit pas être plus fin que le 10/100e et, pour le coup de soir, je préconise de remonter au 18/100e, indique Marc Gatez, prohibant encore jusqu'à l'ouverture de l'ombre l'usage de bas de ligne

inférieur, au 24/100e afin, dit-il, «de ne pas sonner des ombres qui sortent fatigués de la fraie».

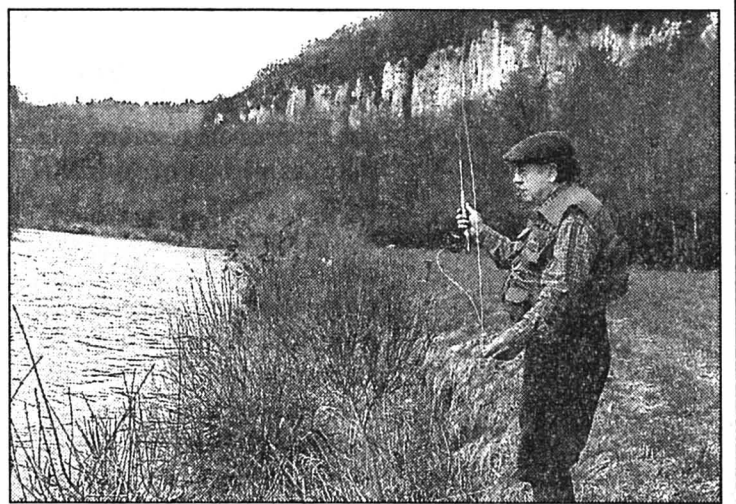
La mouche sèche ou émergente non plombée et exempte d'ardillon est le seul leurre autorisé, sachant de surcroît que la pêche est interdite entre 12 h et 14 h «pour laisser le parcours se reposer». Et quelque soit la durée de son séjour, le pêcheur n'a droit à emporter qu'une truite trophée de plus de 45 centimètres (ndlr: la taille légale de capture dans le Doubs est de 25 cm).

«Au-delà de 45 centimètres, un poisson devient autant prédateur que reproducteur», souligne M. Gatez pour justifier son code de prélèvement.

UNE RIVIÈRE JARDINÉE

Si le parcours de La Piquette est très poissonneux avec une proportion élevée de «monstres» de cinq livres, il le doit aussi aux soins attentifs portés à l'entretien de la rivière car, comme le fait observer très justement Marc Gatez, «il n'y a pas d'habitants sans habitat». «On dégage à la motopompe les caches obstruées par le sable et divers matériaux mais surtout, tous les cailloux du parcours sont levés et calés tous les trois ans en veillant à bien les désabler.

Avant la fraie, nous nettoions les gravières avec un ra-



Vallée de la Loue

Le lot de La Piquette, l'un des plus beaux parcours mouche d'Europe. (Impar Prêtre)

teau ou avec une herse et parfois au karcher pour enlever les algues brunes sur lesquelles le poisson se blesse», explique Marc Gatez qui procède encore à des travaux de stabilisation des berges et de plantation de saules.

Le parcours de La Piquette est traité comme un jardin potager. Truites et ombres jouissent donc d'une paix royale et, si elles trouvent les pêcheurs trop envahissants, elles ont tout loisir de se réfugier sur l'une des rives en

réserve intégrale sur un kilomètre. Et leurs prétendants sont heureux également, évoluant dans un cadre idyllique et séjournant dans un lodge tout confort.

Le tarif d'un séjour de pêche à La Piquette est à la mesure des sensations et des satisfactions de tous ordres vécues sur place, soit 3600 FF pour un week-end (trois jours), ou 1200 FF par jour en semaine ou 1300 FF le week-end. (pr.a)

BRÈVE

Morteau

Voleur par nécessité

Un quadragénaire du Haut-Doubs a pioché dans la caisse de son entreprise. Les faits remontent au mois de décembre. Cet employé traverse alors une période noire sur le plan financier, une situation qui n'a d'ailleurs fait qu'empirer puisqu'il a été licencié en ce début d'année 1996. Mais en décembre, l'homme va empocher une avance de 12.000 francs d'un client suisse qui devait verser le soldé à la livraison d'une chaudière. Seulement, remercié par son patron quelques semaines plus tard, l'homme a «oublié» de laisser des traces de la transaction. Au grand dépit du client helvétique qui vient de contacter l'entreprise pour qu'elle lui livre et lui installe le matériel commandé en contrepartie de la somme restante. Le gérant de l'entreprise est véritablement tombé des nues et a aussitôt alerté la justice. Une brève enquête a permis de confondre l'auteur de ce détournement. Compte tenu de sa situation, il a été remis en liberté, le Parquet lui donnant quinze jours pour régulariser la situation. (p.sch)

AGENDA

Morteau

Camp de Pâques

Durant les vacances de Pâques, la MJC de Morteau propose un centre de loisirs aux 6-12 ans du 9 au 19 avril et un mini-camp aux 8-12 ans du 9 au 13 avril. Renseignements et inscriptions à la MJC. (pr.a.)

Morteau

Reprise au Vélo-Club

Les sorties cyclo reprennent au Vélo-Club de Morteau-Montbenoit aujourd'hui au départ de la place de l'Hôtel de Ville de Morteau à partir de 13 h 30 pour les sportifs et de 14 h pour les randonneurs. Renseignements au 81.67.17.66. (pr.a.)

La réussite par 7!

Le chiffre 7 a balisé les étapes et les orientations de Marc Gatez né en... 1937.

C'est à La Piquette qu'il prenait sa première truite. Le tout jeune disciple de Saint-Pierre, initié à l'art de la pêche à la mouche par son père, avait alors tout juste sept ans. L'hiver 54, saison de famine pour les sans-logis (appel de l'abbé Pierre) déboucha sur un printemps plus que fécond pour les pêcheurs et tout particulièrement pour Marc Gatez qui sortait en une journée des eaux de La Loue dix-sept truites de plus d'une livre chacune.

En 1957, il passait de la Loue aux rives du Doubs pour monter un magasin de confection et, en 1967, ouvrait une cafétéria, toujours dans la capitale franc-comtoise. Marc Gatez avait la pêche et ses affaires aussi. Ainsi, en 1977, il flairait et ferait une nouvelle prise en achetant l'Hôtel restaurant du Moulin-du-Prieuré sur les berges de la Brème entre Doubs et Loue.

En 1987, Marc Gatez bouclait la boucle en se portant acquéreur de la propriété de La Piquette comprenant un parcours de pêche et une ferme aménagée depuis en lodge.

Que nous réserve Marc Gatez pour 1997? En tout cas, sur son lot de La Piquette, il tente de faire un sanctuaire à salmonidés, conscient qu'une pression de pêche trop forte pourrait ruiner le potentiel d'une rivière déjà soumise à nombre d'agressions. «Nous avons des mortalités de poissons qui n'existaient pas il y a 30 ans. Certes, il y a de moins en moins de pêcheurs-prédateurs incurables mais, avant, il n'y avait pas les cormorans et pas de pollution», observe Marc Gatez.

«C'est depuis les années 70 que les mousses sont apparues coïncidant avec l'abandon du sablage sur les routes hivernales pour le salage. Il m'est ainsi arrivé de ramasser 102 poissons morts de la mousse en quinze jours», rapporte M. Gatez. La conscience que le poisson pouvait disparaître l'a poussé à être l'un des premiers gestionnaires de rivière à promouvoir le «no-kill».

Une pratique loin d'être frustrante pour Marc Gatez qui prend avant tout plaisir à approcher une nature extraordinaire, à voir le poisson, à apprendre à le connaître et qui, contrairement à la chasse, a l'avantage de pouvoir relâcher sa capture». (pr.a)

Besançon inaugure: avant le tunnel routier sous la Citadelle, c'est aujourd'hui son district qui s'installe dans ses meubles et dont le moindre mérite n'est pas de corriger les charges indues pesant sur la ville-centre au profit de son agglomération. Pendant que Besançon payait le prix fort pour des services bénéficiant aux communes suburbaines, celles-ci pouvaient afficher une fiscalité attractive, facteur de transferts non maîtrisés de la ville vers sa périphérie.

Une telle situation ne pouvait que peser sur la fiscalité d'une ville aux ambitions de métropole, handicapée par son activité tertiaire non marchande et les médiocres revenus qui en résultent: Besançon est lanterne rouge des vingt-deux capitales de Région pour le revenu des ménages et ne compte plus que 10.000 emplois industriels, soit 20% de sa population active, contre 46% pour le département du Doubs. L'hémorragie de population et d'emplois industriels apparaît ainsi consommée.

L'impôt de district devrait rétablir un peu de justice dans la répartition des charges entre Besançon et ses communes satellites, dans le double secteur des services du feu et des déchets urbains.

Mais le district, instrument de justice, n'en comporte pas moins une double zone d'ombre, révélatrice des dysfonctions de l'organisation territoriale française et des surcoûts fiscaux qui en résultent. Car le district de Besançon va s'ajouter aux autres collectivités existantes: communes, départements, régions, sans oublier l'Etat. Leur prolifération s'accompagne d'une faible lisibilité de leurs compétences, seul moyen pour le citoyen de s'y retrouver. Certes, le district de Besançon financera les services du feu et des ordures ménagères. Mais, dans le même temps, il financera des routes et contribuera au

développement économique. Or, dans la France de 1996, toute le monde - communes, départements, régions, Etat - participe à ces actions, le plus souvent sous forme de financements croisés, incompréhensibles du citoyen.

Cette multiplicité d'intervenants auxquels s'ajoute, aujourd'hui, pour Besançon son district, génère des prélèvements fiscaux surabondants, non coordonnés et dont la croissance à des effets antiéconomiques marqués. Le nouveau district et le département du Doubs ne viennent-ils pas de décréter une augmentation de leur fiscalité de 10% alors que l'inflation est de 2% et la stagnation des revenus absolue? La fiscalité locale française qui représente déjà la moitié des prélèvements de l'Etat suit ainsi une dérive qui contribue à la surfiscalisation de la France, évalués récemment à 50 milliards de francs suisse par un expert, meilleur député que premier ministre, à cet égard: Edouard Balladur.

Son observation et la dérive des impôts locaux français renvoient à une question, celle de la réforme de la fiscalité, annoncée pour l'Etat, mais en jachère pour les collectivités. Et tout le monde sait, en France, que les bonnes réformes viennent souvent de «l'étranger», c'est-à-dire de Bruxelles, qu'il s'agisse de la réduction des déficits grâce à la monnaie unique ou de l'Europe verte.

Dans l'immédiat, la fiscalité locale a encore de beaux jours devant elle. Le district de Besançon pourra continuer à opérer des majorations de prélèvements à deux chiffres, du haut de son siège rutilant, c'est tout un symbole qui se situe, pour 1,5 million de francs suisses dans une zone tertiaire, baptisée sans fausse modestie: «City», dont les seuls occupants sont des investisseurs publics: le Conseil régional de Franche-Comté qui a financé le centre linguistique appliqué pour six millions de francs suisses et... la Caisse d'Epargne!

Pierre LAJOUX

DIVERS

CONTRÔLE GRATUIT DE L'AUDITION, ESSAIS D'APPAREILS ACOUSTIQUES, NETTOYAGE, RÉPARATION TOUTES MARQUES

Les 2e et 4e mardis du mois de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h

PHARMACIE MARIOTTI
LE LOCLE, Grand' Rue 38
Tél. 039/ 31 24 85

SURDITÉ DARDY
AUDIOPROTHÉSISTES DIPLÔMÉS UNIVERSITAIRES

2302 La ChauX-de-Fonds
Rue de la Serre 61 - Tél. 039/ 23 34 07
Près de la pharmacie Pillonel

Location 28-40418

Robes de mariées Smokings

Annette Geuggis Beau-Site 3
2016 Cortailod ☎ 038/42 30 09

Publicité intensive, Publicité par annonces

Feu: 118

Solution du mot mystère
ABSTRUSE

NATEL C + D

Mains libres
Ericsson GH337
avec montage Fr. 490.-

SON'AUTO
Leopold-Robert 102
La ChauX-de-Fonds
SERVICE 24 heures

MISE À BAN

En raison des dangers que les ouvrages présentent pour le public, ainsi que du risque de chutes de pierres, la SOCIÉTÉ DES FORCES MOTRICES DU CHÂTELOT met à ban la ligne du funiculaire de l'usine et ses abords déboisés depuis le chemin des Moulins Calame (passage sous voie No 1) jusqu'au Doubs.

En conséquence, défense formelle et juridique est faite de pénétrer dans cette zone.

Le public est invité à ne pas s'écarter du chemin des Moulins Calame et du sentier de la rive du Doubs.

La zone interdite est signalée par des écriteaux. 132-786290

AMITIÉ MARIAGE

Pour jeunes femmes!

Rencontres personnalisées.
Inscription et abonnement gratuit.
Amasis, CP 185,
1400 Yverdon 3,
tél. 024 22 20 35.
196-784769/ROC

AUTOS MOTOS VÉLOS

Achète au plus haut prix VOITURES

bus,
camionnettes,
Kilométrage, état
sans importance.
 Paiement
comptant.
☎ 077/47 61 89
28-37814

L'annonce,
reflet vivant du marché

Centre professionnel du Littoral neuchâtelois

Charges moins lourdes

Les travaux d'extension du Centre professionnel du Littoral neuchâtelois ne commenceront qu'au début du mois de mai. La nouvelle aile accueillera tout le secteur des Arts et métiers d'un centre qui, en 1995, a couvert ses charges à 97,6%, laissant à la charge de la ville de Neuchâtel une ardoise moins lourde que prévu.

Quelques problèmes au niveau du sous-sol ont retardé le début des travaux de la 4e extension du CPLN, à Neuchâtel. Le chantier de la nouvelle aile, à l'ouest du bâtiment de La Maladière, s'ouvrira le 9 mai. Le gros œuvre débutera cet été, après la démolition de ce qu'il reste de l'ancienne usine à gaz.

Les nouveaux locaux accueilleront le secteur Arts et métiers du centre professionnel, actuellement «coincé» dans le bâtiment principal et deux autres lieux. Le déplacement de l'Ecole des arts et métiers permettra d'offrir un développement à l'Ecole technique et l'Ecole su-

périeure d'informatique de gestion.

UNE CHARGE DE 742.000 FRANCS

Au plan financier, le dernier rapport du CPLN révèle que l'exercice 1995 s'est soldé par une légère diminution des charges. Les recettes sont, elles aussi, en diminution, mais dans une moindre mesure. Avec 30,3 millions de dépenses et 29,5 millions de produits (écologies, subventions), le CPLN a couvert 97,6% de ses charges. Il en résulte une charge résiduelle, pour la ville de Neuchâtel, de 742.000 francs. La somme est inférieure de 73.000 francs par rapport au budget 95. Le Centre professionnel est une école résidente de la ville de Neuchâtel. La charge résiduelle est liée aux élèves hors canton ou venant de l'étranger et dont l'écologie facturée est inférieure au prix coûtant. S'agissant des élèves du canton, le prix est facturé à leur commune de résidence.

Considérant les effectifs, le CPLN a vu une augmentation globale de 4,2% (effectif moyen: 2221,3 élèves). Il a accusé une baisse dans le secteur préap-

prentissage (-11,1%, 83 élèves contre 93 en 1994). Par contre, il a enregistré une hausse de 4,8% au niveau CFC et maturité professionnelle (1639 élèves). Jusqu'en 1994, ce secteur accusait une baisse. L'attrait de la maturité professionnelle technique, introduite en août 1993, explique pour une part cette augmentation.

Le CPLN a aussi «recupéré» quelques élèves avec l'ouverture à Cernier de l'Ecole cantonale des métiers de la terre et de la nature, école qu'il gère et qui englobe désormais les agriculteurs. Au niveau des formations post-CFC, il y a également augmentation (+5,2% avec 498 élèves). Deux écoles sont «en progression»: l'ESCEA, (Ecole supérieure de cadres pour l'économie et l'administration), et l'ESNIG, (Ecole supérieure neuchâteloise d'informatique de gestion).

Le CPLN organise encore des cours de perfectionnement. En 1995, 2324 adultes ont profité de ces cours du soir, soit une légère baisse (-3%) par rapport à 94.



Neuchâtel

Le rapport 1995 du Centre professionnel du Littoral révèle une légère diminution des charges. (Henry)

Rédactions

CANTON

Claudio PERSONENI
Tél: 038/21 26 08
Fax: 038/21 38 34

NEUCHÂTEL

Simone ECKLIN
Tél: 038/24 34 76
Fax: 038/24 34 67
Annette THORENS
Tél et fax: 038/31 62 04

BRÈVES

Hôtel Beaufort à Neuchâtel

Nouveau directeur

Le 15 mars dernier, la compagnie propriétaire de l'Hôtel Beaufort à Neuchâtel a mis un terme au contrat de management qui la liait à la chaîne d'hôtels Beaufort international. Duncan Shakeshaft, l'actuel directeur et représentant de la chaîne quittera le Beaufort le 8 avril. Le nouveau directeur, Max Meyer, un Neuchâtelois de 46 ans, prendra officiellement ses fonctions à partir de cette date. M. Meyer est diplômé de l'Ecole hôtelière de Lausanne. Il a passé une partie de sa carrière dans l'hôtellerie de chaîne, notamment à New York, à Genève et à Montreux. (comm-se)

Neuchâtel

Malaise d'un plongeur

Quatre plongeurs du Centre international de plongée de Neuchâtel regagnaient la ville à bord d'un bateau venant d'effectuer une plongée au large de la plage de Boudry, à une profondeur de 40 à 42 m, mercredi dernier à 21 h 50. Ils étaient sortis de l'eau en respectant parfaitement les paliers de décompression. Alors qu'ils se trouvaient au large du port du Nid-du-Crô, soit 15 à 20 minutes après avoir terminé leur plongée, M. P.-A. M., du Locle, a été pris d'un malaise. Il a été transporté au Chuv par un hélicoptère de la Rega.

Début de la saison «Belle Epoque»
Le printemps du tram

L'agglomération de Neuchâtel possédait un fort beau réseau de tramways, comme presque toutes les villes suisses. Il s'est réduit comme peau de chagrin, mais a heureusement conservé sa ligne étandard interurbaine, le Littoral, Neuchâtel - Boudry.

Pour se replonger dans l'atmosphère de la Belle Epoque, l'infatigable Association neuchâteloise des amis du tramway (ANAT) reprendra ses courses «nostalgiques» demain dimanche de Pâques. Quatre courses aller et retour Neuchâtel-Boudry sont à l'horaire extraordinaire, soit deux le matin et deux l'après-midi. Le matin, ce sera la motrice No 73, datant de 1922, qui tractera la remorque No 143 et construite en 1897. L'après-midi, la même motrice mènera toujours le convoi, mais en remorquant cette fois-ci l'ancienne voiture du tram hippomobile No 1 et construite, elle, en 1894.

Tous les titres de transports (billets et abonnements usuels) sont valables, mais il est perçu

une modeste surtaxe durant le parcours, destiné à financer l'entretien de ce vénérable matériel roulant «bichonné» par les passionnés de l'ANAT. En outre, vous aurez l'occasion de prendre l'apéritif, en dégustant boissons chaudes ou froides.

Les départs sont fixés à Neuchâtel à 10 h, 11 h, 13 h 56 et 15 h 36, les retours étant programmés à Boudry à 10 h 31, 11 h 31, 14 h 56 et 16 h 36. Des arrêts facultatifs seront observés pour laisser monter ou descendre les voyageurs. Et rappelons, que l'ANAT organise ces courses «Belle Epoque», tous les premiers dimanches des mois d'avril à octobre.

Les voyageurs «ferrovipathes» n'éprouveront qu'un regret: que l'on ait déposé la voie de l'embranchement Areuse - Cortaillod qui aurait ajouté une pointe de piment à ces courses d'un autre âge. D'autant plus que partout en Europe, des bénévoles passionnés redonnent une vie touristique à des lignes assoupies comme la Belle au bois dormant. B.L.N.

Le Tribunal de police de Neuchâtel a écarté le huis clos
L'ex-manager de NE Xamax condamné

L'ex-manager de Neuchâtel Xamax a été condamné à trois mois de prison, avec sursis, pour consommation de cocaïne et remise de drogue «à des tiers». Il comparait jeudi devant le Tribunal de police de Neuchâtel. Démandé, le huis clos a sitôt été écarté.

De la cocaïne au cœur de NE Xamax? Damned, cela valait bien sûr un huis clos total, a estimé l'avocat de F. L., ex-manager du club de foot. Damned, mieux vaudrait que cela ne se sache pas.

Seule solution: demander le huis clos, ce qui aurait coupé la plume des nombreux journalistes qui, jeudi matin, se sont déplacés pour suivre l'audience du Tribunal de police de Neuchâtel.

AVEC UNE SECRÉTAIRE

Mais le juge n'a pu que rejeter la requête de l'avocat, le huis clos étant hors de propos dans ce genre d'affaire.

F. L. comparait avec une

ex-secrétaire du club, T. F. Le 26 avril 1995, ils ont été arrêtés par la police. On leur reproche d'avoir acheté de la cocaïne, dès août 94 et jusqu'en février 95: lui, de 25 à 30 grammes, et elle, environ 50 grammes.

REMIS À DES TIERS!

Ils en ont consommé environ la moitié, et le reste, ils l'ont remis «à des tiers». Très en contact avec les joueurs du club, puisque responsable des transferts, F. L. n'a pas voulu préciser au tribunal qui étaient ces «tiers».

Le plus souvent, dans les affaires de stup, la drogue se revend. Il apparaît que dans les milieux plus chics, elle se «remet». Le tribunal a souligné que la remise de drogue à des tiers, même à titre gratuit, constitue une infraction grave. Le geste contribue à maintenir le réseau des fournisseurs.

«L'EFFET DOPANT»

Contre lui, le ministère public demandait une peine de 6 mois, et contre elle, de 4 mois en plus

d'une amende de 350 francs suite à un dépassement de vitesse.

Les prévenus ont expliqué leur consommation par des problèmes personnels. «Quand on travaille six jours sur sept, ça avait un effet dopant!» Remarque pour le moins piquante de la part de l'ex-manager du club. Après leur arrestation, et même avant déjà, ils n'ont, disent-ils, plus touché à la cocaïne. Engagé au début de la saison 94/95, F. L. a été remercié en décembre dernier. Il est actuellement au chômage.

PEINES RÉDUITES

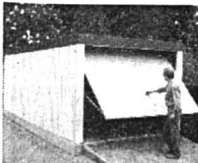
Tout bien considéré, le tribunal a réduit les peines requises. Les prévenus ont été condamnés à trois mois d'emprisonnement chacun, avec sursis pendant deux ans. Pour son excès de vitesse (130 km/h à un endroit limité à 80), F. L. paiera une amende de 250 francs. Les frais de justice se partagent entre les prévenus à raison de 400 francs pour elle, et 620 pour lui. (se)

DIVERS

Sematec sa

2800 Delémont
066 226533

Votre garage monocoque en béton armé ou métallique, il peut être posé en surface, encaissé ou enterré.



Je souhaite recevoir gratuitement votre documentation

Nom: _____
Prénom: _____
Rue: _____ No _____
Ville: _____
Tél: _____

Feu:
118

IMMOBILIER

France, 15 km sud
Lons-le-Saunier
(Jura)

ferme

en pierres, 3 pièces,
salle d'eau, WC,
grange, écurie, cave,
terrain 2000 m².
Sfr. 76.200.-
☎ 0033/84 47 61 70
Fax 0033/84 85 09 54
18-307253

Nendaz-Station

4-Vallées (VS)

A vendre
directement du
constructeur
chalet 4 ½
+ terrain
disponible Noël
1996.

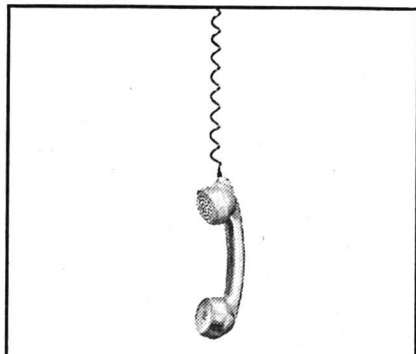
Fr. 360.000.-, tout
compris.
Tél. 077 283540.
36-325975/4x4

Publicité
intensive,
Publicité
par annonces

DIVERS

A vendre

quelques
autochargeurs
de bon foin de montagne
☎ 039/41 23 50 132-786400



Lignes spéciales pour votre annonce
La Chaux-de-Fonds - Tél. 039/21 04 10
Le Locle - Tél. 039/31 14 42

PUBLICITAS

OFFRES D'EMPLOI

SORED SA

Nous engageons pour date à convenir, une

employée de commerce

dynamique, consciencieuse, responsable. Son travail consistera à tenir le portefeuille des commandes, la comptabilité débiteurs-crédanciers, l'établissement de la correspondance français-allemand-anglais.

Nous demandons:

- diplôme d'employée de commerce ou équivalent
- anglais, allemand parlé et écrit indispensable
- apte à travailler indépendamment, aimant les chiffres et le contact avec la clientèle.

Les personnes intéressées sont priées de nous faire parvenir leurs offres par écrit avec curriculum vitae à:
**Sored SA, case postale 2049,
2302 La Chaux-de-Fonds.** 132-786347

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres.

Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

Lorsqu'il
s'agit d'argent...

Veuillez me verser Fr. _____
Je rembourserai par mois env. Fr. _____
Nom _____
Prénom _____
Rue _____ No _____
NPA/Domicile _____
Date de naissance _____ Signature _____

J'autorise jusqu'à nouvel ordre la Banque Procrédit à utiliser mes indications pour l'examen de cette demande et pour la ZEK.
Adresser à Banque Procrédit, Av. L-Robert 25, 2301 La Chaux-de-Fonds (08.00 - 12.15/13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner au

039-23 16 12

BANQUE
Xprocrédit

Pour un crédit de fr. 5000.- p. ex. avec un intérêt annuel effectif de 13,9 % total des frais de fr. 363,40 pour 12 mois (indications légales selon l'art. 3 lettre l de la LCI). «Le crédit à la consommation est interdit lorsqu'il a pour effet de provoquer le surendossement de l'emprunteur.» (selon Loi sur la police du commerce du Canton de Neuchâtel)

Prochaine séance du Conseil général de Dombresson

Au chevet du boulodrome

Comme le Conseil communal de Dombresson l'avait promis en décembre dernier, le Conseil général devra se prononcer mercredi soir sur l'octroi d'un droit de superficie à Francis Jeanneret, qui désire acquérir le trop fameux boulodrome impayé de Sous-le-Mont. L'avenir de ce bâtiment va donc se dessiner en couleurs semi-industrielles, pour enfin classer un dossier qui a marqué la législature de manière défavorable. Encore faut-il que les élus disent oui mercredi.

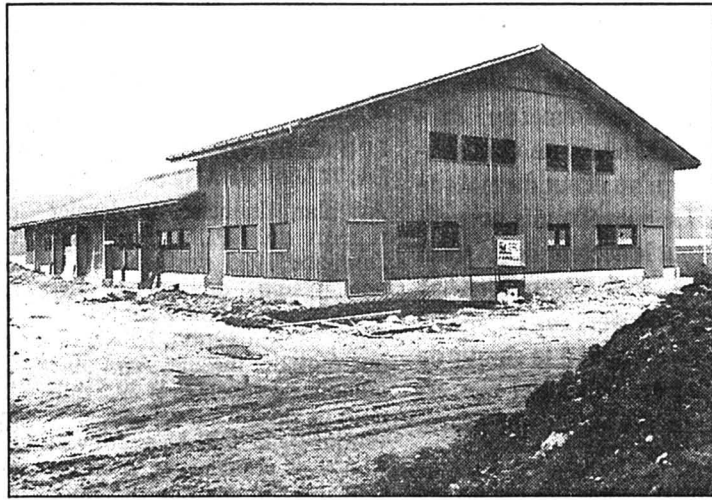
L'examen de l'octroi d'un droit de superficie est généralement une petite affaire pour une commune, mais il en ira autrement mercredi à Dombresson, où le Conseil général aura l'occasion de se pencher à nouveau sur le trop fameux boulodrome impayé de Sous-le-Mont.

Construit en 1993-1994 en pleine zone sportive par trois entrepreneurs, ce bâtiment attend depuis une affectation qui puisse lui permettre d'être terminé et surtout utile. Si le mécène indélicat qui avait promis de le financer est désormais condamné par la justice pénale, le litige qui en a découlé entre les constructeurs et la commune, propriétaire du terrain, doit toujours être tran-

ché par le Tribunal civil du Val-de-Ruz. Le Conseil communal espère que la décision des élus de mercredi pourra favoriser le dénouement heureux de cet imbroglio juridique. Le boulodrome fait partie de la zone sportive de Sous-le-Mont, qui comprend également le terrain de football et des vestiaires. Il est dès lors impossible de céder la parcelle dans son ensemble. Le 9 juin 1994, le Conseil général avait bel et bien autorisé la vente des 1000 mètres carrés de terrain sur lesquels trône cette énorme bâtisse inachevée, mais les entrepreneurs ne s'y étaient finalement pas intéressés. L'attribution des responsabilités du boulodrome aurait dû être déterminée par le juge, quand un oiseau rare s'est manifesté. Francis Jeanneret, qui est le propriétaire de l'usine Codex de Dombresson, a fait une offre de rachat du bâtiment pour en faire un dépôt de matériaux inertes, en plus d'un emplacement réservé au club de pétanque La Bourdonnière, grand perdant de cette affaire.

DÉROGATION PROMISE

La conversion du boulodrome en bâtiment semi-industriel pose cependant des problèmes d'aménagement du territoire. Le Conseil communal indique que le Département cantonal de gestion du territoire a donné son accord pour qu'une dérogation soit accordée au bâtiment, toujours en zone sportive. D'ailleurs, le Conseil général avait, lors d'une séance tenue à huis



Boulodrome de Dombresson

La fin du tunnel pour un dossier qui a empoisonné l'harmonie communale durant ces deux dernières années. (E-a)

clos au printemps 1994, réaffirmé son intention de maintenir le terrain en zone sportive.

Pour que Francis Jeanneret puisse entrer en jouissance de ce bâtiment, il faut néanmoins qu'il signe un accord avec l'exécutif. Cet arrangement se présente sous la forme d'un droit de superficie pour les 1400 mètres carrés concernant le boulodrome, valable 60 ans s'il est accordé. La commune toucherait une rente annuelle symbolique de 1200 francs de la part de Francis Jeanneret, qui s'engage à maintenir une partie du bâtiment dévolue à des activités sportives. Le Conseil communal de Dombresson a également obtenu les garanties suffisantes en matière de desserte du boulodrome, de la part de la commune de Savagnier, notamment.

L'octroi de ce droit de superficie est la première étape du déblocage de ce dossier. Francis Jeanneret pourra ainsi entreprendre les aménagements du bâtiment nécessaires à son maintien, sans pour autant être tenu responsable de son état actuel. La commune pourra également accorder toutes les servitudes nécessaires au passage des conduites, de façon à inclure formellement le boulodrome dans son projet d'amenée d'eau à Sous-le-Mont. Francis Jeanneret, en achetant le bâtiment, provoquerait également la levée des hypothèques légales qui le grèvent. Mais la justice civile devra en tout cas se prononcer.

Ph. C.

Rédaction
VAL-DE-RUZ
Tél: 038/53 16 46
Fax: 038/53 43 31

VAL-DE-TRAVERS
Tél: 038/61 38 77
Fax: 038/61 36 82

BRÈVES

Législatif de Noiraigue Pas de nomination!

Dans leur séance de mercredi dernier, les membres du législatif de Noiraigue avaient à nommer une personne au Conseil communal, ainsi qu'au sein de plusieurs commissions. Au vu de la proximité des élections communales, il a été décidé de ne pas repourvoir ces postes pour l'instant. (paf)

Boudevilliers Comment éduquer son chien

Avec le printemps, la société cynologique Les Amis du chien du Val-de-Ruz a repris ses activités sur le terrain. Au début du mois de mars, un cours pour la formation de moniteurs du club a été organisé par le responsable technique. Il a remporté un très grand succès puisque huit nouveaux moniteurs sont venus renforcer l'équipe qui compte actuellement 18 personnes. Cela permettra ainsi à chacun de mieux s'occuper de la quarantaine de chiens présents tous les jeudis soir sur le terrain que possède le club, au sud de Boudevilliers. Au vu du succès remporté l'année dernière par les cours d'éducation, la société va reconduire la formule dès vendredi prochain à 19 h 15 à Boudevilliers. Pendant le cours, les participants auront la possibilité d'assister à des démonstrations. Un vétérinaire répondra aux différentes questions que les participants voudront bien lui poser. Le cours comprendra six leçons d'une durée d'une heure, fixées aux 12, 16, 23, 30 avril, 7 et 10 mai. (mh)

Comptes 95 déficitaires et taxe poubelle

Buttes: rien ne va plus!

A Buttes, rien ne va plus! Financièrement parlant. Les comptes 1995 laissent apparaître un important déficit, largement supérieur aux prévisions. Que faire pour redresser la barre? Instaurer des taxes - à commencer par un émolument pour l'élimination des déchets solides - et, éventuellement, réadapter l'échelle fiscale. Aie!

Alors que le budget prévoyait un déficit raisonnable de 40.000 francs, le résultat des comptes tombe comme un couperet. L'excédent de charges dépasse 265.000 francs! C'est énorme pour une commune dont le total des dépenses s'établit à 2,6 millions de francs. Pour comparaison, c'est un peu comme si les communes de Fleurier et de Couvet annonçaient, chacune, près de 2 millions de francs de déficit, ou l'Etat de Neuchâtel 100 millions!

La différence entre le budget et les comptes provient de moult postes. Et notamment du chapitre finances et impôts, où les non-valeurs (impôts impayés) prennent l'ascenseur et où l'impôt sur le revenu des personnes physiques rapporte nettement moins que prévu. Sans oublier l'augmentation des intérêts hypothécaires provoquée par la construction de l'abri de protection civile.

Dans ces conditions, le Conseil communal s'est déjà attelé à trouver des solutions. La première consiste en l'introduction d'une taxe sur l'élimination des déchets solides. Un principe sur lequel le législatif s'était prononcé favorablement en décembre dernier.

Le 15 avril prochain, après avoir débattu des comptes, le Conseil général de Buttes se penchera sur le montant de cette taxe, rétroactive au 1er janvier 1996. L'exécutif pro-

pose des émoluments annuels - et non une taxe au sac qui pourrait favoriser le tourisme des poubelles - s'échelonnant de 120 francs (pour les ménages d'une personne et les familles mono-parentales) à 600 francs (ménages collectifs de plus de 30 personnes), en passant par un montant de 230 francs (familles classiques) et 350 francs (entreprises produisant des déchets ménagers). Pour les maisons de vacances et de week-end, la redevance sera de 100 francs au minimum.

RÉVISION DE L'ÉCHELLE FISCALE

Cette taxe devrait permettre d'équilibrer le chapitre traitement des déchets. Ensuite? C'est à la révision de l'échelle fiscale qu'il faudra s'attaquer, surtout si le village veut se doter d'une salle polyvalente.

MDC

Fontaines

Raiffeisen tout sourire

Le conseil d'administration de la banque Raiffeisen de Fontaines avait récemment le sourire en présentant aux sociétaires de l'établissement un résultat favorable. La différence entre les intérêts débiteurs et créateurs s'est en effet maintenue et la banque a pu augmenter ses réserves et verser le dividende habituel sur les parts sociales grâce à la stabilité des frais de fonctionnement. Le bilan est sain et les réserves et provisions

sont en hausse grâce à une prudente gestion. L'assemblée a également entendu un rapport sur les difficultés administratives rencontrées à la suite de la fermeture du centre informatique de l'Union faitière. Des solutions provisoires sont à l'étude. Le comité a enfin reçu mandat d'étudier les avantages et les inconvénients d'une fusion de la banque, dans le courant de l'année prochaine, avec la Raiffeisen de Boudevilliers. (vch)

Fontaines

Vétérans gymnastes

C'est dans la nouvelle salle de gymnastique de Fontaines que les vétérans gymnastes du Val-de-Ruz se sont dernièrement retrouvés en nombre pour leur assemblée générale. Le président Willy Veuve a accueilli les nouveaux membres et récompensé

la société de Chévard-Saint-Martin pour son 9e rang obtenu aux championnats suisses de Büllach. L'assemblée s'est terminée par une visite du complexe communal de Fontaines, sous la conduite des autorités du village. (vch)

COPIEZ, COPIEZ

pour une reproduction fidèle de vos œuvres!

TOUT LE MONDE COPIE!

- ✓ Essayez notre qualité
- ✓ Appréciez notre service
- ✓ Nos devis vont vous étonner

L'Impartial COPY

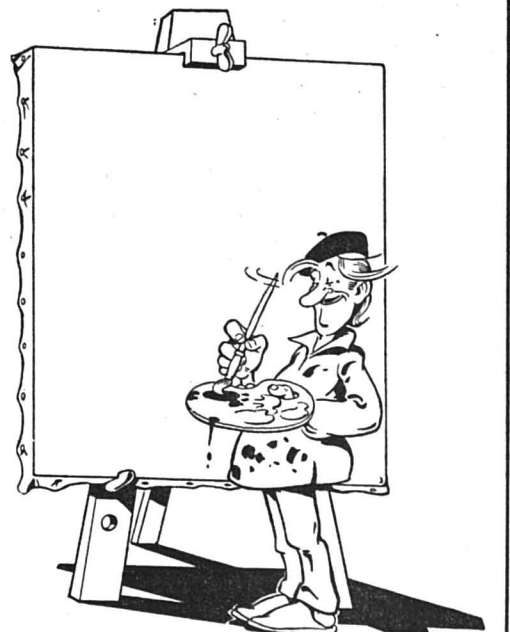
Imprimerie - Service photocopies

Rue Neuve 14

Tél. 039 / 210 330

Fax 039 / 210 361

UN DOCUMENT
MILLE FOIS RÉPÉTÉ
ET CHAQUE FOIS
ÉGALÉ!



Canton de Berne: en matière de protection de l'environnement Les communes mieux conseillées

Les communes bernoises trouveront désormais soutien et assistance compétente, en matière de protection de la nature. Pour les tâches qui leur incombent, elles peuvent effectivement faire appel à un nouveau service de conseil, externe à l'administration et géré par deux responsables scientifiques, à savoir un Francophone – Alain Ducommun – et un Alémanique.

A l'occasion d'une toute récente conférence de presse, Thomas Aeberhard, inspecteur cantonal de la Protection de la nature, expliquait en détails les raisons qui ont poussé son office à créer un tel service. Un service motivé essentiellement par la nouvelle loi cantonale en la matière (LPN de septembre 1993), laquelle soutient l'idée d'une protection intégrale de la nature.

L'AFFAIRE DE TOUS

Ce concept innovateur de protection intégrale ne concerne pas que les réserves naturelles isolées. La protection doit effectivement être appliquée sur l'ensemble du territoire, agglomérations, zones agricoles et forêts confondues, et concerner aussi bien les espèces que leurs biotopes.

De surcroît, cette notion moderne signifie que la protection de la nature est l'affaire de tous, de la Confédération aux communes, en passant par le canton.

La collaboration des communes, justement, est absolument indispensable, raison pour laquelle la LPN leur confère des compétences et une responsabilité accrues à l'échelon local. Or c'est évident, les communes ne peuvent remplir correctement



Canton de Berne

Pour répondre à leurs tâches de protection de la nature, les communes bénéficient désormais d'un service-conseil gratuit et compétent.

leur mission que si elles ont la possibilité de s'appuyer sur un service-conseil spécialisé.

NI ARGENT, NI PERSONNEL

La LPN précise clairement que les services cantonaux compétents – à savoir l'Inspection cantonale de la protection de la nature (IPN), au premier chef – doivent assister et conseiller les communes dans leurs tâches de protection de la nature.

Mais on le sait, la situation des finances publiques et les objectifs d'assainissement, sans cesse renouvelés, ne sont guère compatibles avec la création de nouveaux organismes...

Dans ce contexte, soulignait Thomas Aeberhard, ni l'IPN ni l'OACOT (Office cantonal des affaires communales et de l'organisation du territoire) ne pouvait mettre seul sur pied le service de conseil nécessaire. Il leur est effectivement impossible de libérer du personnel ou d'engager des forces supplémentaires.

Dès lors, seule une délégation de cette tâche nouvelle, via un mandat d'exécution clair, pouvait donc entrer en ligne de compte.

L'ACBPN ENTRE EN ACTION

C'est alors que l'ACBPN (Association cantonale bernoise pour

la protection de la nature) s'est offerte comme partenaire, étant entendu qu'elle s'occupe de protection de la nature et plus particulièrement de sa mise en œuvre dans le cadre des aménagements locaux, à l'échelon communal.

A la suite de plusieurs séances de négociations, entre l'ACBPN, l'OACOT et l'IPN, les tâches ont été définies, un mandat précis a été formulé et la question des dédommagements a été résolue. Le résultat de ces tractations s'est concrétisé, en janvier dernier, par la signature d'un contrat en bonne et due forme.

Le nouveau service n'a malheureusement pas été épargné

par les effets des mesures cantonales d'économie. L'OACOT ayant dû annuler sa contribution financière, il doit donc fonctionner pour le moment d'une manière réduite d'autant. (sp-Imp)

● Service-Conseil «Nature & Commune», Weltstrasse 32, case postale 627, 3000 Berne 31; tél. 031/351 81 71, fax 031/352 85 40. Le Dr Alain Ducommun assure les activités de conseil pour le Jura bernois.

Interlocuteur compétent

Les communes ont désormais à leur disposition un interlocuteur compétent. Le Service-Conseil «Nature & Commune» est effectivement à la disposition de toutes les communes bernoises, pour des prestations de conseil touchant en particulier les activités suivantes:

- établissement d'inventaires des valeurs naturelles et contrôle de l'efficacité des mesures
- planification des travaux de revitalisation écologique
- conception, réalisation et entretien de réserves naturelles communales et préparation de conventions avec les personnes concernées
- travail de relations publiques de la commune.

Le Service-Conseil n'intervient que sur demande des communes, les conseils correspondant aux activités précitées étant gratuits pour ces dernières. D'autres prestations peuvent cependant lui être demandées, moyennant indemnisation. (sp-Imp)

Rédaction
du JURA BERNOIS
Dominique EGGLELIER
Tél: 039/44 18 00
Fax: 039/44 17 07
Nicolas CHIESA
Tél/fax: 039/41 22 22

BRÈVE

Canton de Berne 150.000 francs pour RJB

Le canton de Berne subventionne la radio locale RJB à raison de 150.000 francs cette année. Cette contribution est versée en vertu de la Loi sur le renforcement de la participation politique du Jura bernois et de la population francophone du district de Bienna. Les communes de la zone de diffusion doivent cependant verser un montant équivalent; dans le cas contraire, la subvention cantonale sera réduite en conséquence. (oid)

AGENDA

Saint-Imier Petit déjeuner-offrande

La paroisse réformée imérienne invite chaleureusement la population à son traditionnel petit déjeuner-offrande, à la salle des Rameaux, aujourd'hui samedi entre 8 et 11 h. Le principe: la paroisse offre le déjeuner, les visiteurs apportent leur offrande, destinée aux œuvres d'entraide et de missions. (sp)

Radio Jura bernois

6.10 Amorce. Réveil en musique et bonne humeur. 7.45 Jeu. 8.00 Journal. 8.30 Flash + informations sportives. 9.00 Flash. 9.03 Dédicaces. 9.30 Chronique TV. 10.30 Sport hebdo. 11.30 L'apéro. 11.45 Qui dit quoi. 12.00 Titres Info + météo. 12.15 Journal. 12.30 Cocktail populaire. 14.00 100% musique. 17.00 Métro dance, tous les tubes dance du moment. 18.00 Journal. 18.30 Topscore. 19.00, 19.30, 20.00, 20.30, 21.00, 21.30, 22.00, 22.30, 23.00 Flash d'informations sportives. 23.05 100% musique.

Dimanche

9.00 Flash. 9.05 Religion. 9.30 Rediffusion magazine. 11.00 Histoire d'en rire. 12.00 Titres Info + météo. 12.15 Journal. 12.30 Les mignardises. 14.00 100% musique. 17.00 Métro-top. Tous les tubes du moment durant 1 heure. 18.00 Résultats sportifs. 18.30 Disques à la demande. 20.00 100% musique.

Lundi

8.00 Journal. 8.07 Bariolage. 9.30 Chronique TV. 10.30 Magazine. 11.30 L'apéro. 11.45 Qui dit quoi. 12.00 Titres Info + météo. 12.15 Journal. 12.30 Animation, musique AV. 13.00 A l'occasion. 13.40 Naissances. 14.00 100% musique. 16.00 Flash. 16.03 Métro musique. 16.15 CD de la semaine. 16.45 Chronique TV. 17.30 Top 40. 18.00 Journal. 18.30 Lecture. 19.00 100% musique.

Sonvilier: 50 ans de mariage

Un pacte pour la vie



Bluette et Armand Chopard

Il y a cinquante ans jour pour jour, ces deux habitants de Sonvilier unissaient leur destinée. (Impar-Chiesa)

Le oui solennel, Bluette et Armand Chopard l'ont prononcé il y a exactement cinquante ans aujourd'hui. Ils s'en souviennent comme si c'était hier. La cérémonie avait eu lieu à l'Eglise de Sonvilier, non loin de la ferme qu'ils habitent depuis le premier jour de leur union.

Dès 1035 jours de mobilisation qui lui ont été imposés, Armand Chopard garde le souvenir d'une permission. Une balade sur les hauts de Mont-Soleil met le soldat de la Montagne de l'Envers en contact avec une adolescente du lieu. C'est le début d'une histoire au dénouement connu. Ils se marièrent, vécurent heureux et eurent beaucoup d'enfants.

COMME DANS L'HISTOIRE

Les quatre fille de ce couple – Yvonne, Nelly, Yvette et Geneviève – vont monopoliser toute

son attention. Les savoir heureuses aujourd'hui comble de joie Bluette et Armand, par ailleurs trois fois grands-parents, et justifie l'option retenue alors qu'ils étaient jeunes mariés de toujours privilégier la famille.

Que la célébration officielle de leur cinquantième anniversaire de mariage ait dû être déplacée en raison des fêtes pascales ne les dérange nullement. Cette contrariété leur apparaît bien minime par rapport aux obstacles qu'une existence d'agriculteurs leur a réservés. Avoir réussi à les surmonter, sans découragement et sans jamais se désunir, fait la fierté de ce couple, joyeux à l'idée de se lancer dans son deuxième demi-siècle de vie commune.

* Une fête, conviviale et chaleureuse, réunissant parents et amis, marquera, la semaine prochaine, le début de cette nouvelle étape. (nic)

Réorganisation des écoles professionnelles bernoises

Le verdict en octobre

Le directeur de l'Instruction publique, Peter Schmid, vient de fixer le calendrier et les principes qui régiront la réorganisation des écoles professionnelles.

Les décisions définitives sont attendues pour octobre prochain, tandis que la mise en place de la nouvelle organisation est prévue pour la rentrée scolaire de 1997. L'emplacement des écoles n'a pas encore été arrêté.

Les travaux de réorganisation devront répondre aux principes suivants:

● L'Office cantonal de la formation professionnelle (OFP) fixe les professions ou les secteurs professionnels auxquels prépareront les écoles, dans les différentes régions, en collaboration avec les établissements et les organisations concernées, ainsi qu'en tenant compte du nombre de contrats d'apprentissage conclus par région.

● La répartition de l'enseignement, à l'intérieur d'une région, incombe aux écoles.

● Les apprenti(e)s fréquentent l'école professionnelle la plus proche de leur lieu de scolarisation normale; des exceptions sont possibles dans les zones frontalières.

● Les écoles fixent elles-mêmes les modalités de la collaboration dans chacune des régions. Elles créent ou désignent des organes chargés de la coordination à l'intérieur de la région et avec les autres régions. La collaboration avec les cantons voisins relève de la compétence de l'OFP.

● Le contenu de la formation est confié à la responsabilité d'une seule école pour chaque profession ou secteur professionnel; cette école est l'interlocutrice privilégiée des associations professionnelles concernées.

● L'effectif moyen est de 18 élèves dans les disciplines obligatoires; dans les autres disciplines, les effectifs sont déterminés par l'OFP.

● La réorganisation prévue commence au début de l'année scolaire 1997/1998 et doit être

achevée aussi rapidement que possible.

LE CALENDRIER

D'ici la fin du mois prochain, les secteurs professionnels seront définis et des entretiens préparatoires auront lieu avec les écoles, les communes et les organisations concernées. En juin, on fixera les professions qui seront enseignées dans les différentes régions.

La procédure de consultation, prescrite par la loi, sera organisée entre juin et août.

En septembre, la préparation à chaque profession sera attribuée à un ou plusieurs établissements de la région.

Le directeur de l'Instruction publique prendra des décisions définitives, quant à la réorganisation des écoles professionnelles, en octobre prochain. Les décisions concernant les écoles professionnelles commerciales seront prises après consultation de la Conférence cantonale des recteurs concernés. (oid)

Saint-Imier

Berne achète pour l'EISI

Le canton de Berne vient d'acheter un bien-fonds, situé rue Baptiste-Savoie 33, à Saint-Imier, pour 615.000 francs; il accueillera une partie de l'Ecole d'ingénieurs.

En raison de la création de nouvelles filières de formation et de l'ouverture d'une Haute école spécialisée cet automne, les lo-

caux actuels de l'EISI sont en effet insuffisants.

L'achat de ce bien-fonds permettra de mettre une surface d'environ 500 mètres carrés à la disposition de l'école.

En outre, le canton économisera ainsi quelque 19.000 francs par an de frais de location. (oid)

Gouvernement bernois

Hans Lauri président

Le Conseil exécutif bernois propose au Parlement d'élire le conseiller d'Etat Hans Lauri, directeur des Finances, en tant que président du gouvernement pour la période de fonction 1996/1997. (oid)

L'ex-ministre Jean-Pierre Beuret nommé administrateur Traiteur au Kazakhstan

La Feuille officielle suisse du commerce du 7 février révèle que la Boucherie Facchinetti S.A. à Neuchâtel cesse toute activité et change de raison sociale: ce sera désormais Traiteur Facchinetti S.A.. Les administrateurs, Gilbert, Waltraud et Caryl Facchinetti démissionnent. L'administrateur unique est maintenant Jean-Pierre Beuret, ancien ministre jurassien, de Saignelégier.

Traiteur Facchinetti gèrera un restaurant, qui assumera aussi des prestations de traiteurs à Almaty, capitale du Kazakhstan. Clin d'œil aux anciens administrateurs de la société, ce restaurant a été baptisé «Le Xamax».

elle résulte d'une vieille amitié entre ce jeune ministre retraité et Gilbert Facchinetti. Celui-ci, par son entreprise, a figuré à plusieurs reprises parmi les principaux mécènes du Marché-Concours de chevaux de Saignelégier, dont Jean-Pierre Beuret est le président d'organisation. Ce dernier n'a pas pu refuser à Gilbert Facchinetti de lui rendre le service de reprendre la gestion de Traiteur S.A.

L'ex-ministre ne se muera toutefois pas en gérant de restaurant. Quand «Le Xamax» en construction sera ouvert, il sera géré par un administrateur suisse sur place. La fonction de Jean-Pierre Beuret consistera simplement en la supervision de cette gestion.

LES SUITES D'UNE PROSPECTION

Dans le Jura, d'aucuns se sont parfois (souvent?) gaussés des voyages de prospection économique entrepris par l'ancien ministre de l'Economie Jean-Pierre Beuret. Ils mettaient en doute l'efficacité de tels efforts et dépenses et relevaient que le ministre n'était jamais rentré dans le Jura porteur d'un projet d'implantation d'entreprises étrangères ici, ce qui est inexact.

S'il faut admettre qu'aucun investisseur n'attend le passage d'une escouade jurassienne avant de s'engager, c'est au cours d'une mission de la Conférence des directeurs cantonaux de l'Economie que des contacts ont été noués au Kazakhstan.



Celle-ci apparaît comme la république de l'ex-URSS la plus sûre et la plus stable économiquement. Plusieurs entreprises suisses et jurassiennes, emmenées notamment par Longines, y ont depuis lors noué des contacts et réalisé des affaires

qui laissent augurer des développements intéressants, ce qui prouve que les critiques précitées ne sont pas fondées.

A côté d'une population relativement pauvre, le Kazakhstan compte une classe aisée d'une

importance non négligeable et auprès de laquelle certains articles de luxe rencontrent le succès. Dans ces conditions, une société suisse peut contribuer au développement économique hors de nos frontières, en ex-URSS aussi. V. G.

Rédaction JURA

Tél: 039/51 20 51
Fax: 039/51 24 85
Michel GOGNIAT

BRÈVE

Administration cantonale

Engagements exceptionnels

Dans un communiqué aux chefs de service, le Gouvernement indique qu'il ne remplacera plus les fonctionnaires quittant leur emploi, d'août prochain à fin 1997, pendant l'analyse des prestations de l'Etat. En cas de rigueur, il faudra faire une demande expresse au Gouvernement en vue d'une dérogation à ce principe qui sera soumise au comité chargé de conduire la réforme administrative. Il s'agit en fait de l'application d'une motion parlementaire dite de «blocage du personnel» adoptée il y a plusieurs mois. (vg)

Banque Cantonale du Jura

A la recherche d'un président

En avril 1995, l'avocat démissionnaire Jacques Saucy avait accepté d'assumer une année encore la présidence du conseil d'administration de la Banque Cantonale du Jura (BCJ). Il l'occupe depuis la création de la BCJ, en mai 1979. Lui désigner un successeur n'est pas une sinécure et le Gouvernement en a pleinement conscience.

Outre qu'il satisfait au désir même de l'intéressé, le remplacement de Jacques Saucy avant qu'il ait 65 ans (en 1998) mettrait un terme à certaines dualités gênantes. Celles-ci existent en raison des nombreuses responsabilités que Jacques Saucy endosse hors de la BCJ. Les développements de l'affaire de la décharge DMS à Saint-Ursanne, gérée par Fairtec S.A. ont mis ces dualités en évi-

dence. Par exemple, est-il heureux que le comité de banque, présidé par Jacques Saucy se prononce sur une (importante) demande de crédits, comprenant de gros risques, présentée par Fairtec qu'il préside aussi. Quitter ou non la séance de décision ne change strictement rien à l'affaire.

L'OISEAU RARE

Trouver pour la BCJ l'oiseau rare présidentiel se révèle d'autant plus ardu que le Parti démocrate-chrétien n'entend sans doute pas laisser échapper ce mandat hors de son sérail. On en vient aujourd'hui à regretter le départ, l'an dernier, de François Lachat qui avait l'atout de bien connaître la BCJ. Celui qui lui a succédé, Paul-André Sanglard, ancien trésorier cantonal, vient d'être sollicité par le Gouvernement, mais il tarde

à accepter cette présidence. Ses occupations professionnelles à Barcelone, la présidence de l'éditeur du «Quotidien jurassien» et la posture faiblarde de la BCJ dans plusieurs domaines expliquent probablement ces hésitations. Son collègue Michel Cerf, lui, n'a pas (encore?) été sollicité par le Gouvernement.

DE QUELQUES LACUNES

Outre qu'elle a consenti d'importants crédits à des débiteurs qui chancellent, la BCJ pâtit de lacunes connues: une marge d'intérêts trop faible, la reprise des affaires de la Caisse hypothécaire du canton de Berne - beaucoup d'hypothèques, peu d'épargne - ou le très faible rendement du négoce de titres. La BCJ est mal positionnée dans la gestion de fortune où

ses profits, faibles, sont en constant recul depuis quatre ans. Le bulletin de placements qu'elle édite est d'ailleurs d'une banalité affligeante.

Si l'on peut comprendre que la BCJ subisse parfois les contrecoups cinglants de l'obligation légale de «soutenir l'économie jurassienne», son statut particulier lui confère une aura qui devrait se traduire dans le rendement des autres activités. Ce n'est hélas pas assez le cas. Comme tout se tient, le cours de l'action de la BCJ végète 25% en dessous de son prix de mise en vente dans le public en 1985, malgré 35% d'inflation survenue depuis lors...

Dans ces conditions, accéder à la présidence de la BCJ relève aujourd'hui d'un véritable esprit d'apostolat qui, on le sait, ne court pas les rues. V. G.

7.00 Infos JF. 7.05 Animation. 7.15 Les étoiles de Didier Walzer. 8.00 Infos FJ. 8.05 Animation. 8.45 Le mot de la semaine. 9.00 Flash FJ. 9.05 Animation. 9.50 Jeu PMU. 10.00 Flash FJ. 10.05 Pronostic PMU. 10.07 Le Joker. 11.00 Flash FJ. 11.05 Le Joker. 11.30 Pronostic PMU. 11.45 Jeu du rire. 12.00 Infos titres. 12.15 Jura Midi. 12.35 Météo. 12.37 Carnet rose. 12.50 Patois. 13.00 Juke-Box. 17.00 Flash FJ. 17.03 A vos marques. 18.00 Jura soir. 18.17 Météo. 18.20 A vos marques. 18.30 Rappel des titres. 18.31 A vos marques. 19.31 Rappel des titres (rediffusion). 19.31 A vos marques. 23.00 Flash Sport FJ. 23.05 Le bal du samedi soir.

Dimanche

7.00 Infos JF. 7.05 Juke-Box. 8.00 Infos FJ. 8.05 Juke-Box. 9.00 Flash FJ. 9.05 Dimanche dédicaces. 10.00 Flash FJ. 10.05 Pronostic PMU. 10.07 Dimanche Dedicaces. 10.15 Odyssée du rire. 11.00 Flash FJ. 11.05 Laissez chanter le français. 11.15 Les grandes légendes de la chanson. 11.30 Pronostic PMU. 11.32 Les commérages ou les délires du ristretto (rediffusion). 11.45 Les étoiles de DW. 12.00 Infos titres. 12.15 Jura midi. 12.35 Météo. 12.37 Carnet rose. 12.50 Histoire de mon pays (rediffusion). 13.00 Juke-Box. 17.00 Flash FJ. 17.03 Juke-Box. 18.00 Jura soir. 18.17 Météo. 18.30 Rappel des titres. 18.31 Clé de sol. 19.30 Rappel des titres (rediffusion). 19.31 Les ensoirées. 0.00 Trafic de nuit.

Lundi

5.58 Ephéméride. 6.00 Infos FJ. 6.08 Le journal du matin. 7.00 Infos JF. 7.05 Le journal du matin. 7.15 Parti pris. 8.00 Infos FJ. 8.05 Le journal du matin. 9.05 Transparence. 10.15 Odyssée du rire. 10.30 Info Plus (rediffusion). 11.05 Eldorado. 11.15 Jouer n'est pas gagné! 11.45 Jeu du rire. 12.00 Infos titres. 12.15 Jura Midi. 12.35 Météo. 12.37 Carnet rose. 12.45 Destination découverte. 13.00 Troc en stock. 13.30 Juke-Box. 16.03 Sortie de secours. 18.00 Jura soir. 18.17 Météo. 18.20 Question de temps. 18.30 Rappel des titres. 18.31 Question de temps. 19.00 Fréquence jazz ou l'écoute buissonnière ou CD vies. 19.31 Rappel des titres (rediffusion). 19.31 Les ensoirées. 0.00 Trafic de nuit.

Assises annuelles du Tennis-Club de Saignelégier

Le président Pierre Nagels s'en va

Au cours de leurs assises annuelles, les membres du Tennis-Club de Saignelégier ont pris congé d'un des piliers de leur société, Pierre Nagels, membre du comité durant 26 années dont 18 années passées à la présidence. Ils ont également préparé la nouvelle saison.

L'assemblée a admis huit nouveaux membres et pris acte de quatre démissions. François Beucler, président ad interim, a commenté l'activité de l'année écoulée, rappelant le succès des manifestations organisées et les

efforts entrepris en faveur de la formation des jeunes.

Le caissier, Michel Erard, a présenté les comptes qui bouclent favorablement grâce à la buvette exploitée au Marché-Concours et cela malgré des charges en constante hausse.

Chef technique et responsable des juniors, Claude Devanthery a brossé un bilan sportif plus que positif. En championnat interclubs, l'équipe féminine s'est aisément maintenue en LNC alors que du côté masculin, la première formation a terminé pour la deuxième fois au second rang de 1re ligue alors que la deuxième équipe, formée

presque exclusivement de juniors, a été promue en 2e ligue.

Une cinquantaine de juniors suivent un à trois entraînements hebdomadaires sous la direction de l'entraîneur américain Keith Hubbard dont le contrat a été renouvelé jusqu'à fin septembre.

Deux départs ont été enregistrés au comité. Madeleine Chaignat quitte le secrétariat après huit ans de fidèles services alors que Pierre Nagels, dont le nom est intimement lié au développement du club depuis sa création, se retire après 26 ans passés au comité et 18 à la présidence.

François Beucler lui a rendu hommage pour l'énorme travail

effectué et la part prépondérante qu'il a prise dans l'extension du club qui peut s'enorgueillir de posséder des installations remarquables tout en ayant une situation financière saine.

Avec la démission de Pierre Nagels, c'est toute une page de l'histoire du TC Saignelégier qui se tourne. Il a été fêté et acclamé membre d'honneur.

Suite à ces deux démissions, le comité sera complété par l'arrivée de Jacqueline Ruffieux et de Michel Kornmayer, alors que Maurice Jobin reprendra la responsabilité de l'entretien des installations. (y)

Musées du Jura

Un nouveau guide

Pro Jura vient de renouveler le dépliant consacré aux musées du Jura, du Jura bernois et du Lauffonais.

Cette édition de 1996 mentionne en plus les musées limitrophes du Jura, soit ceux d'Olingue (Haut-Rhin), le Musée-Moulin de Courtelevant (Territoire de Belfort), le Musée Peugeot de Sochaux, celui de Frédéric Japy à Beaucourt, celui de la pince à Montechéroux (Doubs), le Musée international de l'horlogerie et celui d'histoire naturelle à La Chaux-de-Fonds, ainsi que le musée Schwab et celui de la vigne et du lac à Bienne.

L'indication des prix d'entrée et des heures d'ouverture complète ce prospectus illustré.

(comm-vg)

On peut obtenir ce guide des musées auprès de Pro Jura, 2740 Moutier, contre l'envoi de quatre timbres de 70 centimes chacun.

PUBLICITÉ

Chemins de fer du Jura
Du vendredi 5 avril au lundi 8 avril

Carte journalière
«ARC JURASSIEN»
pour aller à vélo ou marcher
- aux Franches-Montagnes
- au Saut-du-Doubs

La carte journalière est valable dans tous les trains et autobus CJ de même que CFF et PTT entre:

Glovelier/Tavannes - Le Noirmont - La Chaux-de-Fonds - Les Brenets ou Les Ponts-de-Martel.

Avec abts / prix/enfants **8.-** Adultes sans abt / prix **12.-**

au lieu de Fr. 12.- au lieu de Fr. 22.-

160 717644 444

Informations ☎ 039 51 18 25 - 032 97 40 06

Suisse romande logo

7.00 Euronews 8.05 La famille Addams 8.30 Hot-dog 9.45 Smash 11.35 Jean-Paul et les otaries 12.00 Vive le cinéma!

20.00 Météo

20.05 Jours de tonnerre

Film américain de Tony Scott (1990) Avec Tom Cruise, Robert Duvall, Nicole Kidman

21.55 Sydney police

22.50 TJ-nuit

23.00 Top chrono

23.10 La film de minuit: Beetlejuice

Film américain de Tim Burton (1988)

Avec Michael Keaton, Alec Baldwin

0.40 Bulletin du télétexte

Suisse 4 logo

6.00 Euronews. 15.25 Hockey sur glace: Qualifications Jeux Olympiques 1998.

Allemagne 1 logo

15.00 Kinderquatsch mit Michael. 15.30 Tigerenten Club. Der Club zum Mitmachen.

RADIOS logo

La Première logo

6.54 Entre laser et vinyl. 7.15 La presse romande. 7.21 Sports loisirs. 7.37 Coup de projé.

TF1 France 1 logo

6.05 Côte cœur 6.30 Millionnaire 7.00 TF 1 info 7.10 Club Dorothée 8.30 Télé shopping

20.00 Journal / l'image du jour

20.25 Spécial F1

GP d'Argentine

20.30 Le résultat des courses / La minute hippique

20.45 Les années rire

Spécial «Les inconnus» Présenté par Jean-Pierre Foucault

22.50 Sans issue, sans retour

Téléfilm de Charles T. Kanganis

0.25 Formule F1

Spécial Grand Prix d'Argentine

1.05 TF1 nuit / Météo

1.15 Les rendez-vous de l'entreprise

1.35 TF1 nuit

1.45 La Passion selon saint Jean, de J.-S. Bach

3.45 TF1 nuit

3.55 Histoires naturelles

4.25 TF1 nuit

4.35 Intrigues

4.55 Musique

5.10 Histoires naturelles

R.T.L. logo

12.15 Les bonnes affaires. 12.25 Arnold et Willy (R). 12.50 La vie de famille (R).

ZDF Allemagne 2 logo

12.30 Nachbarn. 12.55 Presseschau. 13.00 Tagesschau. 13.05 Diese Woche.

France 2 logo

6.10 Doc: Cousteau (R) 7.00 Thé ou café 7.45 Hanna Barbera Dingue Dong 8.45 Sam'di mat

20.40 Tirage du Loto

20.50 Faites la fête

Emission proposée et préparée par Françoise Coque et Michel Drucker

Accompagné de Virginie Lemoine et Laurent Gerra, Michel Drucker invite humoristes et chanteurs pour une fête du rock'n roll.

23.20 Jean-Marie Bigard au Splendid Saint-Martin

0.25 Journal

0.40 La 25e heure

SIDA: Plutôt en vivre qu'en mourir

1.10 Belles années (5/6)

2.05 Alésia est de retour

2.55 Pyramide (R)

3.20 Les Z'amours (R)

3.50 Les échos de la noce

4.40 Boullon de culture (R)

5.45 Dessin animé

TV 5 Europe logo

10.00 Objectif Europe. 10.30 Flash Infos. 10.35 Magazine. 11.30 Sport Africa.

SWF Allemagne 3 logo

13.00 13x Griechenland 13.30 Französisch 14.00 S Zell-O-Fun 15.00 Sport am Samstag

France 3 logo

6.00 Euronews 7.15 Bonjour Babar 8.15 Un jour, une fête 8.40 Magazine Olympique

20.05 Fa Si La chanter

20.35 Tout le sport

20.50 L'enfance volée

Film de Jean-Pierre De Decker Avec Roy Verhage, Marianne Basler

22.25 Les brûlures de l'Histoire

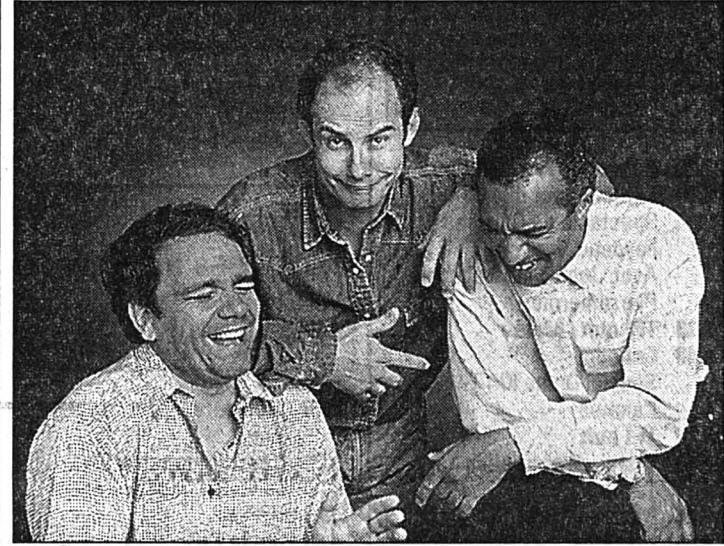
Sport et politique (1896-1996)

23.30 Soir 3

23.55 Musique et Cie

0.55 Dynastie

1.40 Musique graffiti



LES ANNÉES RIRE - Spécial «Les Inconnus». TF1-20.45

Suisse alémanique logo

15.55 Schweizer Fussball-Gala (W). 16.30 Infothek: Gsund und guet (7/12).

Suisse italienne logo

13.35 Città del mondo. Alla scoperta di Chicago. 14.15 Wycliffe. 15.05 La National Geographic Society presenta: Orche lupi del mare.

La Cinquième logo

9.45 Lieux de culte: synagogue, église, mosquée. 10.00 L'oeil et la main. 10.30 C'est pas normal!

Arte logo

19.00 Not the Nine O'clock News 19.30 Histoire parallèle. Semaine du 6 avril 1946 - Staline montre patte blanche.

20.15 Le dessous des cartes

20.30 Journal

20.45 Tassilo, la stratégie d'un privé

Le remède de Bregenz

21.45 Métropolis

22.40 Plan séquence

La pomme d'Isaac

22.50 Music Planet

Michael Jackson

0.25 Le pain

Téléfilm israélien de Ram Loevy (1986)

1.50 7e art bis

La Bulgarie

2.15 Cartoon Factory (R)

M 6 logo

8.50 Hurricanes. Coup franc indirect 9.15 Rahan. L'arme terrifiante 9.40 M6 boutique

20.00 Point course

24 h du Mans moto

20.05 Hot forme

20.40 Coming next Magazine

20.45 Aux frontières du réel: La colonie

Avec David Duchovny, Gillian Anderson Fox Mulder, agent spécial du FBI, reçoit un matin trois avis de décès.

22.45 Une petite ville tranquille

23.35 Prisonnières des Japonais

Film américain de Buzz Kulik Avec Susan Sarandon, Christy McNicho

1.20 Best of dance

2.50 La saga de la chanson française

Charles Trenet

3.45 E=M6

4.15 Hot forme

4.45 Les tribus du loby

5.45 Boulevard des clips

Autriche 1 logo

11.05 Samstag-Spiel. 11.15 Disney Festival. 12.10 Harry und die Hendersons.

RTP Portugal logo

6.30 Ver artes. 7.00 24 horas (R). 7.30 Acontece (R). 7.45 Noticias dos Açores e da Madeira (R).

tve Espagne logo

6.00 El otro archipiélago. 7.00 Euronews. 7.30 Musica y musicos. 8.30 Tendido cero.

Eurosport logo

12.30 Motocyclisme: Championnat du monde. Le GP d'Indonésie. Sentul. 13.00 Formule 1: GP d'Argentine (R).

CANAL ALPHA + logo

8.00 -12.00. 17.00 Journal cantonal de la semaine en boucle non stop.

Suisse romande

8.05 Les Schtroumpfs 8.30 Capitaine Fox! 10.00 Culte 11.00 Messe de Pâques 12.00 Message pascal et bénédiction Urbi et Orbi 12.30 Graine de champion 12.45 TJ-midi 13.00 Melrose Place. L'amour à la Mancini 13.45 La vie à tout prix. La jument et le tueur obèse 14.30 Pour l'amour du risque. Je tuerai pour vous 15.15 D.A.R.Y.L. Film américain de Simon Wincer (1985). Avec Barret Oliver, Mary Beth Hurt. 16.50 Waikiki Ouest 18.20 Racines. Trois jours pour réélchir 18.35 Odysées: La septième merveille du monde, le phare d'Alexandrie 19.30 TJ-soir.

20.00 Météo

20.05 Les feux de la Saint-Jean

Film français de François Luciani (1995)
Avec Virgile Bayle, Anne Coesens, Vanessa Guedj
Été 1939. C'est le temps des moissons. Pour raisons de cadastre, Fernand, modeste agriculteur, et Anselme, gros propriétaire terrien, choisissent d'oublier leur inimitié pour partager les travaux des champs. Ce premier pas va entraîner un autre. Ils décident de marier leurs enfants: François, le fils d'Anselme, avec Claire, l'une des deux filles de Fernand. Tourné aux confins du bocage normand, dans l'Orne et le Perche, ce téléfilm n'a pas eu besoin de reconstitution élaborée, tant les paysages et les maisons parlent encore d'un monde à l'ancienne.

22.50 Viva
Le Grégorien, un chant d'éternité
23.35 TJ-nuit
23.40 Top chrono
23.50 Dream on
La vie en rose
0.15 Bulletin du télétexte

TF1 France 1

6.00 Côté cœur 6.25 Passion 6.50 TF1 info 7.00 A tout' Spij 7.10 Disney club 10.10 Auto moto 10.50 Téléfoot 11.55 Millionnaire 12.20 Le juste prix 12.50 A vrai dire 13.00 Journal 13.20 Walker Texas Ranger 14.20 Arabesque 15.10 Le rebelle 16.00 Les dessous de Palm Beach 16.55 Vidéo gag 17.15 F1 à la une: GP d'Argentine 17.55 Spécial sport: Grand Prix d'Argentine de Formule 1. En direct de Buenos Aires 19.40 Podium F1.

20.00 Journal / L'image du sport
20.30 Résultat des courses / La minute hippique

20.45 Ciné dimanche: Peur sur la ville

Film de Henri Verneuil
Avec Jean-Paul Belmondo, Charles Denner, Léa Massari
Le commissaire Letellier a été muté à la brigade criminelle à la suite d'une «bavure» (lors d'une enquête dont il avait la charge, un passant a été tué). Depuis, il ne songe qu'à mettre la main sur le tueur qui a abattu un de ses adjoints. La brigade criminelle est sur les dents à la suite d'une scène de meurtre de femmes. Letellier connaît le meurtrier, un nommé Minos: il se met à le poursuivre dans Paris.

22.55 Belmondo le magnifique
0.10 Tailleur pour dames
Spectacle de Georges Feydeau
Avec Jean-Paul Belmondo, Pierre Vernier
2.30 TF1 nuit / Météo
2.40 Concert
Spécial Dame Kiri Te Kanawa
3.35 TF1 nuit
3.45 Histoires naturelles
4.15 TF1 nuit
4.25 Méaventures
4.45 Musique
5.10 Histoires naturelles

France 2

6.05 Le privé (1/8) 7.00 Thé ou café 7.45 Dimanche mat' 8.35 Expression directe RPR 8.45 Emissions religieuses 12.00 Bénédiction Urbi et Orbi 12.30 Le jour du Seigneur 12.58 Rapports du loto 12.59 Journal 13.25 Dimanche Martin. Le monde est à vous 15.10 Cousteau 16.05 L'école des fans 17.05 Ainsi font font font... 17.50 Stade 2 18.45 Déjà dimanche 19.25 Déjà le retour 19.59 Journal.

20.50 Le grand film du dimanche: Les compères

Film français de Francis Veber (1983)
Avec Pierre Richard, Gérard Depardieu, Anny Duperey
Sur la Côte d'Azur. Les aventures rocambolesques et cocasses de deux hommes aux tempéraments opposés, lancés à la recherche d'un enfant fugueur, dont chacun d'eux croit être le père. L'équipe de choc de «La chèvre», Veber-Depardieu-Richard, reconstituée dans une comédie tout aussi réussie. Un scénario bien ficelé, le jeu habile des deux comédiens, entre le burlesque et l'émotion, et une suite de gags qui n'engendrent vraiment pas la mélancolie.

22.30 Taratata
Sting
23.45 Journal

0.00 Musiques au cœur

Hector Berlioz: Benvenuto Cellini
1.15 Mon père
Film
3.05 Savoir plus santé (R)
4.00 La vie au bout des doigts
4.25 Oztolt
4.55 Stade 2 (R)
5.45 Dessin animé

France 3

6.00 Euronews 7.00 Bonjour Babar 7.45 Minikeums 9.00 Téléfoot 10.05 Microkids multimédia 10.25 C'est pas sorcier 10.50 Expression directe 11.00 Outremer 11.55 Le 12/13 13.05 Keno 13.10 Les quatre dromadaires 14.10 Sport dimanche 17.55 Lignes de mire 18.55 Le 19/20.

20.05 Les débatteurs
20.10 Benny Hill

20.50 Inspecteur Derrick

L'envie
21.55 Un cas pour deux
Le divorce
22.55 Soir 3
23.20 Cinéma de minuit:
Premier rendez-vous
Film français de Henri Decoin (1941)
Avec Danielle Darrieux
1.05 Dynastie
1.50 Musique graffiti

La Cinquième

9.30 Les clés de la nature: Les «dé-gout-tés» du colchique. 9.45 L'oeuf de Colomb. 10.00 Kahnweiler, souvenir que veux-tu? 11.00 Droit d'auteurs. 12.00 Les singes. 13.00 Fenêtre sur court. 13.30 Détours de France. 14.00 L'esprit du sport. 15.00 Teva: La montagne des prières. 16.00 Le comte de Monte-Cristo. 17.00 Le sens de l'histoire: Enquête sur Abraham. 18.30 Va savoir: Au cœur de la turbine... 18.55 Le journal du temps.

Arte

19.00 Cartoon factory 19.30 Maestro: Maurice Ravel.
20.30 Journal

20.45 Thema: Jules Verne Voyage au centre de la terre

Film de Henry Levin (1959)
22.55 Préparatifs
Les Indes noires
23.10 Voyage géographique
23.35 Excursion dans la lune
Court métrage (1909)
23.40 Voyage scientifique
0.05 Voyage initiatique
0.25 Métropolis (R)
1.25 Zéro de conduite

M 6

8.05 Les McKenna. Une réussite personnelle/L'accident 9.50 Fanzine 10.20 Projection privée 11.00 Point course 24 h du Mans moto 11.10 Turbo 11.35 Point course 24 h du Mans moto 11.45 Sport/Événement 12.20 Madame est servie. L'amour fou 12.55 Mariage en noir. Téléfilm américain de James Goldstone. Avec Susan Lucci, David Soul. 14.30 Arrivée 24 h du Mans moto. Grand Prix moto Indonésie 15.20 L'homme au masque de fer. Téléfilm anglais de Mike Newell. Avec Richard Chamberlain, Patrick McGoohan. 17.10 Le Saint: Un Saphir pour des jumelles. Téléfilm français de Dennis Berry Avec Simon Dutton, John Astin. 19.00 Bugs. La dure loi du sport 19.54 6 minutes/Météo.

20.00 E=M6
20.35 Sport 6

20.45 Les Tommyknockers, l'invasion commence

Téléfilm américain de John Power
Avec Jimmy Smits, Marg Helgenberger
La vie s'écoule paisiblement à Haven, une petite bourgade sans histoires. Seule particularité locale: le shérif est ici une femme, la très respectée Ruth. Sa passion est de collectionner les poupées du monde entier. Bobbi Anderson, romancière, vit un peu à l'écart de la ville avec son ami Jim Gardener, un poète «maudit» et alcoolique. Ce téléfilm est adapté d'une nouvelle de Stephen King, prince de l'horreur et du fantastique.

23.55 Meurtre en mémoire
Téléfilm américain de Robert Lewis
Avec Nancy Allen, Robin Thomas
1.30 Sport 6
1.40 Grand Prix moto d'Indonésie.
2.40 Best of 100 % nouveau
4.10 Sexy mode
Documentaire
5.00 Boulevard des clips

Suisse 4

12.00 La Création de Joseph Haydn. Oratorio en trois parties pour chœur et orchestre interprété par le Scottish Chamber Orchestra. 13.30 En direct: Cyclisme: Tour de Flandres. 17.50 Automobilisme: GP d'Argentine. En direct de Buenos Aires. 20.00 La vie en face: Hillary Clinton, Madame le Président. 20.55 Best of... Informations nationales. 21.40 TJ-soir (R). 22.10 Best of documentaires: L'oasis du silence. 22.55 Point de vue.

R.T.L.

12.10 S.O.S. fantômes. Junior: fin. 12.30 Arnold et Willy (R). 12.50 La vie de famille (R). 13.15 Charles s'en charge (R). 13.40 Nestor Burma: Le cinquième procédé (R). Téléfilm français de Joël Séria. 15.20 Kojak. 16.05 La saga des McGreggor. 16.55 Street justice. 17.50 Jeu Téléstar. 18.00 Femmes de sable. 18.30 Popéye. 18.35 Alerte à Malibu. 19.25 Popéye. 19.30 Charles s'en charge. 19.55 La vie de famille. 20.20 Jeu Téléstar. 20.30 Le policeman. Film américain de Daniel Petrie (1980). Avec Paul Newman, Edward Asner. 22.40 King Kong. Film américain de Merian C. Cooper et Ernest B. Schoedsack (1933). Avec Fay Wray, Robert Armstrong.

TV 5 Europe

9.30 Musiques au cœur. 10.30 Flash Infos. 10.35 Surprise sur prise (R). 12.00 Référence. 12.25 Alphabets de l'image. 12.45 Journal télévisé de France 3. 13.00 Itinéraire d'un gourmet (R). 13.30 Montréal, ville ouverte. 14.15 Bouillon de culture. 15.30 Outremer. 16.00 Journal. 16.15 Ca carton! 17.00 L'école des fans. 17.45 Bon week-end. 18.15 Correspondances (R). 18.30 Journal/Météo internationale. 19.00 30 millions d'amis. 19.30 Journal télévisé belge. 20.00 52 sur la une. 21.00 Temps présent. 22.00 Journal télévisé de France 2/Météo internationale. 22.30 Cinéma: Le juge (R). Film français de Philippe LeFebvre. 0.30 Journal/Météo internationale.

Suisse alémanique

16.40 Zebra (W). 17.15 Istorgias da buna notg/Gutenacht-Geschichte. 17.25 Concerto Grosso. 18.10 Tagesschau. 18.15 Das Geschenk des Delphins. ... und wie die Menschen damit umgehen. 19.05 Sport aktuell. 19.30 Tagesschau. 19.50 Météo. 19.55 mitenand. Vogelwarte. 20.00 Das Wunderkind Tate. Amerik. Spielfilm (1991). 21.30 Tagesschau. 21.40 John F. Kennedy - Tatort Dallas. Amerik. Spielfilm (1991). Mit Kevin Costner, Tommy Lee Jones. 0.40 Nachtbulletin/Météo. 0.50 Jesus von Montréal. Kanada.-franz. Spielfilm (1989). Mit Lothaire Bluteau, Catherine Wilkening. 2.40 Programmorschau/TextVision.

RAI Italie 1

6.00 Euronews. 6.45 Il mondo di Quark. 7.30 Aspetta la banda! 10.00 Settimo giorno. 10.25 Santa Messa - Messaggio Pasquale. L'Angelus. 12.30 Concerto di primavera. 13.30 Telegiornale. 14.00 Domenica in... Contenitore. 18.00 Tg 1. 19.50 Che tempo fa. 20.00 Telegiornale. 20.30 Tg 1 - Sport. 20.35 Luna Park - La zingera. 20.40 Per Atalanta sempre diritto. 20.50 I promessi sposi. 22.40 Tg 1. 22.45 TV 7. 23.40 Nomadi. 0.10 Tg 1 - Notte. 0.25 Agenda. 2.00 Ma la notte... percorsi nella memoria. Lirica d'amatore: La sonnambula. 4.05 Doc Music Club. 4.30 Diplomi universitari a distanza.

Autriche 1

9.20 Disney präsentiert: Der unheimliche Zotti. Amerik. Spielfilm (1959). 11.05 Disney Festival. 12.00 UP. TwinSide. 12.40 Disneytime: Märchen. 13.35 Sport. Formel 1: GP von Argentinien, Warm up. 14.05 Der Eisbärkönig. Norw.-schwed.-deutscher Spielfilm (1991). 15.30 Die Abenteuer von Huck Finn. Amerik. Abenteuerfilm (1993). 17.15 Sportnachmittag. Formel 1: GP von Argentinien (Start 18.00 Uhr). Dazw.: Meisterkochen. 19.54 Sport. 20.00 Seitenblicke. 20.15 Kaiserhühnen-Blues. 21.05 Weissblau Wintergeschichten. 21.55 Alles Komödie: Ausser Kontrolle. 23.40 Zeit im Bild. 23.45 Visionen. 23.50 Filmcasino: Die Nacht von Lorenzo. Ital. Spielfilm.

Allemagne 1

8.15 Monsieur Vétérinaire: courrier et sujet du jour. 8.32 Journal des sports. 8.37 Monsieur Vétérinaire: téléphones des auditeurs. 9.10 Sous réserve. 10.05 C'est comme une fois... 10.15 Bergamote. 11.05 Le petit carnet de Christian Sulser. 12.02 Message pascal. 12.30 Le 12.30. 12.40 Tribune de Première. 13.00 En pleine vitrine. 14.05 Rue des artistes. 16.05 Option musique. 17.05 Les Romandises. 18.00 Journal du soir. 18.15 Journal des sports. 19.05 Amis-amis. 20.05 Les fruits de la passion. 21.05 Le savoir-faire du cœur. 22.05 Tribune de première. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Accompagnement musical. 23.05 Et pourtant... elle tourne.

ZDF Allemagne 2

13.15 Damals. Vor vierzig Jahren: Operation Gold. 13.30 Sein bester Freund. Deutscher Spielfilm (1962). 15.00 Treffpunkt Natur. 15.25 Is' was, Doc? Amerik. Spielfilm (1972). Mit Barbra Streisand, Ryan O'Neal. 16.55 heute. 17.00 Die Sport-Reportage. 18.15 ML Mona Lisa. 18.57 Guten Abend. 19.00 heute/Wetter. 19.15 Achtung! - Klassik. 20.15 Rosamunde Pilcher: September (1). Nach dem gleichnamigen Roman. Mit Jacqueline Bisset, Mariel Hemingway. Anschl.: heute. 21.45 Verschwörung im Dunkeln (2/Schluss). Fernsehfilm von Carlo Fruttero, Franco Lucentini. 23.35 heute/Sport am Sonntag. 23.45 Der Flug des Phönix. Amerik. Spielfilm (1965).

SWF Allemagne 3

13.10 Land-Leben Folgen müssen und's Maul halten Allgäuer Hütchen erinnern sich an ihre Kindheit 13.40 Gigi Amerik. 15.30 S Um Himmels Willen! Verstorben, verscharrt, vergessen 16.00 Ostern von St. Petersburg bis Portugal 16.30 Durch die Heimat des Eises und der Stürme Mit Reinhold Messner und Arved Fuchs in der Antarktis 17.15 Eisenbahnromantik 17.45 S Das Beste aus... Fröhlicher Weinberg 18.45 Unter der Sonne Simbabwes 19.30 Die Falter - Eine Schwarzwaldfamilie Wünsche einer Braut 20.00 Tagesschau 20.15 Bei uns verklemt nix Ein Schwank von Albin Braig 21.55 Nachrichten 22.00 Traumziel Kreuzfahrt Auf den Spuren von Columbus und Papillon 22.45 Sugarland Express.

Suisse italienne

12.45 Météo regionale. 12.50 Dr. Quinn. 13.35 Una famiglia come tante. 14.25 Ciclismo: Giro della Fiandre. Cronaca diretta. 16.55 Telegiornale/Sport. 17.00 David Copperfield - Il trucco c'è e si rivede! 17.50 La National Geographic Society presenta: Explorer - Tango. 18.45 La parola del Signore. 18.55 Telegiornale. 19.00 La domenica sportiva. 20.00 Telegiornale. 20.25 Météo. 20.30 Na famiglia da gent viscora. 21.00 Il segreto di Amanda. TV-movie drammatico di Sandro Stern. Con Steven Weber, Katherine Helmond, ecc. 22.35 Telegiornale. 22.40 Grandangolo Mix. 23.30 Telegiornale/Météo. 23.45 Musica in... cattedrale. Berlioz: Messe solenne.

RAI Italie 2

6.55 Mattina in famiglia 7.00 Tg 2 - Mattina 10.05 Dov'è finita Carmen San Diego 10.30 Domenica Disney - Mattina 10.40 Compagni di banco a 4 zampe 10.50 Gummy Bears 11.15 Disney News 11.20 Pluto pirata in cucina 11.30 Blossom 12.00 Mezzogiorno in famiglia 13.00 Tg 2 - Giorno 13.25 Tg 2 - Motori 13.30 Météo 13.35 La giglia di Ryan Film drammatico di David Lean 17.00 Domenica Disney pomeriggio Perfetta armonia Film drammatico di Will MacKenzie 18.50 L'ispettore Tibbs 19.35 Météo 19.45 Tg 2 - Anteprima 19.50 Go cart 20.30 Tg 2 20.50 Serata Paperino 23.20 Tg 2 - Notte 23.45 Météo 23.50 Protestantismo 0.20 Tg 2 - Mediterraneo 0.50 Ladri e poliziotti Film poliziesco di Paul Wendkos 2.20 Ma la notte... percorsi nella memoria Separé 2.45 Diplomi universitari a distanza 6.50 Speciale Orecchiochio

RTP Portugal

7.00 Cabaret 7.50 Marginalidades. 8.45 Gente remota 9.15 Roseira brava. 12.30 86-60-86 13.00 Jornal da tarde. 13.15 Sem limites 13.45 Jornal jovem 14.15 Regi es. 15.00 Missa dominical. 15.45 Os jogos e os homens. 16.15 Made in Portugal. 17.15 Milongas. 18.15 Isto é o agildo. 19.00 Marco Paulo. 20.00 Telegiornale. 20.45 Cinema: As pupilas do Sr. Reitor. 22.15 Jornada na 2 0.30 Noticias. 1.00 Made in Portugal 2.00 Cinema: A severa 3.30 Atlanta 96 4.30 O दौरा 5.00 Informação. 5.30 Regi es.

RADIOS

La Première

8.15 Monsieur Vétérinaire: courrier et sujet du jour. 8.32 Journal des sports. 8.37 Monsieur Vétérinaire: téléphones des auditeurs. 9.10 Sous réserve. 10.05 C'est comme une fois... 10.15 Bergamote. 11.05 Le petit carnet de Christian Sulser. 12.02 Message pascal. 12.30 Le 12.30. 12.40 Tribune de Première. 13.00 En pleine vitrine. 14.05 Rue des artistes. 16.05 Option musique. 17.05 Les Romandises. 18.00 Journal du soir. 18.15 Journal des sports. 19.05 Amis-amis. 20.05 Les fruits de la passion. 21.05 Le savoir-faire du cœur. 22.05 Tribune de première. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Accompagnement musical. 23.05 Et pourtant... elle tourne. 23.25 Bac à disques. 0.05 Programme de nuit.

Espace 2

6.10 Initiales. 9.10 Paroisse du Châble/VS. Messe. 10.05 Culte. 11.05 Fin de siècle. 12.02 Concerts d'ici. 13.30 Dimanche, en matinée. 16.00 Le son des choses. 17.05 L'heure musicale. 19.00 Ethnomusique. 20.05 Soirée thématique. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Concert du XXème siècle. 0.05 Notturmo.

Suisse alémanique

6.00 Guten Morgen. 6.05 Volkstümliche Musik. 6.30 Météo. 6.40 Ein Wort aus der Bibel. 7.30 Météo. 7.40 Morgens-tund' hat Gold im Mund. 7.50 Ein Wort aus der Bibel (W). 8.00 Morgenjournal. 8.10 Sport. 8.30 KinderClub. 9.00 Memo. 9.05 Gratulationen. 9.40 Texte zu Ostern. 10.00 Das prominente Mikrofon. 11.00 Volksmusik grenzenlos. 12.00 Musikpavillon. Populäre Klassik. 12.22 Météo. 12.30 Mittagsjournal. 14.00 Treffpunkt Studio 7. 15.00 Hörspiel: Maikäfer-Komödie. 17.00 Welle 1. 18.00 Sonntag-journal. 18.15 Sport. 18.25 Looping - Die DRS1-Jugendsendung. 20.00 Doppel-punkt. 21.00 Jazztime. 22.00 Das prominente Mikrofon (W). 23.00 Musik vor Mitternacht. 0.00 Nachtclub.

RTN

8.00 Journal. 8.13 PMU + rapports. 8.15 Contre toute attente. 9.10 Jazz Cocktail. 11.00 L'Odysée du Rire. 11.33 PMU. 12.15 Journal. 12.30 Nusique non-stop. 17.10 PMU. 18.00 Journal. 18.10 Sports Dimanche. 18.20 PMU + rapports. 18.25 Journal des sports. 19.02 PMU + rapports. 19.03 Eglises actualités. 19.30 Magazine italien. 21.00 Magazine portugais. 23.00 Musique.

tve Espagne

6.00 Euronews. 6.30 El paraiso recobrado. 7.00 El lector. 8.00 Prisma Euronews. 8.30 Euronews magazine. 9.00 Concerto especial de Semana Santa: «El Mesias» de Haendel. 10.30 Circo pop. 11.00 Redes: Qué comemos? 11.30 Plaza mayor. 13.00 Baloncesto: Partido de Liga ACB. 14.30 Area deportiva. 15.00 Telediario. 15.30 Asturias, paraiso natural. 16.30 Canal Olímpico. 17.00 Corazon, corazon. 17.30 Chocky. 19.30 Cita con la tele. 20.00 Informe semanal. 21.00 Telediario. 21.40 Solo goles. 22.25 Cine: Mecanica nacional. 23.55 Dias de cine. 0.55 Noticias. 1.25 Despedida y cierre.

CANAL ALPHA +

8.00 Journal cantonal de la semaine en boucle non stop 8.00-12.00. 17.00 Journal cantonal de la semaine en boucle non stop 17 h-24 h.

FAITS DIVERS

Le Crêt-du-Loclc

Auto contre mur

A 4 h 40 vendredi matin, un automobiliste du Locle, M. L. V., circulait chemin Sandoz. A la hauteur de l'immeuble No 40, il perdit la maîtrise de sa voiture qui percuta un mur. Sans se soucier des dommages, l'automobiliste quitta les lieux.

Dombresson

Début d'incendie

Le Centre de secours de Fontainemelon et les pompiers de Dombresson sont intervenus jeudi dernier, vers 15 h 15, pour un début d'incendie au Centre pédagogique à Dombresson. Ce début de sinistre est dû à une auto-inflammation d'un sac en plastique contenant des chiffons imbibés de produits inflammables. Le local a été noirci.

DÉCÈS

Colombier

M. André Gaschen, 1917

Neuchâtel

Mlle Marguerite Breit, 1904
M. Walter Imark, 1911

Delémont

M. Walter Bacher, 1930
Mme Menga Auroi-Donau, 1916

Mettembert

M. Edmond Chèvre, 1911

Courrendlin

M. François Seuret, 1903

Bassecourt

Mme Marie Allemann, 1920

Les Breuleux

Mme Anne-Marie Bouverat, 1921

Porrentruy

Mme Marguerite L'Hoste, 88 ans

Fleurier

M. Francis Vaudroz, 86 ans
M. Pierre Bacuzzi, 85 ans

Boveresse

Mme Madeleine Barrelet, 93 ans

La Côte-aux-Fées

M. Joseph Friggeri, 80 ans

CARNET DE DEUIL

Saignelégier

Après quelques semaines de maladie seulement, Maria Pizzagalli-Biancon est décédée dans sa 67e année. La défunte a passé toute son enfance à Trévise en Italie. Après son mariage avec Aldo Angiolini, elle a vécu à Milan où son mari était chauffeur de poids lourd. Le couple a élevé un fils qui lui a donné deux petits-enfants.

Devenue veuve, Mme Angiolini avait épousé en secondes noces en 1988 Joseph Pizzagalli de Saignelégier. Femme d'intérieur, la défunte était une personne discrète et aimable qui appréciait sa nouvelle terre d'adoption où vit déjà une partie de sa famille. (y)



*Ne soyons pas tristes de l'avoir perdue
Mais soyons reconnaissants de l'avoir eue.*

Monsieur et Madame Jean-Claude et Elisabeth Voirol-Baliguet, à Pully;
Madame Béatrice Oesch-Voirol et son compagnon René Moser, à Bienne;
Monsieur Yves Oesch, à Olten;
Mademoiselle Murielle Oesch et son ami Yann Lehmann, à Bienne,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la grande tristesse de faire part du décès de

Madame Madeleine VOIROL-BOISSENOT

leur très chère maman, belle-maman, petite-mère, grand-maman, belle-sœur, tante, cousine, marraine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection le 2 avril 1996, dans la paix du Seigneur et l'espérance de la Résurrection, dans sa 82e année, munie des Sacraments de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Lausanne, le mardi 9 avril.

Messe et dernier Adieu en l'Eglise du Sacré-Cœur (Ouchy) à 15 h 15.

Domicile mortuaire: Chapelle de St-Roch, 1004 Lausanne.

Domicile de la famille: Chemin des Osches 69, 1009 Pully.

R.I.P.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

22-398735

TRIBUNE LIBRE ET DROIT DE RÉPONSE

Apéritif en l'honneur du HCC

Un grand merci aux autorités communales de La Chaux-de-Fonds qui ont organisé un très bel accueil à nos grands sportifs jeudi en fin d'après-midi. Le vin offert a coulé à flots, bien qu'il y eût foule place Le Corbusier. Seulement voilà, le public se composait aussi d'un grand nombre de jeunes enfants et

d'adolescents supporters du HCC et rien n'était prévu pour eux. Du thé froid, du sirop, ou autres boissons sans alcool seraient les bienvenus lors de manifestations de ce genre. Merci d'y penser. Et encore félicitations pour ces moments inoubliables.

*Silvia Boillat
La Chaux-de-Fonds*

*Maman, si tes yeux sont clos,
ton âme veille sur nous,
Ta vie ne fut qu'amour et bonté.*

Madame Mariette Embid-Droz, à Caracas (Venezuela)
Ramon Embid et ses enfants, à Caracas
Pedro-José Embid et son amie, à La Chaux-de-Fonds
Pedro-Fermin et Eileen Embid-Hardy et leurs enfants, à Albuquerque (U.S.A.)
Sonia Embid, à Caracas,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le grand chagrin de faire part du décès de

Madame Netti SCHLAEPPI
née DROZ-DIT-BUSSET

leur chère maman, grand-maman, arrière-grand-maman, parente et amie, que Dieu a reprise à Lui, mercredi dans sa 92e année, après une longue maladie.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 3 avril 1996.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire samedi 6 avril à 10 heures.

Domicile de la famille: Pedro-José Embid
r. de la Serre 20.

Le présent avis tient lieu de faire-part.

Madame Werner Burgauer

Madame et Monsieur Robert Wolf et leurs enfants

Monsieur Pierre Burgauer et sa fille

Madame et Monsieur Robert Heymann et leurs filles

Madame Robert Braunschweig

Madame et Monsieur Michael Press et leurs enfants

Monsieur et Madame Richard Braunschweig et leurs enfants

Monsieur et Madame Denis Braunschweig et leurs fils

Madame Albert Weil ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants

Les descendants de Madame et Monsieur André Lehmann

Les descendants de Monsieur et Madame Georges Dreyfuss

Les descendants de Monsieur et Madame Jane Lévy

Les descendants de Monsieur et Madame Edouard Metzger

Les descendants de Monsieur et Madame Sylvain Dreyfuss

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le chagrin de vous faire part du décès de

Madame René DREYFUSS
née Georgette WEIL

survenu dans sa 95e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 4 avril 1996.

La cérémonie funèbre aura lieu le mardi 9 avril à 11 heures au Cimetière Israélite des Eplatures.

Domicile: Madame Colette Braunschweig
Doubs 93.

Ni fleurs ni couronnes.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.



*Je vous bénis surtout pour ceci:
Vous donnez beaucoup et ne savez pas du tout
que vous donnez.*
«Le prophète Khalil Gibran»

Nous avons le profond chagrin de vous faire part du décès de

Anne-Marie SCHMIED

notre très chère fille, sœur, fiancée, belle-sœur, nièce, tante, cousine, marraine, parente et amie, enlevée à notre tendre affection, dans sa 40e année, après une courte maladie.

Ses parents:

Oscar et Erna Schmied, Les Emibois;

Son fiancé:

Michel Cuenat, La Chaux-de-Fonds;

Ses frères et sœurs:

Charly Schmied, Moscou;

Jean-Pierre Schmied, Les Emibois;

Catherine et Serge Cattin-Schmied, Saignelégier, et leurs enfants Eric et Marc;

Marlyse Schmied, Saignelégier, et son fils Félix;

Les enfants de Michel:

Catherine, Annick, Viviane;

ainsi que les familles parentes et amies.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 4 avril 1996.

Le culte du dernier adieu aura lieu au temple de Saignelégier, le mardi 9 avril à 14 h 30, suivi de l'enterrement.

Anne-Marie repose à la chambre mortuaire de l'Hôpital de Saignelégier.

Cet avis tient lieu de faire-part.

SAIGNELÉGIÉ



*Ô ma joie quand je suis parti
pour la maison du Seigneur.*
Ps 121,1.

Nous avons la tristesse de vous faire part du décès de

Madame Louise VARRIN-MAUVAIS

notre chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine, marraine, parente et amie, que Dieu a rappelée à Lui, subitement à 15 heures, ce Vendredi-Saint, dans sa 88e année.

Paul et Jeannette Varrin-Créton, Les Cufattes, leurs enfants et petites-filles;

Colette et Jean Ecabert-Varrin, Les Rouges-Terres, leurs enfants et petite-fille;

Pierre-Alain et Madeleine Varrin-Maillard, Delémont, et leurs filles;

Les familles de feu Léon Mauvais-Châlon;

Les familles de feu Paul Varrin-Gigon-Richard.

SAIGNELÉGIÉ, le 5 avril 1996.

La célébration eucharistique, suivie de l'enterrement, aura lieu en l'église de Saignelégier, le mercredi 10 avril à 14 h 30.

Notre maman repose à la chambre mortuaire de l'Hôpital de Saignelégier.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE FAIRE-PART, CET AVIS EN TENANT LIEU.

**Réception
des avis
mortuaires:
jusqu'à 22 heures**

**EN SOUVENIR DE
Roger FROIDEVAUX**
1989 - 7 avril - 1996
7 ans que tu nous as quittés.
Tu resteras toujours vivant dans nos cœurs.
Ton épouse, tes enfants, ta famille
et tes petits-enfants.

132-785206

OUVERT SUR...

Le 11^e livre sur Hergé et Tintin Georges Rémi contre Hergé

La voilà, cette biographie tant attendue du créateur de Tintin par Pierre Assouline, intitulée simplement *Hergé*, elle paraît chez Plon. Excellente et révélatrice, elle suscite néanmoins des interrogations sur la démarche du biographe. Nous avons voulu connaître la réaction de l'un des meilleurs connaisseurs d'Hergé et de son œuvre, Benoît Peeters.

La chronique de
Ariel HERBEZ

Pour qui a lu ne serait-ce qu'une partie des 110 ouvrages sur Tintin et son créateur Georges Rémi (selon le décompte de Benoît Peeters), celui d'Assouline

apporte peu de révélations frappantes. Mais en se penchant prioritairement sur les aspects politiques de la vie de Hergé, son biographe semble l'avoir pris en grippe malgré l'admiration qu'il lui porte.

«FUSILLÉ OU PENDU!»

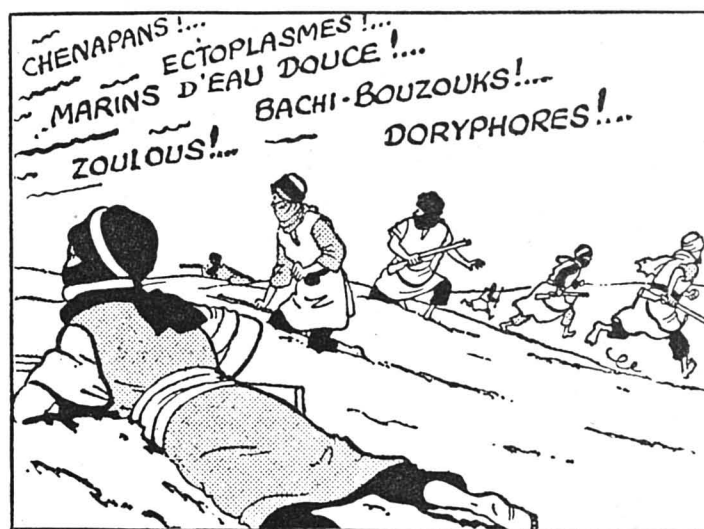
Comme Hergé qui avouait ne plus supporter Tintin, Assouline semble parfois excédé par cet homme auquel il consacre pourtant plusieurs années de travail. Il est vrai qu'en ayant accès sans condition à toutes les archives du dessinateur, grâce à Fanny Rodwell, la veuve de celui-ci, et à la Fondation Hergé, il a pu se convaincre de la fidélité constante d'Hergé à son entourage d'hommes de droite et de collaborateurs, tout au long de l'occupation allemande de la Belgique, puis lors de l'épuration

après la Libération. «Je serai fusillé ou pendu», écrit-il avec désinvolture dès 1943, quand le vent tourne.

Du coup, Assouline ne cesse de lancer des piques insidieuses, accusant futillement Hergé de s'inspirer «sans vergogne» d'un voilier anglais pour sa Licorne, soulignant un manque de sérieux scientifique «inquiétant» dans son dessin du cargo *Aurore* ou lançant à plusieurs reprises «qu'il serait injuste de prétendre» qu'Hergé ait plagié tel personnage ou telle œuvre... tout en l'écrivant quand même.

TRAVAIL HONNÊTE

Benoît Peeters n'en est pas moins élogieux: «C'est un travail utile, nécessaire, et très honnête, même si j'ai quelques réserves. C'est bien qu'il ait été fait par quelqu'un qui n'est pas du



Le crabe aux pinces d'or

La seule case que Hergé juge parfaite dans son œuvre, avec le mouvement de fuite décomposé en une seule image.

sérait, ni un Belge, ni un spécialiste de bande dessinée, ni un tintonologue.»

«Ne pensez-vous pas qu'en dévoilant à juste titre les zones d'ombre de Hergé, Assouline s'est laissé emporter par une espèce de ressentiment?»

«Il a évidemment mis surtout l'accent sur l'aspect politique de sa vie. Mais je suis content qu'on mette fin au temps des rumeurs. On peut dire qu'il y a tout ça, mais il n'y a pas plus, pas pire que ça. C'est vrai qu'on sent des moments d'agacement: quand on travaille longtemps

sur quelqu'un, on trouve toujours des aspects moins exaltants et il y a des moments où l'on a du mal à accepter certaines choses.

«Comment expliquer cette tendance de Hergé à être séduit par les idées de droite, lui qu'on sent par ailleurs si généreux et ouvert?»

«Je ressens le caractère fragile et perméable aux influences de Hergé, jusque dans les choses les plus regrettables. Quand il est placé dans un mauvais contexte, celui-ci déteint fortement sur lui. Mais c'est aussi vrai quand le contexte est positif: voyez comme Tchang lui apporte sa générosité. Je dirais presque que Hergé est un caméléon. Cela peut engendrer des faiblesses ou des lâchetés sur le plan humain, mais c'est aussi un atout pour le créateur: chaque personnage de Tintin a une personnalité très marquée, comme si Hergé avait eu la capacité de se projeter très fortement sur les autres.



«Comment réagissez-vous quand on annonce des révélations qui n'en sont pas vraiment?»

«Le talent d'Assouline fait lire sa biographie dans un monde qui connaît mal la BD et qui découvre des choses qui avaient été écrites et dites, ne serait-ce que dans la soirée sur Arte il y a six mois. Il y a tout de même quelques «scoops» dans le livre: l'état précis des relations avec Léon Degrelle, le chef rexiste belge (pro-nazi), certains détails sur la période de collaboration (ndlr: quand Hergé dessinait pour *Le Soir* et d'autres journaux collabos contrôlés par les Allemands), et surtout, ce que personne ne savait, le projet d'exil d'Hergé en Argentine après la guerre. Et l'enfant que Hergé aurait adopté, puis renvoyé. Mais cette histoire est très douteuse. Fanny, la deuxième femme de Hergé, la nie catégoriquement. Une adoption ne se fait pas comme ça, et l'on ne rend pas un enfant comme un animal familial. Mais je ne veux pas minimiser l'apport de ce livre, qui est un bon livre.

«D'autant qu'Assouline a eu accès à des dossiers que vous n'avez pas pu voir?»

«Quand j'ai écrit *Le Monde d'Hergé*, c'était de son vivant. Il était absolument hors de question d'avoir accès à ce genre de chose, notamment la correspondance. Nous n'avions droit qu'à une petite sélection de lettres, prévues pour être consultées. Et tout était relu au fur et à mesure par Hergé, comme dans les entretiens avec Numa Sadoul. Je peux dire des choses en privé, mais je contrôle mon image, telle était la position de Hergé. Il a voulu construire une image ligne claire de lui-même, un autoportrait en forme de Tintin.

- Pierre Assouline: «Hergé» (Plon).
- Benoît Peeters: «Le Monde d'Hergé» (Casterman).

BULLES COMPLÉMENT

Pour illustrer la biographie d'Assouline, on peut se reporter au numéro 70-71 des Cahiers de Bédésup (1995), qui réunissent sur 160 pages de nombreux articles de presse belges et français photocopiés et divers documents sur Hergé, dans un fouillis assez indescriptible. Mais on y trouve notamment les strips des Aventures de Tintin et Milou au pays des nazis, à la manière de M. Hergé, indisponible pour cause de Libération, parus en 1944 et cités par Assouline. Pour acharnés seulement: à 140 FF, c'est cher. Bédésup: BP 14, F-13234 Marseille, Cedex 4

SECHSELÄUTEN

Poussin, Simon et Aloys décoreront chacun un char pour les festivités de la fin de l'hiver à Zurich. Pour brûler le Böög, le bonhomme hiver, les Zurichois organisent traditionnellement les fêtes du Sechseläuten, auxquelles il convient à tour de rôle un canton. Cette année, c'est le tour de Genève qui, outre les groupes et fanfares traditionnels, a fait appel à la BD. Gerald Poussin réalise aussi la ligne graphique qui unifiera les différents apports genevois: participation au cortège des enfants du dimanche 14 avril et au cortège des corporations du lundi 15, présence du canton sur la temporaire place de Genève du 12 au 15, et guide sur Genève en zürdütsch.



A L'HEURE ETHNO

Après la montre de Zep et en attendant la Swatch de Poussin, Exem reste dans le folklore avec la création de quatre montres Michel Jordi. Pour sa cuvée 1996, l'homme qui a réhabilité les vaches et les edelweiss dans la mode a cherché la complicité du dessinateur genevois qui n'a bien sûr pas résisté à quelques clin d'œil impertinents. A côté des classiques Alpenrosen et combats de reines, Exem a donc inventé l'Edelschwartz pour ne pas faire comme tout le monde, et réinterprété le serment des trois Suisses avec une vache, un chèvre et un coq qui «font le serment de l'indépendance, de la liberté et de la protection de la nature». A. Hz

titeuf PAR ZEP

© GLENAT

